

# Verbandsgemeinde-Kurier

# Bellheim

Bellheim

Knittelsheim

Ottersheim b. L.

Zeiskam

51. Jahrgang

Donnerstag, den 21. Dezember 2023

Nr. 51/52/2023

Mit dem **Amtsblatt**

[www.vg-bellheim.de](http://www.vg-bellheim.de)



Frohe  
Weihnachten

Ich wünsche Ihnen  
und Ihren Angehörigen  
ein gesegnetes  
und friedvolles  
Weihnachtsfest  
sowie einen  
guten Start  
ins Jahr 2024.

Gerald Job  
Bürgermeister

Foto: stock.adobe.com/2207918



Verbandsgemeinde  
Bellheim

*In der Pfalz*

## Öffnungszeiten der Verbandsgemeindeverwaltung Bellheim

Terminvereinbarungen sind telefonisch oder per E-Mail möglich.

**Montag - Freitag** ..... **08.00 - 12.30 Uhr**

Das Sozialamt ist bis auf Weiteres dienstags geschlossen.

Mittwoch ..... 14.00 - 18.00 Uhr

Montag und Donnerstag ..... 14.00 - 16.00 Uhr

Tel.: 07272/7008-0

**E-Mail-Adresse VG-Verwaltung Bellheim:**

Verbandsgemeinde@vg-bellheim.de

**Internet-Adresse:** www.vg-bellheim.de

## Notrufe

Polizei ..... 110

Feuerwehr ..... 112

### Sonstige Rufnummern

Verbandsgemeindeverwaltung Bellheim ..... 07272/7008-0

Ortsgemeinde Bellheim ..... 07272-7008-901 oder 0172-6100211

Ortsgemeinde Knittelsheim ..... 06348/251/4364

Ortsgemeinde Ottersheim ..... 07272-7008-328 oder 06348-8600

Ortsgemeinde Zeiskam ..... 06347-8171 oder 0173-8826493

Polizeiinspektion Germersheim ..... 07274/9580

Kripo-Sicherheitsberatung Ludwigshafen ..... 0621/963-1151

Wasserzweckverband Nordgruppe ..... 0172/7106 481

(zuständig für Zeiskam)

Südgruppe (zuständig für Bellheim, Knittelsheim und Ottersheim) ..... 07271/9586-0

bei Vermittlungsproblemen ..... 0157/80533665

Internet-Homepage: www.wgs-jockgrim.de

Kläranlage Bellheim

während der Dienstzeit ..... 07272/919241

Bereitschaftsdienst im Notfall ..... 0174/2015191

Störungsdienst Erdgas Thüga Energienetze GmbH

Bellheim, Knittelsheim, Ottersheim, Zeiskam ..... 0800/0837111

Asklepios Südpfalz Kliniken, Klinik Germersheim ..... 07274/504-0

Vinzentiuskrankenhaus Landau ..... 06341/170

Krankentransporte/Funktaxi (Tag und Nacht)

Fahrservice Beil ..... Tel.: 07276/96161

### Landesberatungsstelle für Vergiftungserscheinungen

**Giftnotrufzentrale Berlin** ..... Tel. 030/19240

**Rettungsdienst/Notarzt/Feuerwehr** ..... **112**

DRK-Krankentransport

Servicenummer ..... 19222

(mit jeweiliger Ortsvorwahl)

**Deutsches Rotes Kreuz - Kreisverband** ..... 07274-70769-0

Josef-Probst-Straße 24, 76726 Germersheim ..... Fax 07274 70769-25

Öffnungszeiten: Montag-Donnerstag 08.00-16.00, Freitag 08.00-15.00

Bereich Aus- u. Fortbildung: u.a. in Erster Hilfe, SM für den Führerschein, Betriebshelfer, u.v.m.

Bereich Ambulante Dienste:

Mobiler Mittagstisch, Hausnotruf, Fahrdienste ..... Tel. 07274-2460 oder 07275-918122

### Stromversorgung

Für alle Orte der Verbandsgemeinde

Pfalzwerke NetzAG ..... 06323/941 310

Bei Störungen im Stromnetz ..... 0800/7977777

Telefax (06323) 941320

**Gasentstörung** ..... 0800/0837111

**Frauenhaus Landau** ..... Tel. 06341/89626

**Frauenhaus Speyer** ..... Tel. 06232/28835

**Kinder- und Jugendtelefon** ..... 0800/111 0333

**Seelsorglicher Notdienst des kath. Pfarrverbandes Germersheim** ..... 0176/66024810

**Störungsdienst Kabel RP Zeiskam** ..... 07272/9080970

**Beratungsstelle pro familia Landau** (Xyländerstraße 21, Landau)

**Notruf- und Beratungsstelle für von sexualisierter Gewalt betroffene Frauen und Mädchen**

FrauenZentrum Aradia e. V., Telefonzeiten: Mo, Do 10 - 12 Uhr und Di 16 - 18 Uhr ..... Tel.: 06341 - 83437

**Schwangerenberatung, Schwangerenkonfliktberatung, Paar- und Sexualberatung**

Terminvereinbarung bitte telefonisch ..... Tel.: 06341/82424

Telefonzeiten: täglich von 10 bis 12 Uhr, donnerstags zusätzlich von 16 bis 18 Uhr.



### Eins, zwei, drei im Sauseschritt... ... eilt die Zeit, wir eilen mit...

... sagte einst Wilhelm Busch.

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

wie recht er doch hat. Wahnsinn, wie schnell das Jahr 2023 verging. Seit Januar darf ich Ihr Bürgermeister sein. Jeden Moment – und besonders die vielen Begegnungen - habe ich genossen. Vieles haben wir angepackt, um die Lebensqualität in unseren Gemeinden zu erhöhen.

Verschiedene **Konzepte** zu Einzelhandel, Elektromobilität, Notstromversorgung, Schulentwicklung, Klimaschutz und Hochwasser und Starkregen etc. haben uns beschäftigt. Gerade die zwei letzten Themen leben von einer intensiven Bürgerbeteiligung. 12 Bürger-versammlungen bzw. -workshops haben wir in unseren vier Gemeinden durchgeführt. Beteiligt haben sich insgesamt rund zweihundertfünfzig Bürger – nun werden diese Konzepte weiter ausgearbeitet und Maßnahmen daraus entwickelt. Manche haben wir auch spontan realisiert, z.B. ein nicht mehr benötigtes Kanalrohr unter der Spiegelbachbrücke in der Schubertstraße entfernt. Somit konnte eine Barriere bei Hochwasser beseitigt werden.

Mit der **Wärmeplanung** haben wir uns bereits vor der Gesetzesinitiative beschäftigt und im November schon den Förderbescheid bekommen. Aktuell holen wir Angebote von Planungsbüros ein, 2024 folgt das Konzept.

Das aktuelle Leuchtturmprojekt des Jahres 2023 in der Verbandsgemeinde ist sicher die Sanierung der Badewassertechnik im **Schwimmpark**. Trotz des ein oder anderen Rückschlages sind wir im Bauzeitplan und damit guter Dinge, rechtzeitig zur Badesaison den Schwimmpark eröffnen zu können.

Auch bei der **Ärzteversorgung** haben unsere Gemeinden einen großen Schritt getan. Im Ärztehaus Bellheim öffnet im Januar eine Hausarztpraxis mit drei Ärzten. Für Zeiskam hat die Kassenärztliche Vereinigung eine Zulassung für eine Zweitpraxis und die Kreisverwaltung die Baugenehmigung erteilt – gute Nachrichten. Viele andere Projekte werden in unseren Gemeinden vorangetrieben bzw. befinden sich in der „Pipeline“ – es tut sich was.

Zum Ende des Jahres eine frohe Botschaft aus Botswana: Die „Wiesenbewässerung“ wurde in die Unesco-Liste Immaterielles Kulturerbe aufgenommen. Das Erfolgsrezept dafür lautete:

Es geht nicht nebeneinander  
und schon gar nicht gegeneinander,  
es geht nur miteinander.

unbekannter Verfasser

Landwirte, Naturschützer und Gemeinden haben seit 1996 an einem Strang gezogen, um ein Stück unserer Natur und zugleich unserer Heimat zu erhalten - das kann uns auch für andere Projekte ein Vorbild sein.

Wir, das gesamte Team des Rathauses, freuen uns darauf, auch im nächsten Jahr wieder gemeinsam mit Ihnen viele kleine und sicher auch ein paar große Dinge bewegen zu können. Wir wünschen Ihnen, liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, von Herzen ein fröhliches Weihnachtsfest und einen tollen Start in ein neues Jahr!

Auf ein gutes, gesundes Jahr 2024

Gerald Job  
Bürgermeister

PS: Ein besonderer Dank gilt unseren Vereinen und allen ehrenamtlich Engagierten für ihren tollen Einsatz und die gute Zusammenarbeit.

## Wichtige Telefonnummern

### Bereitschaftsdienst

#### Notfalldienst der Ärzte

##### Ärztlicher Bereitschaftsdienst:

Telefon **116 117** (gebührenfrei; ohne Vorwahl)

Wenn ohne unmittelbare Behandlung Lebensgefahr besteht oder bleibende gesundheitliche Schäden zu befürchten sind, alarmieren Sie bitte den Rettungsdienst unter **112**.

#### Augenärztlicher Notdienst

Die kassenärztliche Vereinigung in Mainz hat beschlossen den Bereitschaftsdienst der Augenärzte Südpfalz an die Augenklinik Westpfalz Klinikum, Kaiserslautern, zu übertragen. Diese ist ab sofort für augenärztliche Notfälle zuständig.

##### Augenklinik Westpfalz Klinikum

**Hellmut-Hartert-Str. 1, 67655 Kaiserslautern**

**Zentrale: ..... Tel.: 0631-2030**

Täglich 19.00-07.00 Uhr, mittwochs 14.00 Uhr bis donnerstags 07.00 Uhr, freitags 16.00 Uhr bis montags 07.00 Uhr sowie Brückentage, der 24.12. und 31.12., alle Feiertage (an diesen ab 18.00 Uhr des Vortages).

Daneben steht jedem Patienten frei eine allgemeine Bereitschaftspraxis aufzusuchen oder eine Augenklinik in einem anderen Bundesland. Für die Südpfalz ist das die Augenklinik Karlsruhe:

##### Augenklinik - Haus L

**Moltkestraße 90, 76133 Karlsruhe**

**..... Tel.: 0721 / 974 - 2010**

Außerdem wird auf den Anrufbeantworter der Augenarztpraxen verwiesen.

#### Zahnärztlicher Notfalldienst

Samstag von 9.00 Uhr - 12.00 Uhr, Sonntag von 11.00 Uhr - 12.00 Uhr dienstbereit. Nachmittags nach Absprache.

Die diensthabende Praxis finden Sie unter:

<http://www.zahnnotfall-pfalz.de/>

Zahnarzt Patiententelefon

Rheinland-Pfalz ..... Tel: 06131-8927-29040

Homepage: <http://www.zahnarzt-patiententelefon.rlp.info/>

#### Apotheken-Notdienst

Der Apothekennotdienst ist bis 8.30 Uhr des Folgetages erreichbar.

##### Sonntag, 24.12.2023

Mozart-Apotheke, Raiffeisenstr. 7, 76877 Offenbach

Telefon: 06348/98220

##### Montag, 25.12.2023

Salus-Apotheke, Konrad-Adenauer-Str. 18, 76726 Germersheim

Telefon: 07274/7079807

ügel-Apotheke, Ottstr. 7, 76744 Wörth

Telefon: 07271/7055

##### Dienstag, 26.12.2023

St. Wendelin-Apotheke, Luitpoldstr. 98, 76770 Hatzenbühl

Telefon: 07275/8621

##### Mittwoch, 27.12.2023

Sonnen-Apotheke, Untere Hauptstr. 127, 76863 Herxheim

Telefon: 07276/919744

##### Donnerstag, 28.12.2023

Ludwig-Apotheke, Ludwigstr. 16, 76726 Germersheim

Telefon: 07274/94780

##### Freitag, 29.12.2023

Pfalz-Apotheke, Ringstr. 12-16, 76773 Kuhardt

Telefon: 07272/3131

Hainbach-Apotheke, Hauptstr. 106, 67365 Schwegenheim

Telefon: 06344/1667

##### Samstag, 30.12.2023

Andreas-Apotheke, Mozartstr. 5, 67363 Lustadt

Telefon: 06347/ 973000

##### Sonntag, 31.12.2023

Kreuz-Apotheke, Mittlere Ortsstr. 123, 76761 Rülzheim

Telefon: 07272/8352

##### Montag, 01.01.2024

Sonnen-Apotheke, Im Gahnerb 2, 76756 Bellheim

Telefon: 07272/74488

##### Dienstag, 02.01.2024

Olympia-Apotheke, Marktstr. 6, 76744 Wörth

Telefon: 07271/76020

##### Mittwoch, 03.01.2024 bis Samstag 06.01.2024

Zum Zeitpunkt des Redaktionsschlusses waren die Notdienste noch nicht abrufbar.

Der aktuelle Stand kann sowohl aus dem Festnetz als auch aus dem Mobilfunknetz über folgende Rufnummer erfragt werden: 01805/258825 plus die Postleitzahl des Standortes (Festnetz 0,14 €/Min., Mobilfunknetz max. 0,42 €/Min.).

Oder über das Internet: [www.lak-rlp.de](http://www.lak-rlp.de)

#### Sozialstation

##### Rülzheim-Bellheim-Jockgrim e.V.

Kuhardter Straße 37, 76761 Rülzheim .....Tel.: 07272/919177

Fax: 07272/919178, [www.sozialstation-ruelzheim.de](http://www.sozialstation-ruelzheim.de),

E-Mail: [info@sozialstation-ruelzheim.de](mailto:info@sozialstation-ruelzheim.de)

Bürozeiten: Montag bis Freitag 08.00-16.00 Uhr und nach Vereinbarung.

Wir bieten: Pflege zu Hause, Medizinische Versorgung, Wundversorgung, Hauswirtschaftliche Leistungen, Betreuungen zu Hause und in der Tagespflege „St. Elisabeth“, Angehörigenberatung, Pflegekurse und vieles mehr ...

##### Ökum. Sozialstation/AHZ Germersheim-Lingenfeld e. V.

Haus Pamina, Bismarckstr. 12, Germersheim

Sprechzeiten: Montag bis Freitag 9.00 – 15.00 Uhr und nach Vereinbarung ..... Tel: 07274-7045-0

##### Senioren-Zentrum Haus Edelberg Bellheim

Adenauerring 11

Betreutes Wohnen, Pflege ..... Tel. 07272/937-0

##### Terra Mater Umwelt- und Tierhilfe

Herrenlose Tiere nimmt die Terra Mater Umwelt- und Tierhilfe, Am Klärwerk 2, 67363 Lustadt, Tel.: 06347/608672, an. Ansprechpartner ist Herr Zimmermann, Telefon 0170/3157 618 oder 07255/8037.

##### Pflegestützpunkt Rülzheim

Kuhardter Straße 37, 76761 Rülzheim, 07272 / 750342 und 07272 / 972968

# Amtsblatt

der Verbandsgemeinde Bellheim

Herausgeber: die Verbandsgemeindeverwaltung

## Amtliche Nachrichten

### Öffentliche Ausschreibung nach VOB/A

Die **Verbandsgemeindeverwaltung Bellheim** schreibt folgende Leistungen öffentlich aus:

#### Sanierung Schwimmpark Bellheim Gewerk: Putz- und Malerarbeiten in 76756 Bellheim

Der vollständige Bekanntmachungstext und die Vergabeunterlagen werden zur Verfügung gestellt über die Auftragsbörse der Metropolregion Rhein-Neckar.

Der Direktlink zur Ausschreibung kann über die Internetseite der Verbandsgemeindeverwaltung aufgerufen werden.

### Rechnungsprüfung 2021

Der Verbandsgemeinderat Bellheim sowie die Ortsgemeinderäte Bellheim, Knittelsheim, Ottersheim und Zeiskam haben jeweils dem Bürgermeister, den Beigeordneten, bzw. der Ortsbürgermeisterin / dem Ortsbürgermeister und dem/den Ortsbeigeordneten für das Haushaltsjahr 2021 Entlastung erteilt.

Die Beschlussfassung erfolgte:

Verbandsgemeinde Bellheim am	20.12.2023
Ortsgemeinde Bellheim am	27.04.2023
Ortsgemeinde Knittelsheim am	09.12.2022
Ortsgemeinde Ottersheim am	23.12.2022
Ortsgemeinde Zeiskam am	19.12.2022

Die jeweiligen Jahresrechnungen mit den dazugehörigen Rechenschaftsberichten liegen in der Zeit vom 02. Januar 2024 bis 10. Januar 2024 während der üblichen Bürozeiten in Zimmer 24 der Verbandsgemeindeverwaltung Bellheim öffentlich aus.

Bellheim, den 21. Dezember 2023

gez. Gerald Job  
Bürgermeister

### Änderungssatzung über die Friedhofsgebühren der Ortsgemeinde Bellheim

Die Friedhofsgebühren der Ortsgemeinde Bellheim müssen aufgrund des Fehlbedarfs (Abschnitt „Friedhof und Leichenhalle“ im Haushaltsplan) zum 01.01.2024 erhöht werden. Dies wurde in der Sitzung des Gemeinderats Bellheim am 14.12.2023 beschlossen.

Künftig werden beispielsweise folgende Gebühren in Rechnung gestellt werden:

Verleihung von Nutzungsrechten

- für eine Urnenkammer von 1331 € auf 1464 €

- für Urnenrasengrabstätten von 1089 € auf 1198 €

- für Urnenstaudengrabstätten von 1210 € auf 1331 €

Ausheben und Schließen der Gräber für Erwachsene von 615 € auf 677 €

Benutzung der Leichenhalle von 124 € auf 136 €

Reinigen der Leichenhalle von 117 € auf 129 €

Weitere Einzelheiten in Sachen Friedhof Bellheim können Sie bei der Verbandsgemeindeverwaltung Bellheim, Zimmer 19, Tel. 07272/7008-219 erfragen. Nachstehend wird die Änderungssatzung über die Friedhofsgebühren der Ortsgemeinde Bellheim öffentlich bekanntgemacht: Satzung zur Änderung der Satzung

über die Erhebung von Friedhofsgebühren der Gemeinde Bellheim vom 14.12.2023

Der Gemeinderat Bellheim hat aufgrund des § 24 der Gemeindeordnung für Rheinland-Pfalz (GemO), der §§ 2 Abs. 1, 7 und 8 des Kommunalabgabengesetzes (KAG) und des § 33 der Friedhofssatzung der Gemeinde Bellheim folgende Satzung zur Änderung der Satzung über die Erhebung von Friedhofsgebühren der Gemeinde Bellheim beschlossen:

#### § 1

- In Abschnitt II, § 2 Buchstabe a wird die Zahl „141“ durch die Zahl „155“ ersetzt.
- In Abschnitt II, § 2 Buchstabe b wird die Zahl „261“ durch die Zahl „287“ ersetzt.

- In Abschnitt II, § 3 Ziffer 1 Buchstabe a wird die Zahl „460“ durch die Zahl „506“ ersetzt.
- In Abschnitt II, § 3 Ziffer 1 Buchstabe b wird die Zahl „679“ durch die Zahl „747“ ersetzt
- In Abschnitt II, § 3 Ziffer 1 Buchstabe c wird die Zahl „932“ durch die Zahl „1025“ ersetzt
- In Abschnitt II, § 3 Ziffer 1 wird Buchstabe d geändert in: „eine Doppelgrabstätte für bis zu 4 Beisetzungen 1.500,- €“
- In Abschnitt II, § 3 Ziffer 1 Buchstabe e wird die Zahl „726“ durch die Zahl „799“ ersetzt
- In Abschnitt II, § 3 Ziffer 1 Buchstabe f wird die Zahl „484“ durch die Zahl „532“ ersetzt.
- In Abschnitt II, § 3 Ziffer 1 Buchstabe g wird die Zahl „1331“ durch die Zahl „1464“ ersetzt.
- In Abschnitt II, § 3 Ziffer 1 Buchstabe h wird die Zahl „1089“ durch die Zahl „1198“ ersetzt.
- In Abschnitt II, § 3 Ziffer 1 Buchstabe i wird die Zahl „1089“ durch die Zahl „1198“ ersetzt.
- In Abschnitt II, § 3 Ziffer 1 Buchstabe j wird die Zahl „1210“ durch die Zahl „1331“ ersetzt.
- In Abschnitt II, § 3 Ziffer 2 1. Halbsatz wird die Zahl „1172“ durch die Zahl „1289“ und die Zahl „879“ durch die Zahl „967“ ersetzt.
- In Abschnitt II, § 3 Ziffer 2 2. Halbsatz wird die Zahl „747“ durch die Zahl „822“ und die Zahl „601“ durch die Zahl „661“ ersetzt.
- In Abschnitt II, § 3 Ziffer 3 Buchstabe a wird die Zahl „426“ durch die Zahl „469“ ersetzt
- In Abschnitt II, § 3 Ziffer 3 Buchstabe b wird die Zahl „227“ durch die Zahl „250“ ersetzt.
- In Abschnitt II, § 4 Ziffer 1 Buchstabe a wird die Zahl „615“ durch die Zahl „677“ ersetzt.
- In Abschnitt II, § 4 Ziffer 1 Buchstabe b wird die Zahl „184“ durch die Zahl „202“ ersetzt.
- In Abschnitt II, § 4 Ziffer 1 Buchstabe c wird die Zahl „155“ durch die Zahl „171“ ersetzt.
- In Abschnitt II, § 4 Ziffer 2 wird die Zahl „169“ durch die Zahl „186“ ersetzt.
- In Abschnitt II, § 4 Ziffer 3 wird die Zahl „169“ durch die Zahl „186“ ersetzt.
- In Abschnitt II, § 5 Ziffer 1 Buchstabe a wird die Zahl „532“ durch die Zahl „585“ und die Zahl „266“ durch die Zahl „293“ ersetzt.
- In Abschnitt II, § 5 Ziffer 1 Buchstabe b wird die Zahl „439“ durch die Zahl „483“ und die Zahl „200“ durch die Zahl „220“ ersetzt.
- In Abschnitt II, § 5 Ziffer 1 Buchstabe c wird die Zahl „413“ durch die Zahl „454“ und die Zahl „160“ durch die Zahl „176“ ersetzt.
- In Abschnitt II, § 5 Ziffer 1 Buchstabe d wird die Zahl „67“ durch die Zahl „74“ ersetzt.
- In Abschnitt II, § 6 Ziffer 1 wird die Zahl „124“ durch die Zahl „136“ ersetzt.
- In Abschnitt II, § 6 Ziffer 2 wird die Zahl „37“ durch die Zahl „41“ ersetzt.
- In Abschnitt II, § 6 Ziffer 3 wird die Zahl „117“ durch die Zahl „129“ ersetzt.
- In Abschnitt II, § 6 Ziffer 4 wird die Zahl „47“ durch die Zahl „52“ ersetzt.
- In Abschnitt II, § 6 wird die Ziffer 5 ersatzlos gestrichen.

#### § 2

Die Satzung tritt am 01.01.2024 in Kraft

Bellheim, den 14.12.2023

gez.

Paul Gärtner

Ortsbürgermeister

#### Hinweis:

Nach § 24 Abs. 6 der Gemeindeordnung gelten Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der Gemeindeordnung oder auf Grund der Gemeindeordnung zustande gekommen sind, ein Jahr nach der Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen.

Dies gilt nicht, wenn

- die Bestimmungen über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung, die Ausfertigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind, oder
- vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist die Aufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet oder jemand die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschriften gegenüber der Verbandsgemeindeverwaltung unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht hat.

Hat jemand eine Verletzung nach Satz 2 Nr. 2 geltend gemacht, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

## Amtliche Bekanntmachung über den Beschluss des Bebauungsplans „Gewerbegebiet Nordost I, 7. Änderung“ mit örtlichen Bauvorschriften der Ortsgemeinde Bellheim

**Inkrafttreten gemäß § 10 Abs. 3 Baugesetzbuch (BauGB) in Verbindung mit § 88 Abs. 6 Landesbauordnung (LBauO)**

Hiermit wird bekannt gemacht, dass der Gemeinderat am 23.11.2023 gemäß § 10 Abs. 1 BauGB den Bebauungsplan „Gewerbegebiet Nordost I, 7. Änderung“ mit örtlichen Bauvorschriften gemäß § 88 Abs. 6 LBauO als Satzung beschlossen hat. Der räumliche Geltungsbereich und die Lage des Plangebiets sind aus den beigefügten Plandarstellungen ersichtlich. Der genaue Verlauf der Plangebietsgrenzung sowie die einbezogenen Flurstücke ergeben sich abschließend aus der Planzeichnung gemäß § 9 Abs. 7 BauGB. Der Bebauungsplan steht gemäß § 10 Abs. 3 BauGB bei der Verbandsgemeindeverwaltung Bellheim, Bauabteilung, während der Dienstzeiten zur Einsichtnahme zur Verfügung. Über den Inhalt des Bebauungsplans wird auf Verlangen Auskunft gegeben. Mit dieser Bekanntmachung treten der Bebauungsplan sowie die örtlichen Bauvorschriften in Kraft.

**Hinweise:** Über den Umgang mit den im Rahmen der Verfahren nach § 3 Abs. 2 BauGB vorgebrachten Stellungnahmen hat der Gemeinderat in selbiger Sitzung vor Fassung des Satzungsbeschlusses entschieden. Das Ergebnis wird mitgeteilt.

Gemäß § 215 BauGB ist bezüglich der Geltendmachung der Verletzung von Vorschriften Folgendes zu beachten:

Unbeachtlich werden

1. eine nach § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 bis 3 BauGB beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften,
2. eine unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 BauGB beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplans und des Flächennutzungsplans und
3. nach § 214 Abs. 3 Satz 2 BauGB beachtliche Mängel des Abwägungsvorgangs,

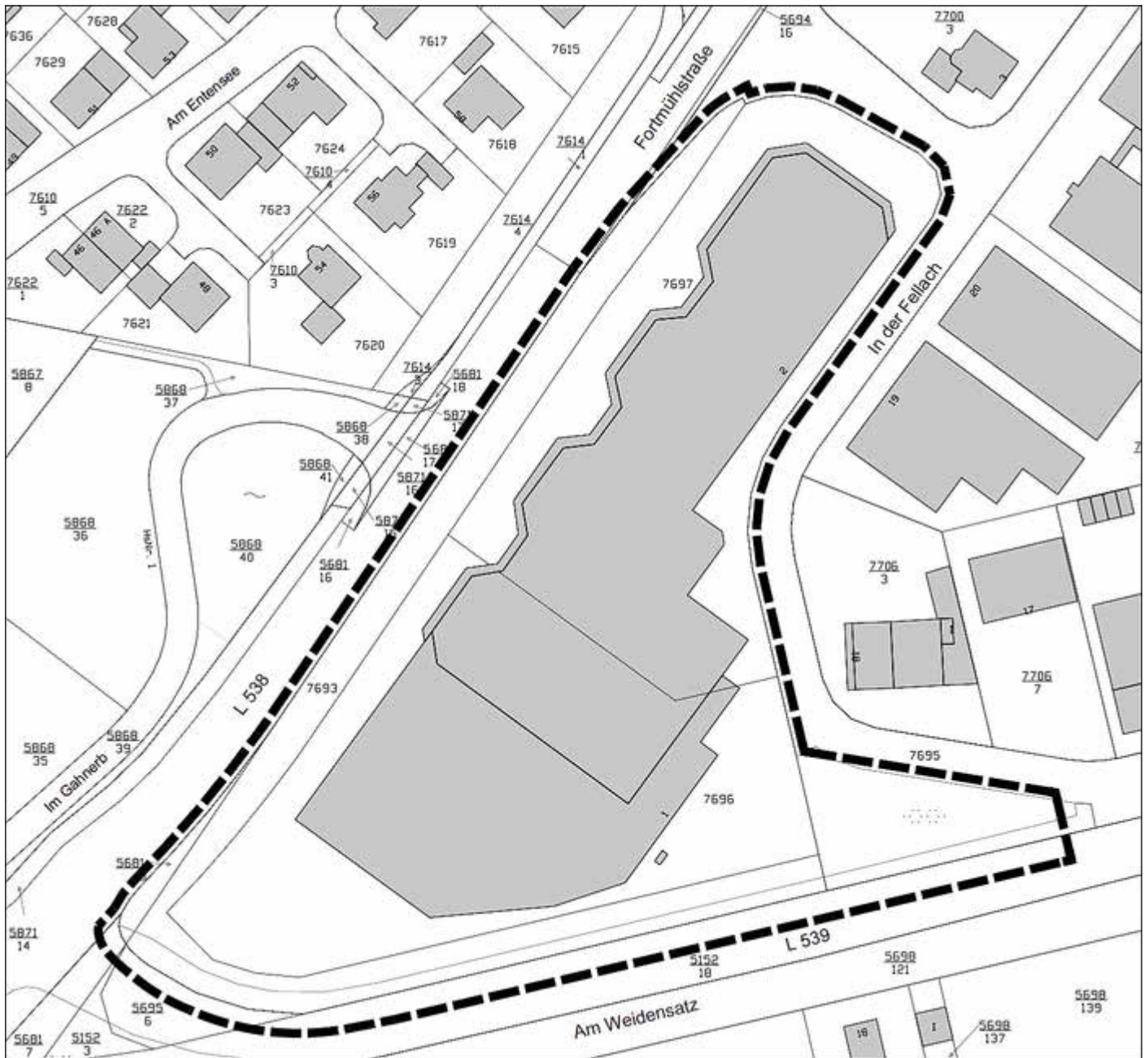
wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung der Satzung schriftlich gegenüber der Gemeinde unter Darlegung des die Verletzung begründenden Sachverhalts geltend gemacht worden sind.

Auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 BauGB über die Geltendmachung etwaiger Entschädigungsansprüche nach den §§ 39 bis 43 BauGB und die Vorschriften des § 44 Abs. 4 BauGB über das Erlöschen der Entschädigungsansprüche bei nicht fristgemäßer Geltendmachung wird hingewiesen. Eine Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der Gemeindeordnung oder aufgrund der Gemeindeordnung beim Erlass der Satzung kann nur innerhalb eines Jahres nach dieser Bekanntmachung unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich gegenüber der Gemeinde geltend gemacht werden. Nach Ablauf dieser Frist gilt die Satzung als von Anfang an gültig zustande gekommen; dies gilt nicht, wenn die Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung oder Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind. Abweichend hiervon kann die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschriften auch nach Ablauf der Jahresfrist von jedermann geltend gemacht werden, wenn der Bürgermeister dem Satzungsbeschluss nach § 43 GemO wegen Gesetzeswidrigkeit widersprochen hat, oder wenn vor Ablauf der Jahresfrist die Rechtsaufsichtsbehörde den Satzungsbeschluss beanstandet hat oder ein anderer die Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften innerhalb der Jahresfrist geltend gemacht hat.



Lage des Plangebiets

Foto: Geobasisinformationen der Vermessungs- und Katasterverwaltung Rheinland-Pfalz © 2023



Geltungsbereich des Bebauungsplans (nicht maßstäblich)

Foto: Geobasisinformationen der Vermessungs- und Katasterverwaltung Rheinland-Pfalz © 2023

## Entwässerungsverband „Obere Rheinniederung“ Bekanntmachung

### Räumungsarbeiten an den Entwässerungsgräben in der Rheinniederung

Der Entwässerungsverband „Obere Rheinniederung“ weist darauf hin, dass er im Jahre **2023/2024** im Einzugsbereich der Schöpfwerke Neuburg, Hagenbach, Wörth, Leimersheim, Sondernheim Süd. und Nord, Germersheim, Lingenfeld, in den Gemarkungen Bellheim, Ottersheim, Knittelsheim, Zeiskam, Hördt, Kuhardt, Rülzheim soweit erforderlich, Räumungs- und Unterhaltungsarbeiten an den Entwässerungsgräben in der Rheinniederung, durchführen wird.

Die unmittelbaren Anlieger (Eigentümer/Pächter) werden aufgefordert, die erforderlichen Räumungs- und Unterhaltungsstreifen für Räumgeräte und Personaleinsatz,

- im Außenbereich (landwirtschaftliche Flächen) **mind. 3.60 m** breit, gemessen ab Oberkante Grabenböschung
- im Innenbereich (Ortslagen), Gartenanlagen oder sonstigen Bereichen mit Einfriedungen, Gartenhütten, Zäunen jeglicher Art oder Baumpflanzungen **mind. 4.10 m breit, gemessen ab Oberkante Grabenböschung**,

freizuhalten oder rechtzeitig abzuräumen! Eingetragene Dienstbarkeitswege sind ständig freizuhalten! In erster Linie werden die Hauptentwässerungsgräben (Einjahresgräben) geräumt.

Je nach Bedarf werden Mäh- und Mulcharbeiten auf den Böschungen und in den Grabensohlen, bzw. Grundräumungsarbeiten durchgeführt.

**Räumbeginn:** Anfang September 2023  
**Räumungsende:** bis Ende März 2024

Entsprechend vorhandener Zufahrtsmöglichkeiten.

Räumungshindernisse, wie Zäune, Stege, Hütten, Koppeln und sonstige widerrechtlich errichtete Bauteile oder Veränderungen in den Gräben, Böschungen oder auf den Räumstreifen werden ohne weitere Benachrichtigungen kostenpflichtig, beseitigt, soweit diese nicht durch die Verursacher selbst bis zum Zeitpunkt der Gewässerunterhaltung entfernt wurden.

Landwirtschaftlich oder gärtnerisch beplante Räumungs- und Fahrstreifen sind rechtzeitig abzuräumen. Auf die rechtlichen Grundlagen für die Durchführung von Gewässerunterhaltungsmaßnahmen gem. WHG (Wasserhaushaltsgesetz), LWG (Landeswassergesetz) insbesondere auf die Duldungspflicht, der An- und Hinterlieger zur Benutzung und Befahrung ihrer Grundstücke, sowie auf die Verbandsatzung, wird besonders hingewiesen.



Bei der Verbandsgemeinde Bellheim ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt folgende Stelle zu besetzen:

### Elektrofachkraft (m/w/d)

#### Das Aufgabengebiet umfasst:

- Kontrolle, Wartung, Instandhaltung und Pflege aller Abwasserreinigungsanlagen, Pumpstationen, Messeinrichtungen und sonstigen Bauwerken in der Zuständigkeit des Eigenbetriebs Abwasserbeseitigung,
- Instandhaltung, Wartung und Erweiterung der EMSR-Technik im Bereich der Abwasserbeseitigung
- Betrieb, Kontrolle und Steuerung der Abwasserreinigungsprozesse auf der Kläranlage, inkl. Klärschlammbehandlung,
- Bedienung und Überwachung von Prozessleitsystemen und EDV-gestützter Fernwirktechnik,
- Teilnahme am turnusmäßigen Bereitschaftsdienst.



#### Wir bieten:

- Eine unbefristete Stelle in Vollzeit.
- Leistungsgerechte Bezahlung nach TV-V
- Ein gutes Betriebsklima
- Eine gute Anbindung an den ÖPNV
- Eine verantwortungsvolle und abwechslungsreiche Tätigkeit
- Jobrad

#### Wir erwarten:

- Abgeschlossene Ausbildung zur Elektrofachkraft oder vergleichbar,
- Praktische Erfahrungen im Betrieb einer Kläranlage sind wünschenswert aber nicht zwingend erforderlich
- Selbständiges Arbeiten
- Bereitschaft zur Einarbeitung in neue Aufgaben auch außerhalb des typischen Arbeitsspektrums einer Elektrofachkraft
- Zuverlässigkeit, Belastbarkeit und Verantwortungsbewusstsein
- Teamfähigkeit und Flexibilität
- Fahrerlaubnis B ist erforderlich, BE ist wünschenswert.

#### Ihre Ansprechpartner:



**Fachlich:**  
**Jochen Renner**  
 Werkleiter  
 ☎ 07272/7008-443  
 ✉ [j.renner@vg-bellheim.de](mailto:j.renner@vg-bellheim.de)



**Personal:**  
**Markus Seither**  
 Personalabteilung  
 ☎ 07272/7008-331  
 ✉ [m.seither@vg-bellheim.de](mailto:m.seither@vg-bellheim.de)

#### Bewerbungen bis spätestens 08.01.2024 an:

Verbandsgemeindeverwaltung Bellheim, Personalabteilung, Schubertstraße 18, 76756 Bellheim  
 oder ✉ [personalabteilung@vg-bellheim.de](mailto:personalabteilung@vg-bellheim.de)

Bei Bewerbung per E-Mail bitten wir um Übersendung einer PDF-Datei. Ihre Bewerbungsunterlagen werden vernichtet, sobald sie für die Erreichung des Zwecks ihrer Erhebung nicht mehr erforderlich sind; spätestens jedoch 6 Monate nach Abschluss des Verfahrens.



# Stellenausschreibung



Die **Ortsgemeinde Bellheim** sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt für die (ergänzte) Ganztagschule der Grundschule Bellheim eine

## **Pädagogische Fachkraft (m/w/d) (20 Wochenstunden).**

### **Ihr Profil:**

- Abgeschlossene Berufsausbildung als staatlich anerkannte Erziehungskraft bzw. eine vergleichbar abgeschlossene Berufsausbildung
- Engagement, Zuverlässigkeit, Motivation in der pädagogischen Arbeit mit Kindern,
- Soziale Kompetenz im Umgang mit Kindern, Eltern und im Team,
- Eine verantwortungsbewusste und freundliche Persönlichkeit,
- ausgeprägte kommunikative Fähigkeiten,
- Teamfähigkeit und Leistungsbereitschaft,
- Flexibilität bei der Einteilung der Arbeitszeit,
- Mitarbeit an der konzeptionellen Weiterentwicklung der ergänzten Ganztagschule

### **Wir bieten:**

- **Wertschätzende Arbeitsatmosphäre** in einem engagierten Team mit Freiraum für Gestaltung und Eigeninitiative,
- Kollegiale **Zusammenarbeit** im Team und mit dem Träger,
- **Leistungsgerechte Bezahlung** nach dem TVöD-SuE,
- die im öffentlichen Dienst üblichen Sozialleistungen.

Als Ansprechpartner für weitere Informationen steht Ihnen die Personalabteilung (07272/7008-333) und Herr John, Beigeordneter (07272/7008-904) gerne zur Verfügung.

Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte **bis spätestens 09.01.2024** an die Verbandsgemeindeverwaltung, Personalabteilung, Schubertstraße 18, 76756 Bellheim oder per E-Mail an [personalabteilung@vg-bellheim.de](mailto:personalabteilung@vg-bellheim.de). Bitte reichen Sie keine Originale ein, da die Bewerbungsunterlagen nicht zurückgesendet werden können. Die Unterlagen werden vernichtet und die Daten gelöscht, sobald sie für die Erreichung des Zweckes ihrer Erhebung nicht mehr erforderlich sind; spätestens jedoch 6 Monate nach Abschluss des Verfahrens. Bei Bewerbungen per E-Mail bitten wir um Übersendung einer PDF-Datei.

## Sitzungen

### Gemeinderat Bellheim

#### Auszug aus der Niederschrift über die Sitzung des Gemeinderates Bellheim am 23.11.2023

##### Besetzung von Ausschüssen

Der Gemeinderat beschließt einstimmig über den Wahlvorschlag offen abzustimmen und beschließt ebenso einstimmig folgende Änderung: Robin Schmitteckert übernimmt das Mandat von Juliane Kranz. Stellvertreterin wird Cornelia Schmitteckert.

##### Aufstellung des vorhabenbezogenen Bebauungsplans „In den Gerichtsmorgen“; Beschluss des Vorentwurfs sowie zur Durchführung der frühzeitigen Beteiligung gemäß § 3 Abs. 1 und § 4 Abs. 1 BauGB

Die vorliegende Fassung des vorhabenbezogenen Bebauungsplans „In den Gerichtsmorgen“ vom Oktober 2023 wird als Vorentwurf beschlossen und die Verwaltung mit der Durchführung der frühzeitigen Beteiligung gemäß § 3 Abs. 1 und § 4 Abs. 1 Baugesetzbuch (BauGB) beauftragt.

##### Pendler Radroute Wörth-Schifferstadt - Erläuterungen zum Angebot durch Büro Schönhofen

Es bestehen grundsätzlich 2 verschiedene Beschlussvarianten:

- Der Gemeinderat Bellheim hebt den Beschluss vom 14.09.2023 auf und stimmt einer Beauftragung des Büros Schönhofen durch den LBM aufgrund der heutigen Informationen und Ankündigungen von Herrn Berg zu.

##### Torbogen Schloss Friedrichsbühl

Der Gemeinderat Bellheim nimmt die Ausführungen von Herrn Kunz zur Kenntnis und bedankt sich für sein Engagement. Die Beauftragung der Fachbüros für Bauantrag und Statik wird einstimmig befürwortet. Im Haushaltsplan für das Jahr 2024 sind Kosten in Höhe von 60.000,- € für das Projekt einzuplanen. Der Antrag auf Leader-Förderung soll bis Mitte Januar 2024 gestellt werden.

##### Aufstellung des Bebauungsplans „Gewerbegebiet Nordost I, 7. Änderung“; Abwägungs- und Satzungsbeschluss

1. Gemäß § 1 Abs. 7 Baugesetzbuch (BauGB) werden die im Rahmen der Beteiligung der Öffentlichkeit sowie der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange eingegangenen Stellungnahmen entsprechend den in der beigefügten Abwägungstabelle niedergelegten Abwägungsvorschlägen abgewogen. Die Abwägungstabelle ist Bestandteil dieses Beschlusses.

2. Der Bebauungsplan „Gewerbegebiet Nordost I, 7. Änderung“ einschließlich der örtlichen Bauvorschriften wird gem. § 10 Abs. 1 BauGB als Satzung beschlossen und die Begründung gebilligt. Gemäß den planungsrechtlichen Festsetzungen zur baulichen Nutzung sind Vergnügungsstätten im Plangebiet unzulässig.

##### Neubau einer Mehrzweckhalle nach Rückbau Schneiderhalle

Der Gemeinderat beschließt, eine Arbeitsgruppe für die Erstellung der Bedarfsplanung zu bilden. Diese soll bestehen aus je 1 Mitglied der Fraktionen sowie dem Ortsbürgermeister und den Beigeordneten. Die Arbeitsgruppe sollte möglichst noch in diesem Jahr die Arbeit aufnehmen und die wichtigsten Parameter für die neue Halle zusammenstellen. Sobald dieses Ergebnis feststeht, wird dann die Verwaltung beauftragt, 3 Angebote für die Bedarfsplanung und Machbarkeitsprüfung bei 3 geeigneten Planungsbüros anzufragen und das wirtschaftlichste Planungsbüro zu beauftragen.

##### Straßenrechtsangelegenheit - Antrag auf Sondernutzung, Kolpingstraße

Die Sondernutzungserlaubnis gem. § 41 Abs. 1 Landesstraßengesetz (LStrG) zur Errichtung von zusätzlichen Stellplätzen für die Errichtung eines Zweifamilienhauses in der Kolpingstraße wird erteilt.

Die Notwendigkeit der zweiten Zufahrt soll geprüft werden.

##### Berichtspflicht nach § 21 GemHVO; Bericht zum 15.10.2023

Der Gemeinderat Bellheim nimmt den Bericht zur Kenntnis.

##### Entwurf 2. Nachtragshaushaltssatzung mit Nachtragshaushaltsplan 2023

Der Gemeinderat Bellheim beschließt einstimmig die 2. Nachtragshaushaltssatzung mit Nachtragshaushaltsplan 2023 in der vorliegenden Fassung.

##### Ergänzung historischer Straßen - Namensschilder

Der Gemeinderat beschließt, die Straßen-Namensschilder mit historischen Bedeutungen mit zwei Zeilen anzubringen. Sofern die Kosten für die Zusatzschilder bzw. deren Installation 10.000 € nicht übersteigen, können diese beauftragt und ausgeführt werden. Sobald der Betrag überschritten soll der Gemeinderat über die weiteren Vorgehensweise beraten. Der Betrag von 10.000 € zzgl. Montagekosten durch den Bauhof werden überplanmäßig bereitgestellt.

##### Friedhof Bellheim - Vorbereitungsarbeiten für Urnenstelen

Der Gemeinderat beschließt einstimmig, die Vorbereitungsarbeiten zur Stellung der 32 Urnenstelen auf dem Friedhof Bellheim und die Platzgestaltung an den günstigsten Bieter, die Firma Herxheimer Pflanzhof, für 21.681,80 € zu vergeben.

##### Bauantrag - Abbruch der Scheune und Neubau eines Wohnhauses im rückwärtigen Grundstücksbereich, Prälat-Storck-Straße

Das Einvernehmen der Gemeinde gemäß § 36 BauGB zum Abbruch der Scheune und Neubau eines Wohnhauses im rückwärtigen Grundstücksbereich in der Prälat-Storck-Straße wird versagt.

##### Anfrage eines Anliegers zur Bepflanzung einer öffentlichen Grünfläche, Im Gahnerb

Der Gemeinderat beschließt einstimmig die Anfrage zur Bepflanzung einer öffentlichen Grünfläche zwischen den Straßen „Am Entensee“ und „Im Gahnerb“ abzulehnen. Der Antragsteller könne auf dem eigenen Gelände eine Bepflanzung vornehmen.

##### Anschaffung eines Häckslers

Der Gemeinderat beschließt die Anschaffung eines Häckslers zum Preis von bis zu 25.000,- Euro brutto. Die Gemeindegemeinschaft wird ermächtigt, dem wirtschaftlichsten Angebot aus dem Ausschreibungsverfahren den Zuschlag zu erteilen.

##### Anschaffung eines Forstgreifers

Der Gemeinderat beschließt die Anschaffung eines Forstgreifers/Forstkrans zum Preis von bis zu 22.000,- Euro brutto. Die Gemeindegemeinschaft wird ermächtigt, dem wirtschaftlichsten Angebot aus dem Ausschreibungsverfahren den Zuschlag zu erteilen.

Die Gemeindegemeinschaft soll mit der Verbandsgemeinde über eine Mitfinanzierung verhandeln.

##### Bekanntgabe der in nichtöffentlicher Sitzung des Gemeinderates Bellheim am 23.11.2023 gefassten Beschlüsse:

Es wurde über Grundstücksangelegenheiten und Personalangelegenheiten beraten.

Weitere Informationen erhalten Sie im Ratsinformationssystem unter <http://bellheim.ris-portal.de/>

## Veranstaltungskalender

Ort	Tag	Datum	Veranstalter	Veranstaltung	Veranstaltungsort	Uhrzeit
Bellheim	So.	24.12.23	Musikverein Bellheim e. V.	Weihnachtsspiel	Rathaus	15.00 Uhr
Knittelsheim	So.	24.12.23	Musikverein Bellheim e. V.	Weihnachtsständchen	Römerplatz	16.00 Uhr
Ottersheim	Mo.	25.12.23	BBO e. V. Bärenbrüder Ottersheim	X-Mas Party	Oldtimerscheune	20.00 Uhr
Bellheim	Sa.	30.12.23	Förderverein der Feuerwehr St. Florian Bellheim	Eisbärenparty	Feuerhaus	19.00 Uhr
Bellheim	Sa.	30.12.23	Kath. Arbeiterverein Bellheim	Jahresabschlussfeier	Kath. Jugendheim	14.30 Uhr
Zeiskam	So.	31.12.23	Gemeinde	Silvesterparty m. Brillantfeuerwerk	An der Fuchsbachhalle	
Zeiskam	Di.-Mi.	02.-05.01.24	TB Jahn Zeiskam	Fußball-Hallenturnier	Spiegelbachhalle	
Bellheim	Fr	05.01.24	Gemeinde Bellheim	Neujahrsempfang	Festhalle	19.00 Uhr
Bellheim	Sa.-So.	06.-07.01.24	Pfarrei Hl. Hildegard von Bingen	Sternsingeraktion		
Knittelsheim	So	07.01.24	Gemeinde	Neujahrsempfang	Gemeindehaus	10.00 Uhr
Ottersheim	So	07.01.24	Oldtimerfreunde	Eisbärenreffen	Oldtimerscheune	
Zeiskam	So	07.01.24	Gemeinde Zeiskam	Neujahrsempfang	Alter Bauernhof	18.00 Uhr

## Aktuelles aus dem Rathaus

### Öffnungszeiten zwischen den Jahren

Wir sind für Sie zu den gewohnten Öffnungszeiten erreichbar:

**Mittwoch, 27.12.2023**

von 08:00 Uhr bis 12:30 Uhr und von 14:00 Uhr bis 18:00 Uhr

**Donnerstag, 28.12.2023**

von 08:00 Uhr bis 12:30 Uhr und von 14:00 Uhr bis 16:00 Uhr

**Freitag, 29.12.2023**

von 08:00 Uhr bis 12:30 Uhr

**Wichtig: Bitte vereinbaren Sie einen Termin! Auch unsere Mitarbeitenden nutzen diese Tage für ihre Familie.**

### Öffnungszeiten Rathaus – Terminvereinbarung weiterhin empfohlen



Liebe Besucherinnen und Besucher,

wir empfehlen Ihnen weiterhin, für Ihren Besuch im Rathaus einen Termin zu vereinbaren!

Was spricht dafür?

- kürzere Wartezeiten

- eine bessere Vorbereitung und damit verbundene Qualitätssteigerungen

Achtung: Bei Spontan-Besuchen können wir Ihnen nicht garantieren, dass Sie den Ansprechpartner erreichen.

**Unsere Öffnungszeiten sind:**

Montag- bis Freitagvormittag von 8:00 bis 12:30 Uhr

**Das Sozialamt ist dienstags geschlossen.**

Montag- und Donnerstagnachmittag von 14:00 bis 16:00 Uhr sowie Mittwochnachmittag von 14:00 bis 18:00 Uhr

**Terminanfragen** können unter Angabe Ihres Anliegens vorzugsweise per E-Mail unter [info@vg-bellheim.de](mailto:info@vg-bellheim.de) oder telefonisch unter 07272/7008-0 an uns gerichtet werden.

Wir antworten Ihnen zeitnah und freuen uns auf Ihren Besuch.

Ihre Verbandsgemeindeverwaltung

### Auf ein Wort mit Bürgermeister Gerald Job Sprechstunden in den Gemeinden Knittelsheim, Ottersheim und Zeiskam



**Interesse?**

**Bitte melden sie sich unter 07272-7008-328 an:**

#### Knittelsheim

Di. 09. Januar

19.00 Uhr

#### Ottersheim

Mi. 17. Januar

17.15 bis 18.00 Uhr

#### Zeiskam

Mi. 10. Januar

17.15 Uhr bis 18.00 Uhr

Im **Rathaus Bellheim** täglich nach Vereinbarung.

### Ablesung der Wasserzähler für das Jahr 2023

Die Verbandsgemeindeverwaltung weist darauf hin, dass wie bereits in den letzten Jahren die Wasserzähler in den Ortsgemeinden Bellheim, Knittelsheim und Zeiskam nicht mehr durch Ableser abgelesen werden.

Jeder Haushalt erhält ein Anschreiben sowie eine Ablesepostkarte, in welchem ausführlich dargestellt wird, wie der Wasserzählerstand an die Verbandsgemeindeverwaltung übermittelt werden kann.

Der Wasserzählerstand kann weiterhin auch telefonisch unter der Tel. (07272) 7008-521 oder (07272) 7008-222 oder per

E-Mail an [abgaben@vg-bellheim.de](mailto:abgaben@vg-bellheim.de) mitgeteilt werden.

**In der Ortsgemeinde Ottersheim werden die Wasserzählerstände in der Zeit vom 11. Dezember 2023 bis 05. Januar 2024 wieder durch einen Ableser abgelesen.**

Die Verbandsgemeindeverwaltung bittet die Abnehmer, dem Ableser in diesem Zeitraum einen ungehinderten Zugang zu den Zählern zu ermöglichen. Eventuell durch Möbel oder andere Gegenstände versperrte Wasserzähler sind freizumachen.

**Selbstverständlich kann der Wasserzählerstand von den Abnehmern der Ortsgemeinde Ottersheim auch telefonisch unter der Tel. (07272) 7008-521 oder (07272) 7008-222 oder per E-Mail an [abgaben@vg-bellheim.de](mailto:abgaben@vg-bellheim.de) mitgeteilt werden, sodass eine Ablesung durch den Ableser nicht erforderlich ist.**

### Wohnraum für Flüchtlinge gesucht

Aufgrund der aktuellen Flüchtlingssituation bittet die Verwaltung um die Mithilfe aus der Bevölkerung.

Wir suchen dringend Unterkünfte in Form von Wohnungen/Wohnhäusern oder auch einzelnen Zimmern für die Unterbringung dieser Flüchtlinge!

Sofern Sie Wohnraum oder eine Unterkunft zur Verfügung stellen können, melden Sie sich bitte bei der Verbandsgemeindeverwaltung Bellheim, Frau Mildenberger unter Tel.-Nr. 07272/7008-218, [e.mildenberger@vg-bellheim.de](mailto:e.mildenberger@vg-bellheim.de).



## Geschenkideen zu Weihnachten und sonstigen Gelegenheiten



### Bellheim:

Ortschronik „Bewegte Zeiten“, 1999, 871 Seiten,

Redaktion: Hans-Joachim Heinz 15,00 Euro

Bildbandbiographie „Millione haw ich froh gemacht“,  
1991, 185 Seiten,

Verfasser: Hans Blinn

27,00 Euro

Dokumentation „Feindflug von England bis Bellheim“,  
2005, 32 Seiten,

Verfasser: Edgar Schnell

5,00 Euro

Ein Heimatbuch 1200 Jahre Bellheim

5,00 Euro

### Knittelsheim:

„808-2008: Fest- und Heimatbuch“, 2008, 304 Seiten,

Verfasser: Peter Sinn

19,80 Euro

Bildband zum Heimatbuch

5,00 Euro

### Ottersheim:

„Daheim in Ottersheim“ – Geschichte und Geschichten, 2000

495 Seiten, Verfasser: Berthold Feldmann

20,00 Euro

Bildband „Liebe zu einem kleinen Dorf“, 100 Seiten,

Verfasser: Werner Heidenreich

17,00 Euro

Ottersheimer Spiel

4,50 Euro

CD „Odderschemer Lied von de Bärekinner“

5,00 Euro

### Zeiskam:

„Zeiskam im Dritten Reich“, 1995, 112 Seiten,

Verfasser: Edgar Schnell

8,00 Euro

Ortschronik „Zeiskam in Vergangenheit und Gegenwart“,

1999, 524 Seiten, Verfasser: Edgar Schnell

10,00 Euro

„Ewiger Kalender“ mit 24 Farb-Großaufnahmen von Zeiskam,  
1999, Gestaltung: Werner Heidenreich

kostenlos

„Zeiskamer unter Napoleons Fahnen“, 2009, 168 Seiten,

ca. 75 Fotos, Verfasser: Edgar Schnell – Restexemplare

10,00 Euro

„Zeiskam in der guten alten Zeit“, 3. Auflage 2017,

erweiterte Fassung, 184 Seiten, Verfasser: Edgar Schnell

13,50 Euro

„Zeiskamer Zwiebelbrevier“, 68 Seiten,

Verfasser: Edgar Schnell

5,00 Euro

„Im Konflikt mit dem Staat“, 2022

Justizverfahren und Lebensbilder Zeiskamer Bürger

in der Zeit des Nationalsozialismus – Ein Quellenbuch -,

413 Seiten, Verfasser: Hartwig Humbert

18,00 Euro



## Tourismus



## GER ist wieder der kilometerstärkste Stadtradel-Landkreis in Rheinland-Pfalz!



Die Auswertung aller am Stadtradeln 2023 beteiligten Akteure liegt jetzt vor: Die Gesamtleistung der etwa 3.000 Radler\*innen aus allen Kommunen des Landkreises GER, die vom 13.06. – 03.07. fest in die Pedale traten weißt mit 821.129 km nicht nur eine enorme Steigerung

auf, sondern ist wieder Bestleistung aller Landkreise in Rheinland-Pfalz. GER konnte bundesweit damit sogar Platz 96 (bei insgesamt 2.759 Teilnehmenden) belegen. Die 203 aktiven Radler\*innen aus der Verbandsgemeinde Bellheim habe davon einen Anteil von 63.863 km und knapp 10 Tonnen CO<sub>2</sub>.

War GER mit 658.171 km bereits im letzten Jahr mit seinem KM-Ergebnis herausragend in Rheinland-Pfalz, konnte er seine Leistung dieses Jahr sogar noch um knapp 25 % steigern. Dadurch konnten 133 Tonnen CO<sub>2</sub> eingespart werden.

Für die Verdienste in 2022 bekam der Landkreis vom Land einen Sonderpreis mit 2.000 Euro. Von dem Geld wurde ein Rad-Servicestation, mit der Möglichkeit z.B. zum Reifenwechsel angeschafft. Sie soll nach Abschluss der Bauarbeiten am Rheinradweg einen festen Platz bekommt. Ob das Land die gute Leistung 2023 des Landkreises auch wieder gesondert ehrt, bleibt noch abzuwarten.

Zum Vormerken: Auch im nächsten Jahr findet das „**Stadtradeln – Radeln für ein gutes Klima**“ wieder landkreisweit und damit auch in der Verbandsgemeinde Bellheim statt: **03. – 23.06.2024**

# Nichtamtlicher Teil



## Nachrichten aus der Verbandsgemeinde

### Bürgermeister Gerald Job

Sprechstunde nach Vereinbarung

E-Mail: g.job@vg-bellheim.de

Tel. 07272 7008-328

### 1. Beigeordneter Paul Gärtner

Sprechstunde nach Vereinbarung

Tel: 07272-7008-328

### Beigeordneter Ulrich Christmann

Sprechstunde nach Vereinbarung

Tel. 07272 7008-328

### Beigeordneter Udo Fremgen

Sprechstunde nach Vereinbarung

Tel. 07272 7008-328

### Schiedsfrau Mona Riemer

Sprechstunde nach Vereinbarung

Tel: 07272 7008-0

E-Mail: schiedsamt@vg-bellheim.de

### Behinderten-Beauftragter Franz Horder

Sprechstunde nach Vereinbarung

Tel. 06348 7159

### Sicherheitsberater für Senioren Albert Conrad

Sprechstunde nach Vereinbarung

Tel: 07272 7008-218

### Meldung über Verunreinigungen, Schäden oder Mängel

Sie haben Verunreinigungen, Schäden oder Mängel im öffentlichen Bereich innerhalb der Verbandsgemeinde Bellheim festgestellt, dann bitten wir Sie, dies umgehend an die Ordnungsbehörde zu melden.

Sie erreichen die Ordnungsbehörde telefonisch unter 07272/7008-215 oder 218 sowie per E-Mail an ordnungsamt@vg-bellheim.de

### Amtsblatt online lesen

Lesen Sie die aktuelle Amtsblattausgabe als ePaper für Handy oder Tablet bequem über den folgenden Link: <https://epaper.wittich.de/104>

### Helferkreis Integration Bellheim e.V.

Kleiderstube / Fahrradausgabe - Bellheim,  
Hauptstraße 121

Öffnung im neuen Jahr 2024:



Freitag, 12. Jan. > 11. – 14 Uhr

#### Herrenfahrräder bevorzugt

Bisher haben wir uns im Falle einer Sachspende vor allem Damenfahrräder erwünscht. Grund dafür war, dass der überwiegende Teil der eingetroffenen ukrainischen Flüchtlinge aus Frauen besteht. Unserer Bitte sind dankenswerterweise viele Mitbürger/-innen nachgekommen. Jetzt dürfen wieder gerne Herrenfahrräder abgegeben werden, da sich dieser Bestand über die Monate reduziert hat.

#### Weihnachten steht vor der Tür – Spenden will überlegt sein

Dass in diesen Zeiten bei den meisten Menschen wohl überlegt wird wie und wofür man sein Geld ausgibt, ist uns bewusst. Und was das Spenden betrifft, so sind wir nicht die einzigen, die jetzt zu den Bittstellern gehören. Wer trotzdem etwas für unsere Arbeit abgeben möchte, ist natürlich herzlich dazu eingeladen.

**Konto: VR Bank Südpfalz – Helferkreis Integration VG Bellheim e.V., IBAN: DE59 5486 2500 0001 5212 84, Verwendungszweck: Spende Kleiderstube**

Über jeden noch so kleinen Betrag freuen wir uns! Für Beträge unter 300,00€ reicht ein Kontoauszug als Spendenbeleg beim Finanzamt. Für höhere Beträge stellen wir gerne eine Spendenquittung aus.

#### Frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr!

Auch am Ende dieses Jahres bedanken wir uns herzlich bei allen, die uns mit Sach- und Geldspenden unterstützt haben. Ohne die Mithilfe durch unsere Mitbürgerinnen und Mitbürger wären wir praktisch handlungsunfähig. In diesem Sinne wünschen wir allen eine besinnliche Weihnacht, Gesundheit und viel Glück im neuen Jahr!

**Antwort auf Fragen rund um die Kleiderstube** und unsere Fahrradausgabe gibt es unter den Nummern 07272-5307 oder 07272-96751. Für Spendenabgaben steht auch der „Warenkorb“ in Germersheim, Waldstr. 5a zur Verfügung. Tel. 07274-49738440

#### Bezugsberechtigt sind

alle gemeldeten Flüchtlinge und alle Sozialhilfe- und Grundsicherungsempfänger unserer Verbandsgemeinde.

### Anforderungen an Digitalfotos

Wir bitten um Beachtung!

Bitte beachten Sie, dass aus Qualitätsgründen nur Digitalfotos mit einer Mindestgröße von 1024 x 768 Pixel (bei Bildbreite 90 mm) abgedruckt werden können. Fotos mit einer geringeren Auflösung werden nicht abgedruckt, hierzu ergeht keine besondere Benachrichtigung.

Vielen Dank für Ihr Verständnis!

**LINUS WITTICH Medien KG, Redaktion**

### Bitte beachten Sie

### bei Texteinreichungen

Wir möchten Sie darauf hinweisen, dass Sie uns gestaltete Dateien bitte als pdf-Datei und Texte als Word-Dokument zusenden.

Bilder sollten als jpg-Dateien eingereicht werden mit einer Mindestgröße von 1024 x 768 Pixel (bei einer Bildbreite von 90 mm).

Dies gilt auch für Bilder und Logos, die in pdf-Dateien oder Word-Dokumenten eingebunden sind.

### Bitte reichen Sie keine PowerPoint - sowie Excel-Dateien ein!

Vielen Dank für Ihr Verständnis  
LINUS WITTICH Medien KG, Redaktion



# Winterpause

## 18.12.23 - 01.01.24

### Wir gehen in die Winterpause

Unser Jugendtreffs öffnen das letzte mal am,  
 Mittwoch 07.12.2023 – Zeiskam  
 Montag 11.12.2023 – Knittelsheim  
 Donnerstag 14.12.2023 – Bellheim  
 Freitag 15.12.2023 – Ottersheim

Wir sagen Danke für all die tollen Momente und die gemeinsam Zeit in den Jugendtreffs. Wir blicken auf ein erfolgreiches Jahr 2023 zurück. Wir wünschen euch eine schöne Adventszeit und frohe Festtage.

**Ab 02.01.2024 öffnen wir wieder unsere Türen.** Euer Jugendpflegeteam

### Impressionen der tollen Momente





## Südpfalz Tiger

### Damen1: Unglückliche Auswärtsniederlage zum Jahresende

Am Samstag traten die Südpfalz Tigerinnen die Reise nach Mainz an. Der Plan war, das Jahr 2023 mit einem Sieg gegen die in dieser Runde neu geformte Spielgemeinschaft FSG Bodenheim/Gonsenheim/TSV Schott zu beenden. Die „Rheinessen Grapes“, wie die Spielgemeinschaft sich selbst nennt, stehen in der Tabelle mit Platz Zehn deutlich hinter den Tigerinnen auf dem fünften Tabellenplatz. Nach dem 1:0 durch die Gegnerinnen glichen die Tigerladies aus und konnten anschließend durch 7-Meter Tore von L. Freund in Führung gehen. Auch S. Schrader konnte mit Paraden vom 7-Meter Punkt und tollen Pässen in den Gegenstoß Präsenz zeigen. Die Abwehr stand in vielen Fällen sehr gut, sodass der Spielfluss der Grapes ein ums andere mal unterbrochen wurde. Bis zur 22. Minute konnte die Führung so, wenn auch knapp, gehalten werden. Jedoch wurde die Mannschaft durch einige Zeitstrafen geschwächt. Auch das Wurfglück schien die Seiten gewechselt zu haben, sodass die Grapes erstmals mit zwei Toren in Führung gehen konnten. Dennoch wollten die Tigerladies sich nicht unterkriegen lassen und L. Baldauf verkürzte den Rückstand zur Halbzeit auf 10:9. Nach dem Seitenwechsel schlichen sich immer mehr Fehler und Unkonzentriertheiten im Spiel ein. So kam es, dass die Heimmannschaft einen 8:1 Lauf hinlegen konnte. Mit steigender Frustration nahmen ungenaue Pässe und unpassende Anspiele zu, an denen die Auszeit der Tigerladies nichts änderte. Auch die vielen Überzahl-Situationen konnten nicht ausgiebig genutzt werden, obwohl das gewohnte Tempospiel der Tigerinnen den Mainzerinnen eigentlich überlegen sein müsste. Am Ende probierte man es noch einmal mit einer Umstellung der Abwehr von 6:0 auf die 5:1 und einer offenen Manndeckung der besten Torschützlin für die Grapes. Durch gut ausgespielte Tore von L. Freund und L. Motz, die auch den Schlusstreffer in der 60. Minute landete, konnte der Abstand so immerhin auf vier Tore verkürzt werden. Die Rheinessen Grapes konnten das Spiel so mit einem Endstand von 23:19 für sich entscheiden.

Nun gilt es, das Spiel abzuhaken und sich in der Winterpause zu erholen. Das erste Spiel der Südpfalz-Tiger im Jahr 2024 findet am 20.01. auswärts gegen die HSG TVA/ATSV Saarbrücken statt.

Es spielten: Larissa Freund (6), Lisa Motz (4), Annalena Seibel (3), Meike Silaghi (2), Theresa Prinz (2), Mona Reichling (1), Laura Baldauf (1), Sabrina Schrader, Kira Schneider, Laura Klein, Lena Frohn, Catherine Borger. **mD 2: HSG Trifels - Südpfalz Tiger 31:20 (15:10)**

### Klare Niederlage gegen die HSG Trifels

Gegen die körperlich zum Teil deutlich überlegenen Spieler der HSG konnte unser Team das Spiel zunächst offen gestalten, mit zunehmender Spieldauer schafften es die Gastgeber sich mehr und mehr abzusetzen. In der 2. Halbzeit erwischten wir keinen guten Start und lagen durch leichte Ballverluste und unglückliche Fehlwürfe bis zur 30. Min mit 22:13 in Rückstand. In der Folge steigerten sich unsere Jungs wieder und zeigten im Angriff ein deutlich besseres und erfolgreicherer Zusammenspiel. Am Ende ging das Spiel mit 31:20 verloren.

Trotz der deutlichen Niederlage gab es bis zum Spielende kein Aufgeben unserer Mannschaft. Ersatzgeschwächt und mit nur einem Feldspieler auf der Auswechselbank, war es gegen einen Gegner mit körperlich überlegenen Spielern eine tolle kämpferische Leistung.

Die gegenseitige Unterstützung über das ganze Spiel war, trotz des am Ende deutlichen Rückstands, wirklich toll. Danke an Leonard aus unserer E-Jugend, der in diesem Spiel aushalf, sich sofort in die Mannschaft einfügte und, wie fast alle Feldspieler, als Torschütze erfolgreich war.

Gespielt haben: Bastian, Erik, Franz, Felix H., Hannes K., Hannes O., Konstantin, Leonard

Die E-Jugend der Südpfalz Tiger bedankt sich ganz herzlich bei Rudi Spielmann und seinem Vehikel Shop für die großzügige Spende eines tollen Trikotsatzes und wird damit motiviert in die Rückrunde starten.

### Herren 1 - Heimsieg zum Jahreschluss

**Südpfalz Tiger halten den Anschluss an die Nichtabstiegsplätze** Gegen dezimierte Nieder-Olmener schafften die Tiger um Kapitän Arne Schäfer einen deutlichen Heimsieg zum Ende der Vorrunde und des Kalenderjahres.

Dabei mussten sie in der 2. Halbzeit auf Arne verzichten, da er einen Strafwurf im Gesicht des Gästekeepers platzierte und Rot sah. Aber mit Jan Gerbershagen haben wir einen nicht minder talentierten Ersatz auf der Spielmacherposition.

Zudem waren unsere Schützen in Torlaune, sie konnten 35 Tore erzielen. Bereits bei Pausenpfeiff konnte man beim 21:14 eine sehr komfortable Führung verzeichnen.

Coach Job hatte gesteigerte Impulskontrolle und sah seine Mannen nach einer Auszeit beim 22:18 auf 26:18 davonspurten. Tore von unseren Jungvätern Hauck und Graap sowie den Rückraumshootern Hilsendegen und Albert ergaben diesen Erfolg.

Die Butter ließ man sich auch nicht mehr vom Brot nehmen und rekapitulierte einen ganz klaren Heimerfolg.

Ein Lob ging nach Spielende an das souveräne Schirigespann Romeo und Kipper aus Dudweiler-Fischbach.

**Torschützen:** Hilsendegen 7/1, Horn 6, Graap, Schäfer, Hauck, Gerbershagen je 4, Albert 3, Bauchhenß, Latzko, Sefrin je 1;

Das Spieljahr 2023 geht somit zu Ende und **die Herren 1 der Südpfalz Tiger bedanken sich ganz herzlich bei allen Sponsoren, Helfern, Freunden und natürlich bei den besten und treuesten Fans der Oberliga RPS. Nur mit Euch!**



Es bedanken sich (hinten von links nach rechts): Mario Kröper, Benjamin Benz, Andre Hilsendegen, Johannes Horn, Joshua Albert, Elias Horn, Florian Bauchhenß, Marius Gärtner, Maximilian Hauck, Christian Job; Vorne: Arne Schäfer, Philipp Latzko, Jan Gerbershagen, Maximilian Geiger, Timo Bauchhenß, Leon Zwißler, Patrik Sefrin, Fabian Graap, Jonas Job;

**Die Mannschaft und die Führung der Südpfalz Tiger wünscht Euch Allen ein Frohes Weihnachtsfest und einen Guten Rutsch!**

## Termine der Parteien

### Freie Wählergruppe Verbandsgemeinde Bellheim e.V. - Ortsgruppe Bellheim

Wir wünschen allen Bürgerinnen und Bürgern  
ein frohes Weihnachtsfest und ein  
glückliches und friedliches neues Jahr

Der Friede ist das Meisterwerk der Vernunft.  
Immanuel Kant

<b>Moritz Stähler</b> Vorsitzender FWG VG Bellheim	<b>Susanne Lechner</b> Ortsbürgermeisterin Zeiskam	<b>Paul Gärtner</b> Ortsbürgermeister Bellheim	<b>Stefanie Gädemann</b> Freiwilligenratsvorsitzende Kaltbühlheim	<b>Gerard Job</b> Bürgermeister/ Ortsbürgermeister Ottersheim
--	--	--	---	---



# Kirchen



## PFARREI HL. HILDEGARD VON BINGEN



Gottes Segen halte dich,  
Gottes Segen stärke dich,  
Gottes Segen erfülle dich,  
Gottes Segen wärme dich,  
Gottes Segen erfreue dein Herz,  
Gottes Segen erhelle deine Tage,  
Gottes Segen begleite deine Schritte,  
Gottes Segen erleuchte deine Gedanken,  
Gottes Segen tröste dich im Kummer und Schmerz,  
Gottes Segen trage dich durch das ganze Jahr 2024.

Ein gesegnetes Weihnachtsfest und einen guten Start ins neue Jahr wünscht Ihnen

Ihr  
Thomas Buchert, Pfarrer  
Jimmi George, Kaplan  
Hanspeter Imhoff, Diakon

### Freitag, 22.12.

Ottersheim	17:00	Rosenkranzgebet
Bellheim	18:00	Rosenkranzgebet
Bellheim	18:30	Eucharistiefeier für Rolf Fröhlig, best. vom Schuljahrgang 1941; für Günther Gröber; für Dr. Gerhard Hage

### Samstag, 23.12.

Bellheim	7:00	4. Frühschicht im Pfarrheim, anschl. Frühstück
Weingarten	18:00	Rosenkranzgebet
Ottersheim	18:30	Eucharistiefeier für Fritz und Helma Benz u. alle verst. Angeh.; für Hugo und Regina Kreiner und verst. Angeh.
Weingarten	18:30	Eucharistiefeier

### Sonntag, 24.12. - 4. Advent

Am Abend:

#### Hochfest der Geburt des Herrn

Weingarten	15:30	Kinderkrippenfeier
Bellheim	16:00	Kinderkrippenfeier
Knittelsheim	17:00	Eucharistiefeier, mitgestaltet vom Kirchenchor
Lustadt/O.	17:00	Eucharistiefeier
Ottersheim	21:30	Einstimmung durch die Musikkapelle
Ottersheim	22:00	Christmette, mitgestaltet vom Kirchenchor
Bellheim	22:30	Christmette, mitgestaltet vom Kirchenchor

### Montag, 25.12. - Hochfest der Geburt des Herrn – Kollekte für das Bischöfl. Hilfswerk „Adveniat“

Weingarten	10:30	Eucharistiefeier
Zeiskam	10:30	Eucharistiefeier
Bellheim	18:30	Eucharistiefeier, mitgestaltet vom GV Frohsinn

### Dienstag, 26.12. - Zweiter Weihnachtsfeiertag – HL. Stephanus, Segnung des Johannisweins

Bellheim	9:00	Eucharistiefeier
Knittelsheim	9:00	Eucharistiefeier
Hs. Edelberg	10:30	Wortgottesfeier
Lustadt/O.	10:30	Eucharistiefeier, mitgestaltet vom Männerchor, Amt für Edmund Spielberger u. verstorbene Sängerkameraden
Ottersheim	10:30	Eucharistiefeier

### Mittwoch, 27.12. - HL. Johannes

Ottersheim	09:00	Eucharistiefeier für Angela Horster und Hugo Steegmüller; für Walter Bullinger und verst. Angehörige; für Erwin Kramer und Angehörige
Ottersheim	09:30	Rosenkranzgebet
Weingarten	18:30	Eucharistiefeier

### Donnerstag, 28.12. - Unschuldige Kinder

Ottersheim	17:00	Anbetung
Knittelsheim	18:30	Eucharistiefeier
Zeiskam	18:30	Eucharistiefeier
<b>Freitag, 29.12. - 5. Tag der Weihnachtsoktav</b>		
Ottersheim	17:00	Rosenkranzgebet
Bellheim	18:00	Rosenkranzgebet
Bellheim	18:30	Eucharistiefeier
<b>Samstag, 30.12. - 6. Tag der Weihnachtsoktav</b>		
Zeiskam	18:00	Rosenkranzgebet
Knittelsheim	18:30	Eucharistiefeier
Zeiskam	18:30	Eucharistiefeier für Friedrich und Katharina Siegler und Alexander Kapp

### Sonntag, Fest der Heiligen Familie

Bellheim	09:00	Eucharistiefeier
Ottersheim	09:30	Eucharistiefeier zum Jahresschluss
Weingarten	10:30	Eucharistiefeier zum Jahresschluss; 1. Sterbeamt für Hildegard Weis
Bellheim	17:00	Ökumenische Jahresschlussandacht, kath. Kirche

### Montag, 01.01. – Neujahr, Oktavtag von Weihnachten - Hochfest der Gottesmutter Maria

Lustadt/O.	18:30	Eucharistiefeier
Bellheim	18:30	Eucharistiefeier, zentraler Aussen-gottesdienst der Sternsinger

### Dienstag, 02.01. - Hl. Basilius der Große und hl. Gregor von Nazianz

Ottersheim	17:00	Rosenkranzgebet
Lustadt/O.	18:30	Eucharistiefeier

### Mittwoch, 03.01.

Ottersheim	09:00	Eucharistiefeier für Anna Ößwein und Emma Kröper
Ottersheim	09:30	Rosenkranzgebet
Weingarten	18:30	Eucharistiefeier

### Donnerstag, 04.01.

Ottersheim	17:00	Anbetung
Knittelsheim	18:30	Eucharistiefeier
Zeiskam	18:30	Eucharistiefeier

### Freitag, 05.01.

Ottersheim	17:00	Rosenkranzgebet
Bellheim	18:00	Eucharistische Anbetung
Bellheim	18:30	Eucharistiefeier für die Verstorbenen der letzten 3 Jahre im Januar: Gisela Bopp, Urban Pfadt, Margarete Sagi, Marguerite Wünschel, Guido Burgard, Erhard Sprenger, Paula Lösch, Gisbert Massling, Eva-Maria Cherek, Inge Bisson, Ingeborg Kuffner, Irmengard Rund, Doris Hoffmann, Gerda Bisson, Helmut Bauer, Edmund Gadinger, Anneliese Schmitt, Kasimir Ptasik

### Samstag, 06.01. – Erscheinung des Herrn

Hs. Edelberg	15:30	Wortgottesfeier
Lustadt/O.	18:00	Rosenkranzgebet
Lustadt/O.	18:30	Eucharistiefeier
Ottersheim	18:30	Eucharistiefeier

### Sonntag, 07.01. - Taufe des Herrn

Bellheim	09:00	Eucharistiefeier
Knittelsheim	09:30	Eucharistiefeier
Bellheim	10:30	Kinderkirche - Die drei Weisen aus dem Morgenland
Lustadt/O.	10:30	Kinderkirche - Die drei Weisen aus dem Morgenland
Zeiskam	10:30	Kinderkirche - Die drei Weisen aus dem Morgenland
Zeiskam	10:30	Eucharistiefeier
Ottersheim	11:00	Kinderkirche - Die drei Weisen aus dem Morgenland



### Herzliche Einladung zur vierten Fröhschicht im Advent in unserer Pfarrei:

Am Samstag, 23.12.2023, 7.00 Uhr, im Pfarr- und Jugendheim St. Michael in Bellheim, anschließend gemeinsames Frühstück

### Herzliche Einladung zum zentralen Aussendungsgottesdienst in Bellheim

Ganz herzlich einladen wollen wir Sie alle, besonders aber unsere Kinder und Jugendlichen, zum zentralen Aussendungsgottesdienst der Sternsinger in unserer Pfarrei am Neujahrstag, 1. Januar, um 18.30 Uhr, in der Bellheimer Kirche.

Wir sind uns sicher: Besser kann man das neue Jahr nicht anfangen! Unser Aussendungsgottesdienst wird speziell für Kinder und Jugendliche durch unsere Sternsinger gestaltet. Ihr erfahrt mehr darüber, was es mit den Sternsängern auf sich hat und warum sie sich zu den Häusern unserer Pfarrei aufmachen.

**PFARREI HL. HILDEGARD VON BINGEN BELLHEIM**

**WIR KOMMEN!**

**Sternsingeraktion 2023**

**Bellheim: Samstag, 7. Januar und Sonntag, 8. Januar**

**Knittelsheim: Sonntag, 8. Januar**

**Ottersheim: Samstag, 7. Januar**

**Zeiskam: Samstag, 7. Januar**

#### So erreichen Sie uns:

Kath. Pfarramt Hl. Hildegard v. Bingen, Hintere Straße 1, 76756 Bellheim, Tel. 07272/973050, Fax 07272/9730519, E-Mail: pfarramt.bellheim@bistum-speyer.de; <https://kath-pfarrei-bellheim.de>

#### Öffnungszeiten Pfarrbüro:

Zwischen den Jahren ist das Pfarrbüro nur **Donnerstag und Freitag von 9-12 Uhr geöffnet, sowie nach telefonischer Vereinbarung. Ab 2. Januar 2024 gelten die üblichen Öffnungszeiten Mo+Di sowie Do+FR von 8-12 Uhr. Mittwochs ist das Pfarrbüro geschlossen.**

Ihr Anliegen können Sie auch jederzeit auf den Anrufbeantworter sprechen, wir rufen baldmöglichst zurück.

#### Sprechzeiten in Ottersheim:

**Ab 3. Januar immer mittwochs von 8-8.45 Uhr in der Sakristei.**

#### Kontaktadressen:

Pfr. Thomas Buchert: [thomas.buchert@bistum-speyer.de](mailto:thomas.buchert@bistum-speyer.de)

Diakon Hanspeter Imhoff: [hanspeter.imhoff@bistum-speyer.de](mailto:hanspeter.imhoff@bistum-speyer.de)

Kaplan Jimmi George: [jimmi.george@bistum-speyer.de](mailto:jimmi.george@bistum-speyer.de)

Seelsorglicher Notdienst der Pfarreien Bellheim, Germersheim, Rülzheim: 0176/66024810

Telefon Seelsorge Pfalz: Tel-Nr. 0800 111 0111 & 0200 111 0 222, Telefonberatung: [www.telefonseelsorge-pfalz.de](http://www.telefonseelsorge-pfalz.de) – Chat- und Mailberatung

Informationen zu Gottesdienstübertragungen finden Sie im Internet unter [www.bistum-speyer.de](http://www.bistum-speyer.de) sowie bei [www.katholisch.de](http://www.katholisch.de)

## Katholische Kirchengemeinden

### Kath. Kirchengemeinde St. Nikolaus Bellheim

Alle Gottesdienste und Veranstaltungen siehe unter Kirchennachrichten, Pfarrei Hl. Hildegard v. Bingen

#### Fahrdienst:

1. Weihnachtsfeiertag Mo, 25.12. (18.30 Uhr) Back Wolfgang, Tel. 0178-4884280

2. Weihnachtsfeiertag Di, 26.12. (09.00 Uhr) Axel Drumm, Tel. 96696 SO, 31.12. (09.00 Uhr) Günther Flohr, Tel. 4542

MO, 01.01. (18.30 Uhr) Wolfgang Kaiser, Tel. 2137

SO, 07.01. (09.00 Uhr) Benedikt Schmitt, Tel. 0174-1362256

**Senioren, die angemeldet sind und den Fahrdienst nutzen, werden automatisch jeden Sonntag abgeholt. Sie müssen sich nur beim Fahrer abmelden, wenn Sie nicht mitfahren möchten!**

#### Charismatische Gemeindeerneuerung

Gebetskreis Bellheim, immer donnerstags, 17.00 Uhr (!), in der Beichtkapelle (Ansprechpartner: Wolfgang Back, Tel. 0178 4884280)

### Kath. Kirchengemeinde St. Georg Knittelsheim

Alle Gottesdienste und Veranstaltungen siehe unter Kirchennachrichten, Pfarrei Hl. Hildegard v. Bingen

#### Sternsinger-Aktion am 6./7. Januar 2024 - Nicht ohne DICH!

Lieber Kinder, Liebe Jugendliche,

Sternsingen: Das ist die größte Hilfsaktion von Kindern für Kinder, die Jahr für Jahr in den Gemeinden unserer Pfarrei stattfindet. Zum Jahresbeginn 2023 sammelten die Sternsinger in 8.260 Pfarrgemeinden, Schulen, Kindergärten und weiteren Einrichtungen 45,5 Millionen Euro. Mitmachen können alle Kinder ab der 1. Klasse -ganz gleich, welcher Konfession oder Religion angehören. Wir freuen uns über alle, die die gute Sache unterstützen wollen. Und ganz besonders über Dich! Mach mit!

#### Sternsingeraktion in Knittelsheim

In Knittelsheim sind wir am **6. Januar** unterwegs. Am **30. Dezember** findet um **10 Uhr** im **Knittelsheimer Messdieneraum** das **Vortreffen** statt.

### Kath. Kirchengemeinde St. Martin Ottersheim

Alle Gottesdienste und Veranstaltungen siehe unter Kirchennachrichten, Pfarrei Hl. Hildegard v. Bingen

#### Messdiener:

Dienst siehe Doodle-Plan:

An Heiligabend, 24.12.,

2. Weihnachtsfeiertag, 26.12.

Silvester, 31.12.

#### Sternsinger-Aktion am 6./7. Januar 2024 - Nicht ohne DICH!

Lieber Kinder, Liebe Jugendliche,

Sternsingen: Das ist die größte Hilfsaktion von Kindern für Kinder, die Jahr für Jahr in den Gemeinden unserer Pfarrei stattfindet. Zum Jahresbeginn 2023 sammelten die Sternsinger in 8.260 Pfarrgemeinden, Schulen, Kindergärten und weiteren Einrichtungen 45,5 Millionen Euro.

Mitmachen können alle Kinder ab der 1. Klasse -ganz gleich, welcher Konfession oder Religion angehören. Wir freuen uns über alle, die die gute Sache unterstützen wollen. Und ganz besonders über Dich! Mach mit!

#### Sternsingeraktion in Ottersheim

In Ottersheim starten die Sternsinger am **6. Januar**. Du kannst dich bis zum **23. Dezember** bei **Antje Espenhain** (Ludwigstr. 35) und in der **Grundschule** anmelden. Dort und im Pfarrbüro Bellheim erhältst du auch den Anmeldebogen. Das **Vortreffen** findet am **4. Januar** um **16 Uhr** im **Ottersheimer Bürgerhaus** statt.

### Kath. Kirchengemeinde St. Bartholomäus Zeiskam

Alle Gottesdienste und Veranstaltungen siehe unter Kirchennachrichten, Pfarrei Hl. Hildegard v. Bingen

#### Sternsinger-Aktion am 6./7. Januar 2024 - Nicht ohne Dich!

Lieber Kinder, Liebe Jugendliche,

Sternsingen: Das ist die größte Hilfsaktion von Kindern für Kinder, die Jahr für Jahr in den Gemeinden unserer Pfarrei stattfindet.

Zum Jahresbeginn 2023 sammelten die Sternsinger in 8.260 Pfarrgemeinden, Schulen, Kindergärten und weiteren Einrichtungen 45,5 Millionen Euro.

Mitmachen können alle Kinder ab der 1. Klasse -ganz gleich, welcher Konfession oder Religion angehören. Wir freuen uns über alle, die

die gute Sache unterstützen wollen. Und ganz besonders über Dich! Mach mit!

**Sternsingeraktion in Zeiskam**

Die Sternsinger sind in Zeiskam am **6. Januar** in Aktion. Das **Vortreffen** findet am **28. Dezember** um **17 Uhr** im **alten Pfarrhaus** statt.

**Protestantische Kirchengemeinden**



**Prot. Kirchengemeinde Bellheim-Knittelsheim**

**GOTTESDIENSTE**

**Heilig Abend, Sonntag 24.12.2023** – mit Pfarrerin Melanie Dietrich  
um **15:00 Uhr** **Familiengottesdienst mit Krippenspiel in der Kirche in Bellheim**

um **17:00 Uhr** **Christvesper in der Kirche in Bellheim**  
ein klassischer Weihnachtsgottesdienst mit Predigt – die musikalische Gestaltung übernimmt **Bezirkskantor Wolfgang Heilmann**

um **22:00 Uhr** **Christmette in der Kirche in Knittelsheim**  
zum besinnlichen Abschluss des Weihnachtsabends mit der ein oder anderen musikalischen Überraschung.

**Erster Weihnachtstag – Montag, 25.12.2023**  
**Gottesdienst mit Abendmahl um 10:00 Uhr in der Kirche in Bellheim mit Dekan Dr. Michael Diener**

**FRIEDENSLICHT aus BETHLEHEM**

... hat über Speyer den Weg zu uns gefunden.  
In allen Weihnachtsgottesdiensten und beim Familien Kino am 22.12.23 kann man sich das Licht mit nach Hause nehmen oder zu lieben Menschen tragen. Eigene Laterne mitbringen oder Becherkerze vor Ort nutzen.

**Sonntag 31.12.2023**

um **17:00 Uhr** **Ökumenischer Gottesdienst am Altjahrsabend in der Kath. Kirche in Bellheim**  
mit Pfarrerin M. Dietrich und Wortgottesdienstleiterin S. Schwab

**Sonntag 07.01.2024**

**Familiengottesdienste – Gottesdienst für kleine Leute**  
um **11:00 Uhr** im **Katholischen Pfarrheim St. Michael** mit Pfarrerin Melanie Dietrich und Team

**Das nächste Ökumenische Friedensgebet findet am Mittwoch, den 10.01.2024, um 18:30 Uhr im Prot. Gemeindehaus** statt.

Das Friedensgebet-Team hat sich entschieden in der kalten Jahreszeit in leichter beheizbare Räume auszuweichen. Auf prot. Seite in den Gemeindesaal im Gemeindehaus, Hauptstr. 103 und auf kath. Seite in die Beichtkapelle in der Kirche – linkes Seitenportal.

**Konfitreffen 2024**

Das nächste Treffen der Konfirmand\*innen 2024 findet, am **Freitag, den 12.01.2024, von 16:00 – 18:00 Uhr im Gemeindehaus** statt.

**Familien-KIRCHEN-KINO**

Am **Freitag, den 22.12.23** zeigen wir um **18:00 Uhr** „Die Weihnachtsgeschichte“ Den Weihnachtsfilm der **Augsburger Puppenkiste** aus dem Jahr 2016. Der Film erzählt die neutestamentliche Weihnachtsgeschichte in 5 Akten für die ganze Familie.

**Es empfiehlt es sich für alle Filme einen Blick in den Trailer auf Youtube zu werfen, um einzuschätzen, ob die Kinder oder man selbst etwas mit dem Film anfangen kann.**

**Popcorn und Getränke vervollständigen das Kino-Erlebnis. Eintritt frei** – über Spenden freuen wir uns immer.

**ACHTUNG!**

Zwischen den Jahren (**26.+29.12.23**) und in der ersten Januar Woche (**02.+05.01.24**) ist das **Pfarrbüro NICHT besetzt**. Ab dem 09.01.24 ist Büro wieder besetzt.

Pfarrerin Dietrich ist durchgehend telefonisch oder per Email zu erreichen.

**Kontakt:**

**Pfarrbüro – Frau Biehler:** dienstags und freitags von 09.00-12.00 Uhr telefonisch erreichbar (Tel: **07272-2110**) oder per Mail:

**pfarramt.bellheim@evkirchepfalz.de**

**Pfarrerin Melanie Dietrich:** **melanie.dietrich@evkirchepfalz.de**

Festnetz: **06344 – 5074897**

Mobil: **0157 3154 9395**

**Familien-Kino**  
in der Prot. Kirche Bellheim  
„Die Weihnachtsgeschichte“

Freitag, 22.12.2023  
18:00 Uhr  
Eintritt frei  
Popcorn & Getränke  
Familien-Film

Prot. Kirchengemeinde Bellheim-Knittelsheim

**Prot. Kirchengemeinde Ottersheim**

**Bürozeiten im Prot. Pfarramt:** Das Büro im Pfarramt Offenbach (Pfarramtssekretärin Sabine Burkhart) ist **dienstags von 10.00 - 12.00 Uhr** geöffnet.

**Tagesspruch Heiliger Abend:** „Fürchtet euch nicht! Siehe, ich verkündige euch große Freude, die allem Volk widerfahren wird; denn euch ist heute der Heiland geboren, welcher ist Christus, der Herr, in der Stadt Davids.“ (Lukas 2, 10b.11)

**Sonntag, Heiligabend, 24.12.2023**

**16.15 Uhr** Christvesper mit Krippenspiel (J.Ruf und Team, Pfarrerin Ade-Ihlenfeld) mit Chor „unisono“, Prot. Kirche Ottersheim

**18.00 Uhr** Christvesper mit Ev. Singekreis Prot. Kirche Offenbach (Pfarrerin Ade-Ihlenfeld)

**Montag, 1. Christfesttag, 25.12.2023**

**10.00 Uhr** Gottesdienst mit Abendmahl und Bläsgruppe, Prot. Kirche Offenbach, Pfarrerin Ade-Ihlenfeld

**Dienstag, 2. Christfesttag, 26.12.2023**

**10 Uhr** Gottesdienst mit Abendmahl, Prot. Kirche Ottersheim, Pfarrerin Ade-Ihlenfeld

**Sonntag, Silvester, 31.12.2023**

**17.00 Uhr** Gottesdienst, Prot. Kirche Ottersheim, Pfarrerin Ade-Ihlenfeld

**Sonntag, 07.01.2024**

**10.00 Uhr** Gottesdienst, Prot. Gemeindehaus Offenbach („Winterkirche“), Pfarrerin Ade-Ihlenfeld

**Prot. Kirchengemeinde Zeiskam**

**Prot. Pfarramt Schwegenheim, Neustadter Str. 2, 67365 Schwegenheim**

**Tel. 0 63 44/ 56 49,**

**E-Mail: pfarramt.schwegenheim@evkirchepfalz.de;**

**Homepage: www.prot-kirche-zeiskam.de**

**Wochenspruch:** Fürchtet euch nicht! Siehe, ich verkündige euch große Freude, die allem Volk widerfahren wird; denn euch ist heute der Heiland geboren, welcher ist Christus, der Herr, in der Stadt Davids. (Lukas 2, 10b-11)

Zum Nachlesen in der Bibel zu Weihnachten: Jes 9, 1-6, Tit 2, 11-14 und Lk 2, 1-14. Hierzu passendes Lied im Gesangbuch Nr. 23 sowie Psalm 2 (EG 702).

**Unsere Gottesdienste/Veranstaltungen**

**Heiligabend, 24.12.**

17:30 Uhr **Familiengottesdienst mit Weihnachtsspiel**

22:00 Uhr **Christnacht**

**2. Weihnachtsfeiertag, 26.12.**

10:00 Uhr **Gottesdienst**

**Silvester, 31.12.**

15:00 Uhr **Gottesdienst zum Jahresabschluss**

**Dienstag, 09.01.**

16:15 Uhr **Konfirmandenunterricht**

**Donnerstag, 11.01.**

16:30 Uhr **Präparandenunterricht**

**Sonntag, 14.01.**

10:15 Uhr **Gottesdienst mit Neujahrsempfang**

Das **Büro des Pfarramts** ist montags und donnerstags von 9.00 Uhr - 12.00 Uhr besetzt.

In **seelsorgerlichen Fällen** oder bei Fragen und sonstigen Anliegen erreichen Sie Pfarrer Gutting telefonisch unter 06344 56 49

**Trauer-Abschied-Liebesmüh - Trauercafé und Trauergruppe**

Vom Umgang mit Tod und Sterben. Das **Trauercafé** wird ab Januar in der Klosterstraße 13a in Germersheim stattfinden. Außerdem wurden die Zeiten angepasst, es findet dann von 15:00 - 16:30 Uhr statt.

Hier die nächsten Termine:

04.01.2024 (ab diesem Termin: Klosterstraße 13a), 01.02.2024, 07.03.2024, 04.04.2024, 02.05.2024, 06.06.2024

Die „**Offene Trauergruppe**“ **Wörth** findet alle 14 Tage mittwochs um 19:00 Uhr in der Friedenskirche statt. Hier die nächsten Termine:

27.12.2023, 10.01.2024, 24.01.2024, 07.02.2024, 21.02.2024, 06.03.2024, 20.03.2024, 03.04.2024, 17.04.2024, 01.05.2024 (entfällt), 15.05.2024, 29.05.2024, 12.06.2024, 26.06.2024.

**Evangelische Jugendzentrale Germersheim**

Freizeiten, Ferientagesbetreuung, Mitarbeiter\*innenausbildung u. ä. Details unter <https://www.jugendzentrale-ger.de> Auf der Homepage findet sich auch der Youthletter, mit dem über vergangene und kommende Aktionen informiert wird. Telefon: 07274 - 9 49 99 25

**Bankverbindung für Spenden an die Kirchengemeinde**

Wenn Sie die Arbeit unserer Kirchengemeinde unterstützen wollen, würden wir uns sehr darüber freuen! Aufgrund der geänderten Anforderungen der Finanzbehörden für die Vorlage von Belegen bei der Steuererklärung, stellen wir eine Spendenbescheinigung nur noch ab 300 € unaufgefordert aus. Wenn Sie dennoch eine Bescheinigung auch für Spenden unter 300 € haben möchten, melden Sie sich bitte im Pfarramt.

Verwaltungszweckverband Speyer/Germersheim

VR-Bank Südpfalz: IBAN: DE02 5486 2500 0001 0237 30

Bitte im Verwendungszweck immer Prot. Kirchengemeinde Zeiskam angeben und den Grund der Überweisung

**Sonstige Kirchennachrichten**



Protestantische Kirchengemeinde  
Bellheim – Knittelsheim

**Einladung zum Kirchencafé**

**Mittwoch, 03.01.2024,  
14 Uhr**



**Ein Nachmittag zum Erzählen,  
Geschichten hören und  
zum gemeinsamen Singen.  
Natürlich bei Kaffee und selbst  
gebackenem Kuchen.**



**Anmeldungen bei Vera Geisler  
unter Tel.-Nr.: 07272-5913 oder  
Sonja Bentz unter Tel.-Nr.: 015758835780**

**Um Anmeldung wird gebeten.**



Frohe Weihnachten und alles Gute für das neue Jahr und Danke für das entgegengebrachte Vertrauen in den letzten 20 Jahren.



**Marina Hellmann-Becker**

Ergotherapeutische Praxis  
Staatlich anerkannte Ergotherapeutin  
Psychomotoriktherapeutin  
Systemische Beraterin

Meisenweg 6 · D-67363 Lustadt  
Telefon 0 63 47 / 70 08 50 · Telefax: 0 63 47 / 70 08 60 · E-Mail: m.h-b@web.de

*Frohes Fest und ein gesundes neues Jahr*

*Bäder zum wohlfühlen* **BÄDER Koch**

**BÄDERKoch** • Inhaber Andreas Koch  
Niedergasse 42 a • 76877 Offenbach  
Telefon 06348 13 05 • Telefax 06348 94 09 42  
Mobil 0160 979 232 45  
info@baederkoch.de • [www.baederkoch.de](http://www.baederkoch.de)

Fliesen // Sanitär // Installationen // Meisterbetrieb





# Ortsgemeinde Bellheim

## Ortsbürgermeister Paul Gärtner

Sprechstunde: nur nach tel. Vereinbarung  
 Montag u. Freitag, 09.30 - 12.00 Uhr u. Mittwoch, 14.00 - 18.00 Uhr  
 E-Mail: p.gaertner@vg-bellheim.de  
 Tel.: 07272 7008-902

## 1. Beigeordneter Hermann-Josef Schwab

Sprechstunde: Mittwoch von 15.00 - 18.00 Uhr  
 nur nach tel. Vereinbarung unter Tel. 07272 7008-901  
 E-Mail: hermann-josef.schwab@vg-bellheim.de

## Beigeordneter Harald Walter

Sprechstunde: Mittwoch von 15.00 - 18.00 Uhr  
 nur nach tel. Vereinbarung unter Tel. 07272 7008-901

## Beigeordneter Rüdiger John

Sprechzeiten nur nach tel. Vereinbarung Tel.: 07272 7008-904  
 E-Mail: ruediger.john@vg-bellheim.de

## Seniorenbeauftragter Kurt Gensheimer

Sprechstunde nur nach tel. Vereinbarung Tel.: 07272 7008-903  
 Mittwoch von 15.00 - 16.30 Uhr

## Glückwünsche

### Unsere Glückwünsche

22.12.	Hermann Rieg	85 Jahre
22.12.	Dieter Märdian	80 Jahre
22.12.	Hannelore Wolff	70 Jahre
25.12.	Irmgard Bauchhenß	90 Jahre
26.12.	Kuno Müller	70 Jahre
27.12.	Elli Schwind	80 Jahre
01.01.	Kadir <b>Özkara</b>	75 Jahre

### Diamantene Hochzeit

24.12. Hilde und Rolf Raab

### Goldene Hochzeit

01.01. Eheleute Mahjouba und Jilali Boujrad

## Aus der Gemeinde

### Vermietung

Die Ortsgemeinde Bellheim vermietet zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine 3 Zimmer Wohnung mit 81 m² in Bellheim. Die Wohnung befindet sich im 1. OG.

Interessierte können sich bis zum 05.01.2024, unter Abgabe einer Mieterselbstauskunft, um die Wohnung bewerben.

Eine Vorlage der Mieterselbstauskunft sowie weitere Informationen erhalten sie bei

Frau Welker  
 Telefon: 07272 - 7008 221  
 E-Mail: s.welker@vg-bellheim.de

## 1250 Jahre Bellheim Jubiläum

Für das Jubiläumsjahr 2024 können bei der Gemeinde Bellheim Jubiläums-T-Shirts und Bannerfahnen erworben werden.

Erhältlich sind diese bei der Ortsgemeinde Bellheim **Schubertstraße 15**

### Öffnungszeiten

Montag – Donnerstag

08:00 – 12:00 Uhr

Mittwoch

08:00 – 12:00 Uhr

14:00 – 18:00 Uhr

### Bannerfahnen

Größe 120x300 cm **30,00 €**

### Jubiläums-T-Shirt Bordeaux

Kinder 110/116 134/146

152/164 **11,00 €**

Damen/Herren XS-XXL **11,00 €**

Damen/Herren XXXL **13,00 €**



# Weihnachtsgrußwort

## Sehr geehrte Bellheimerinnen und Bellheimer,

im Namen der Gemeinde möchte ich Ihnen allen ein herzliches Grußwort zum Jahresende übermitteln. Es war ein ereignisreiches Jahr, das mit vielen Herausforderungen und auch Erfolgen verbunden war.

Wir haben viel erreicht und können stolz auf das Erreichte zurückblicken. Gemeinsam haben wir uns den unterschiedlichsten Aufgaben gestellt und sie mit Bravour gemeistert. Wir haben unsere Gemeinde weiterentwickelt, neue Projekte umgesetzt und das Zusammenleben in unserer Gemeinschaft gestärkt.

Nach 6 Jahren Bauzeit, wurde die Hauptstraße im November feierlich freigegeben. Somit wurde mit der Südumgehung und der Hauptstraße die Verkehrsproblematik erheblich verbessert.

An dieser Stelle nochmals vielen Dank an die Einwohner und Geschäftstreibenden für Ihre Geduld und Ihr Verständnis.

Nun stehen wir am Beginn eines neuen Jahres, das sicherlich wieder viele spannende Herausforderungen mit sich bringen wird. Das Jahr 2024 wird ein ganz besonderes Jahr für Bellheim, denn wir feiern das 1250-jährige Bestehen unserer Gemeinde!

Ein solches Jubiläum ist ein Grund zur Freude und zum Feiern, denn es zeigt, wie lange unser Dorf schon besteht und wie viel Geschichte sie zu erzählen hat.

Die Vorbereitungen für die Festlichkeiten laufen bereits auf Hochtouren. Unsere Vereine sind mit vollem Einsatz dabei, um ein abwechslungsreiches Programm auf die Beine zu stellen. Es wird Konzerte und viele weitere Veranstaltungen geben, die wir gemeinsam erleben können. Auch die Vereine selbst werden in diesem Jahr besonders gefeiert. Sie sind das Herzstück unserer Gemeinschaft und leisten einen unschätzbaren Beitrag zum kulturellen Leben in Bellheim. Ob Sportvereine, Musikvereine oder soziale Vereinigungen – sie alle tragen dazu bei, dass wir uns in unserem Dorf wohlfühlen. Ich möchte an dieser Stelle allen Vereinen meinen herzlichen Dank aussprechen. Danke für euer Engagement, eure Zeit und eure Leidenschaft, die ihr in eure Arbeit steckt.

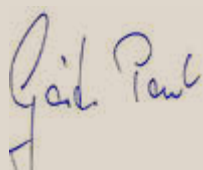
Auch werden in den ersten Wochen unsere neuen Ärzte mit Ihrem Einzug in das Ärztehaus beginnen.

Dieses bietet unseren Bürgern eine moderne medizinische Versorgung auf höchstem Niveau. Ich bin überzeugt, dass dies einen großen Beitrag zur Gesundheit und zum Wohlbefinden unserer Bewohner leisten wird. Mit der Apotheke direkt im Haus erleichtert es nicht nur die Versorgung mit Medikamenten, sondern ermöglicht auch eine enge Zusammenarbeit zwischen Ärzten und Apothekern.

Ich möchte mich bei Ihnen allen für Ihr Engagement, Ihre Unterstützung und Ihre Ideen bedanken.

Ohne Ihre Mitwirkung wäre all das nicht möglich gewesen. Gemeinsam haben wir gezeigt, dass wir als Gemeinschaft stark sind und Großes erreichen können.

Ich wünsche Ihnen allen ein frohes Weihnachtsfest im Kreise Ihrer Lieben und einen guten Start in das neue Jahr. Möge es Ihnen Gesundheit, Glück und Erfolg bringen.



Ihr Paul Gärtner  
Ortsbürgermeister





# Bellheim

**ORTSGEMEINDE BELLHEIM**

VERBANDSGEMEINDE BELLHEIM • LANDKREIS GERMERSHEIM

Sehr geehrte Mitbürgerinnen und Mitbürger,

hiermit lade ich Sie, auch im Namen unserer Beigeordneten recht herzlich

zum

## Neujahrsempfang 2024

am

## Freitag, 05. Januar 2024

um **19 Uhr**

**in der Festhalle - Zeiskamer Straße**  
(Einlass ab 18 Uhr)

ein.

Wir würden uns freuen, wenn Sie mit uns auf das neue Jahrzehnt anstoßen.

Mit den besten Wünschen für ein gesundes und friedvolles Jahr 2024

A handwritten signature in black ink that reads "Paul Gaid".

Ortsbürgermeister

mit den Beigeordneten Hermann-Josef Schwab, Harald Walter und Rüdiger John.

Wir möchten darauf hinweisen, dass im Rahmen der Veranstaltung Fotos sowie ggf. Filmaufnahmen zur Dokumentation und Presseverwertung sowie zur Veröffentlichung im Internet/Social Media gemacht werden. Jede teilnehmende Person hat das Recht, jederzeit gegen die Anfertigung von Bild- und Tonaufnahmen, die ihre Person betreffen, Widerspruch einzulegen. Der Widerspruch ist der vor Ort Bild- und Tonaufnahmen fertigenden Person mitzuteilen.

### Fahrten mit dem Bürgerbus Bellheim

Jeden Donnerstag zwischen 09:00 Uhr und 18:00 Uhr finden Fahrten des „BÜRGERBUS-TEAMS“ für Bellheimer Senioren\*innen und Menschen mit Mobilitätseinschränkungen statt. Fahrten sind innerhalb von Bellheim möglich zum Bahnhof, zu Ärzten, Therapeuten, Fußpflege, Geschäften, etc.. Außerhalb von Bellheim werden angefahren die Kreisverwaltung Germersheim, Sozialkaufhaus, die „Tafel“ in Germersheim, Fachärzte die es in Bellheim nicht gibt und die Krankenhäuser in Germersheim, Kandel, Landau und Speyer. Jeweils am Dienstag zuvor können zwischen 14:30 Uhr und 17:30 Uhr unter der Handynummer 0172 / 2601622 Fahrten angemeldet werden. Wichtig: Außerhalb dieser Zeiten ist diese Handynummer nicht erreichbar. Absagen (keine Anmeldungen!) sind möglich über das Sekretariat der Ortsgemeinde Bellheim zu den im Amtsblatt veröffentlichten Sprechzeiten (i.d.R. mittwochs und donnerstags zwischen 9 Uhr und 12 Uhr und zusätzlich mittwochs zwischen 15 Uhr und 17 Uhr)

Bitte beachten Sie, dass **zwischen Weihnachten und Neujahr keine Fahrt** erfolgt.

#### Lust auf ehrenamtliches Engagement?



Das „BÜRGERBUS-TEAM“ besteht aktuell aus 11 Personen (Frauen und Männer). Anfang 2023 werden zwei weitere Personen dazu kommen. Wenn auch Sie Interesse haben bei uns mitzumachen dann melden Sie sich doch einfach beim Bürgerbus-Koordinator Rainer Strunk unter der Handynummer 0173/2963198. Er ist am besten Abends nach der Arbeit ab 17:30 Uhr telefonisch erreichbar.

Das Team trifft sich das nächste Mal am Fr. 19.01. um 18 Uhr. Kommen Sie doch einfach dazu und lassen Sie sich von uns unverbindlich informieren, was wir so machen. Wir freuen uns auf Sie.

### Feuerwehr

#### Eisbärenparty 2023

Es ist wieder soweit, am 30.12.2023 steigt die vorletzte Party des Jahres. Seid dabei, wir freuen uns

### Kindergärten

#### KiSa-Bel - Kita-Sozialarbeit Bellheim



Die Kita Sozialarbeiterinnen der Kommunalen Kitas der Ortsgemeinde Bellheim, Julia Styner- Hoffman und Astrid Kögel, verabschieden sich für das Jahr 2023.

Wir wünschen alle Kindern, Eltern, Kooperationspartner/innen und Kollegen/innen

eine besinnliche Weihnachtszeit und einen positiven Start in das neue Jahr 2024.

Ab Dienstag, den 02.01.2024 sind wir wieder für Sie erreichbar.

Ihre Kita Sozialarbeiterinnen

Julia Styner-Hoffmann

und

Astrid Kögel

#### Kath. Kindertagesstätte St. Joseph Bellheim

##### Einladung zur Krabbelgruppe

Du bist gerade ins Krabbelalter gekommen oder erst hierher gezogen und suchst gleichaltrige Kinder zum Spielen? Dann komm zu uns in die Krabbelgruppe in der Kita St. Joseph Bellheim. Wir treffen uns jeden Freitag von 9- 10.30 Uhr im Turnraum zum Spielen und Erzählen. Möchtest du die Krabbelgruppe besuchen? Dann komm doch einfach vorbei. Wir freuen uns auf dich! Also auf bald, in der Krabbelgruppe.

### vhs Volkshochschule Bellheim

in der Kreisvolkshochschule Germersheim

**Geschäftsstelle:** Gemeindebücherei, Schulstr. 2c, 76756 Bellheim  
**Telefon:** 07272 7008-605  
**E-Mail:** vhs@vg-bellheim.de

#### Öffnungszeiten der Geschäftsstelle:

Montag: 14.30 - 18.00 Uhr  
 Dienstag: 09.00 - 12.30 Uhr und 14.30 - 19.00 Uhr  
 Donnerstag: 14.30 - 18.00 Uhr  
 Freitag: 09.00 - 12.30 Uhr und 14.30 - 18.00 Uhr

Für alle VHS-Veranstaltungen ist eine vorherige Anmeldung erforderlich

Eine Einrichtung der Gemeinde Bellheim

#### VHS Bellheim

Die Geschäftsstelle der VHS ist vom 27. Dezember 2023 bis zum 07. Januar 2024 geschlossen.

Ab dem 08. Januar 2024 sind wir wieder Sie da!

Die Gemeindebücherei Bellheim / Geschäftsstelle der VHS ist vom 27. Dezember 2023 bis zum 7. Januar 2024 geschlossen.

Ab dem 8. Januar 2024 sind wir wieder Sie da!

Wir wünschen unseren Lesern frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr!

### Förderverein kath. Kita St. Joseph e.V.

Wir verabschieden uns in die Weihnachtspause und möchten uns ganz herzlich, für die eifrige und tatkräftige Unterstützung beim Nikolausmarkt, bei den Vereinsmitgliedern, Eltern und dem Erzieherteam bedanken!!! Wir wünschen vor allem den Kindern, wie euch allen, ein fröhliches und besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Start ins neue Jahr!!!  
www.fv-stjoseph-kita-bellheim.de



### Prot. Kindertagesstätte Villa Kunterbunt Bellheim

#### Neues aus der Villa Kunterbunt

#### Förderverein Prot. Kita Villa Kunterbunt

Wir möchten uns bei allen Helferinnen und Helfern, die uns auf dem diesjährigen Nikolausmarkt in Bellheim unterstützt haben, herzlich bedanken.

An unserem Stand konnten sich die hungrigen Besucherinnen und Besucher unsere Kreationen vom Saumagen schmecken lassen.

Vielen Dank auch an Alex Sohl von der Gaststätte Grüner Baum in Bellheim, der uns mit dem leckeren Saumagen beliefert hat, die Bäckerei Reuther in Luststadt für den Brötchen-Service und Edeka Klos in Bellheim.

Der Erlös geht den Kindern der Villa Kunterbunt, die uns auch großartig bei der schönen Dekoration des Häuschen und des Weihnachtsbaums unterstützt haben, zu Gute.

Nun wünschen wir allen eine schöne Weihnachtszeit und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Freunden beim Suchen bekam. Bei Weihnachtsmusik, Lebkuchen und Kinderpunsch wurden die Gaben rasch verspeist.

Zum ersten Mal kamen am 07.12.23 vier Seniorinnen zum Mittagessen mit den Erst- und Zweitklässlern zu uns in den Hort. Die Kinder waren sehr gespannt und zeigten sich natürlich von ihrer besten Seite. Diese Treffen finden 1-mal wöchentlich statt in Kooperation mit Gemeindegewerkschaft Alexandra Schäfer und fördern den Austausch zwischen Jung und Alt. Wir sind schon ganz gespannt auf das nächste Treffen.

Unsere Weihnachtsfeier mit den Kindern und ihren Eltern fand dieses Jahr am 11.12.23 statt. Die Kinder begrüßten ihre Eltern mit einem Weihnachtslied. Bei einer Klanggeschichte war dann der Einsatz der Eltern gefordert, die die Geschichte mit Instrumenten untermalten. Danach wurde das Buffet, welches durch die Spenden der Eltern reich bestückt war, eröffnet. Vielen Dank an die Spender. Auch wollen wir uns bei den Eltern bedanken, die ein Päckchen unter unserem Tannenbaum legten. Die Kinder haben Anfang Dezember einen Wunschbaum gestaltet, der mit Wünschen der Kinder bestückt war. Es wurden tatsächlich alle Wünsche erfüllt. Die Kinder freuen sich schon auf Auspacken und Spielen mit den neuen Sachen für den Hort. Liebe Eltern vielen Dank für ihre Spenden.

Nach all dem Trubel wollen wir die letzten Tage gemütlich ausklingen lassen. Wir wünschen allen ein frohes, friedvolles Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr.



### AWO Pfalz e.V. - Quartiersbüro Bellheim

#### Malworkshop:

AWO Quartiersbüro Bellheim in Kooperation mit der Orts- und Verbandsgemeinde Bellheim



### Schülerhort IGLUS Bellheim

#### Vorweihnachtszeit im Schülerhort IGLUS

In der Vorweihnachtszeit ist viel los bei uns im Hort.



Fotos: Nadine Märdian

Am 01.12.23 gingen die Kinder mit ihren Erziehern zu Familie Bürg, um einen schönen Tannenbaum auszusuchen. Schnell wurden sie fündig. Mit dem Bollerwagen wurde er in den Hort transportiert und montags hübsch geziert.

Ein herzliches Dankeschön, an Familie Bürg, die uns den Baum überraschenderweise gespendet hat. Seit dem 1. Dezember ist jeden Tag Spannung bei uns im Hort. Kurz vor den Hausaufgaben treffen sich alle im Flur. Wir setzen uns gemütlich zusammen und lauschen einem abenteuerlichen Advents- Krimi. Danach dürfen immer zwei Kinder sich ein kleines

Päckchen von unserem Adventskalender holen. Am 06.12.23 versteckte doch tatsächlich der Nikolaus für jedes Kind eine Tüte mit Schokoladen, Nüssen und Obst im Hort. Manche Tüte war so gut versteckt, dass das ein oder andere Kind Hilfe von seinen





Am Samstag, den 16.12.2023, fand in den Räumlichkeiten des AWO-Quartiersbüros in Bellheim eine Vernissage in weihnachtlicher Atmosphäre statt. Hierbei stellten ortsansässige Grundschüler zwischen 6 und 11 Jahren ihre Kunstwerke aus, die sie zuvor an zwei Malworkshops erstellt hatten.

Für das leibliche Wohl war ebenfalls bestens gesorgt. Die Eltern der teilnehmenden Kinder bereicherten die Veranstaltung mit einer umfangreichen Kuchen spende. Dazu gab es natürlich auch Kaffee und Kaltgetränke.

Jedes Kind erhielt am Ende der Vernissage ein Zertifikat, welches vom Ortsbürgermeister Paul Gärtner und dem Verbandsbürgermeister Gerald Job persönlich übergeben wurde.

Die Vernissage war ein erfolgreicher Abschluss eines Kooperationsprojektes der Orts- und Verbandsgemeinde, der Jugendpflege Bellheim, vertreten durch Ingo Lantz, und des AWO-Quartiersbüros. Der Zuspruch aller Beteiligten war so groß, dass wir in Zukunft weitere Kooperationsprojekte dieser Art planen möchten.

## Termine der Parteien

### CDU

#### CDU-Ortsverband Bellheim:

#### Wohin mit dem ausgedienten Christbaum nach Weihnachten?

Wie in den vergangenen Jahren wird auch in diesem Jahr der CDU-Ortsverband Bellheim ausgediente Christbäume einsammeln und den Erlös für soziale Zwecke zur Verfügung stellen.

Die Christbaumsammelaktion findet am Samstag, 13. Januar 2024, ab 13.00 Uhr statt. Die Bevölkerung wird gebeten, die Christbäume und den Mindestbeitrag von 1 € pro Christbaum ab diesem Zeitpunkt bereitzuhalten. Für die Christbäume an den Mehrfamilien- und Hochhäusern bitten wir, die Abholgebühr beim Hausmeister zu hinterlegen oder ein Namensschild an den Christbaum zu hängen.

Die CDU-Rats- und Vorstandsmitglieder sowie die Mitglieder der Jungen Union treffen sich um 12.45 Uhr zur Einteilung an der Schneiderrhalle. Wer uns unterstützen möchte darf sehr gerne am Sammlungstag spontan am Treffpunkt erscheinen. Wir freuen uns über jede zusätzliche Hand die mit anpackt.

Mit herzlichen Grüßen der Vorstand der CDU Bellheim

## Vereine und Gruppen

### Schülerjahrgang 1949/1950

#### Zusammenkunft am 5. Januar 2024

Zu ihrer nächsten vierteljährlichen Zusammenkunft treffen sich die ehemaligen Schülerinnen und Schüler des Schuljahrganges 1949/1950 am **Freitag, 5. Januar 2024, 19 Uhr, im Ristorante „Ischia“** in der Zeiskamer Straße. Zu dieser zwanglosen Begegnung sind alle Schulkamerinnen und Schulkameraden, die im Jahre 1956 eingeschult wurden, herzlich eingeladen.

Wir freuen uns auf zahlreiches Erscheinen.

### Kath. Deutscher Frauenbund Zweigverein Bellheim e.V.

[www.kdfb-zweigverein-bellheim.de](http://www.kdfb-zweigverein-bellheim.de)



### Rückblicke 2023 und Ausblicke auf 2024!



Das Frauenbund-Jahr neigt sich langsam dem Ende zu:

Halten wir kurz inne und blicken zurück auf das Jahr 2023!

Da fällt auf, wie sportlich doch die Frauenbund-Frauen unterwegs waren. Die Angebote wie die Yoga-Kurse, Tanzkurs, Walking-Treffs, Fahrradfahren im Sommer und die Ganztages-Radtour wurden rege

angenommen.

Aber auch soziales Engagement stand im Mittelpunkt der Frauenbund-Arbeit. So konnten wir durch unterschiedlichste durchgeführte Aktionen die stolze Summe von

**13.850 Euro**

an soziale Projekte spenden!

Um als Verein weiterhin aktiv zu bleiben, ist es aber genauso wichtig, dass wir Frauen gemeinsam viel Spaß haben. Dies garantieren verlässlich immer unsere Veranstaltungen der Frauenfastnacht.

Mit 3 öffentlichen Veranstaltungen im Jahr 2023 und dazu im Vorfeld mit den unzähligen gemeinsamen Proben, können wir uns über ausreichend Spaß und Freude nicht beklagen. Und auch unser jährlicher Tagesausflug zählt dazu, der uns im vergangenen Jahr nach Bensheim an die Bergstrasse führte, wenn es darum geht, den Zusammenhalt untereinander zu stärken. Eine unserer letzten Veranstaltungen in diesem Jahr war unsere Adventswanderung zusammen mit unseren Familien. Unterwegs gab's adventliches zum Nachdenken, Adventslieder klangen durch die Nacht und zum Abschluss am Frauenbundesplatz bei Glühwein und Bratwurst waren viele leuchtende Gesichter zu sehen. Schön war's – so eingestimmt sind wir nun auf dem richtigen Weg hin zu Weihnachten! Das Vorstandsteam freut sich auf das neue Jahr 2024 zusammen mit euch allen und hat dazu schon jetzt viele Ideen, die wir Frauen gemeinsam verwirklichen wollen.

So steht bereits unser 1. Treff im neuen Jahr fest, den ihr euch unbedingt merken solltet: **Freitag, 12. Januar, 19:00 im Kath. Pfarrheim.** Wir werden gemeinsam auf das neue Jahr anstoßen, ein Geburtstagsständchen singen und das neue Halbjahresprogramm für das Jahr 2024 vorstellen. Das Vorstandsteam des Bellheimer Frauenbundes wünscht allen Mitglieds-Frauen, dass ihr im neuen Jahr gut auf euch selbst achtet und gut für euch selbst sorgt.

Dass ihr eure eigenen Bedürfnisse wahrnehmt und euch das gebt, was ihr gerade braucht. Denn nur dann seid ihr in der Lage, eine Stütze für andere zu sein und Zuversicht zu verschenken.

Allen Mitglieds-Frauen wünschen wir ein **Frohes Weihnachtsfest!**

Das Vorstandsteam:

Sandra Hellmann – Irmtraud Purr – Irene Schwöbel



### Kath. Arbeiterverein

#### Jahresabschlussfeier

#### am 30. Dezember 2023

Der Kath. Arbeiterverein lädt auf diesem Wege alle Mitglieder ab 65 Jahren und deren Partner, für **Samstag, 30. Dezember, 14.30 Uhr**, zu seiner Jahresabschlussfeier ins Pfarr- und Jugendheim St. Michael ein. Auch die Bewohner des Seniorenzentrums „Haus Edelberg“ wurden hierzu eingeladen.

Im Verlaufe des gemütlichen und unterhaltsamen nachmittags, werden auch Mitglieder für ihre langjährige Zugehörigkeit zum Kath. Arbeiterverein geehrt.

Der Kath. Kirchenchor St. Nikolaus, unter der Leitung von Dekanatskantor Bernd Greiner, hat ebenso seine Mitwirkung zugesagt wie die Musik- und Gesangsgruppe „Fun Sing Players“.

Ein Fahrdienst wird eingerichtet. Wer nicht selbst ins Pfarrheim kommen kann, oder keine Mitfahrgelegenheit hat, wird von zu Hause abgeholt und wieder heimgebracht. Interessenten melden sich bitte rechtzeitig beim Vorsitzenden Alfred Gadinger, Tel.: 1820.

Die Vorstandschaft freut sich auf zahlreiches Kommen. Eine vorherige Anmeldung ist nicht erforderlich.

Allen Mitgliedern des Katholischen Arbeitervereins und deren Familien, wünschen wir ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest und alles Gute für das Neue Jahr.

### Verein zur Erhaltung und Restaurierung kircheneigener Gebäude der Kirchenstiftung St. Nikolaus Bellheim e.V.

#### kircheneigener Gebäude der Kirchenstiftung St. Nikolaus Bellheim e.V.

#### Chako Habekost kommt nach Bellheim



Im Rahmen der im nächsten Jahr stattfindenden 1250-Jahrfeier der Gemeinde Bellheim, wird der weithin bekannte Kabarettist, Comedian und MundArtist, Chako Habekost, am **Freitag, 27. September 2024, 20 Uhr**, nach Bellheim kommen, um in der Festhalle an der Zeiskamer Straße, mit seiner Show: „Life is ä Comedy“ ein exklusives Gastspiel zu geben auf das sich alle Freunde der Mundart freuen dürfen.

Schon heute sollten sich alle Interessenten diesen Termin vormerken. Nähere Einzelheiten sowie über den Beginn des

Vorverkaufes für diese Veranstaltung, werden wir rechtzeitig informieren.

Der Verein zur Erhaltung kircheneigener Gebäude der Katholischen Kirchenstiftung St. Nikolaus, wünscht seinen Mitgliedern sowie allen Bellheimerinnen und Bellheimern und deren Familien, ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest und alles Gute für das neue Jahr.



**Pfälzerwald-Verein OG Bellheim**

*Wir wünschen unseren Mitgliedern und Wanderfreunden ein frohes Weihnachtsfest*

und starten direkt danach mit unserer traditionellen **Speck-weg-Wanderung der Männerwandergruppe am 27. Dezember**

Nach den üppigen Mahlzeiten und Naschereien über die Weihnachtstage und vor der Silvesterfeier tut Bewegung an der frischen Luft zwischen den Jahren ganz bestimmt gut. Angeboten werden 2 verschiedene Touren: Wanderung 1 mit einer Streckenlänge von 13km und 350hm, Wanderung 2 mit 19 km und 500hm, die gemeinsame Einkehr wird in der Hellerhütte sein.

Anmeldung und nähere Informationen bei Arno Kern, 0171-7744006 und per Email arno-kern@t-online.de

**Silvesterwanderung**  
Wir starten um 12 Uhr an der Haltestelle Am Mühlbuckel in Richtung B9, unter der Brücke durch und weiter durch den Wald bis zum PWV-Gedenkstein. Dort werden wir erwartet, um zusammen das Wanderjahr 2023 zu verabschieden und auf das neue anzustoßen. Danach geht es zurück und spätestens um 15 Uhr werden wir wieder am Mühlbuckel ankommen.  
**Bitte Gläser/Becher mitbringen.**  
Streckenlänge: ca. 6km, für Kinderwagen geeignet.

*Einen guten Rutsch ins Neue Jahr!*



**Die Besucher in geselliger Runde**

Vorsitzender Rund nahm die Gelegenheit zum Anlass, mit allen Sängern und Sängerinnen zu danken, die sich das Jahr über engagiert und fleißig die Singproben besucht haben. Mit Bernd Greiner, so Rund, habe man seit September diesen Jahres einen neuen Chorleiter gewinnen können, der für die Frohsinn-Chöre ein Glücksfall bedeute und der sehr schnell Zugang zu den Aktiven gefunden habe. Sein Dank galt auch den Mitgliedern der Vorstandschaft, die ihn bei seiner Tätigkeit als Vorsitzenden tatkräftig unterstützt hätten. Stellvertretender Manfred Schmid dankte andererseits Günter Rund für dessen unermüdeten engagierten Einsatz für den „Frohsinn“ Bellheim. Neben Gesangsvorträgen der Chöre, sowohl gemischt als auch als Frauen- bzw. Männerchor, wurden auch viele weihnachtliche Lieder gemeinsam gesungen und zur Jahreszeit passende Geschichten vorgetragen. Ein gut bestücktes Kuchenbuffet mit hausgemachten Kuchen und Kaffee, rundeten den gelungenen Nachmittag ab.



**Die Frohsinn-Chöre bei ihrem Auftritt**

**Singproben für die Frohsinn-Chöre**

Die erste Singprobe für die Frohsinn-Chöre im neuen Jahr, findet am Dienstag, 9. Januar 2024, im Pfarr- und Jugendheim St. Michael statt. Dabei trifft sich der Frauenchor um 19 Uhr, zu seiner Chorprobe im Saal des Pfarr- und Jugendheimes St. Michael, während der Männerchor ab 20 Uhr an gleicher Stelle probt. Im 1250jährigen Jubiläumsjahr der Gemeinde Bellheim, sind mehrere öffentliche Auftritte der Frohsinn-Chöre geplant. Dafür gilt es sich intensiv vorzubereiten. Chorleiter Bernd Greiner will dabei nicht nur auf bekanntes Liedgut zurückgreifen, sondern auch neue Chorliteratur aufgreifen. Nach wie vor ist der Gesangsverein Frohsinn auf der Suche nach neuen Sängerinnen und Sängern, um die Chöre zu verstärken. Angesprochen sind Frauen und Männer aller Altersgruppen, die Lust am Singen haben. Sie alle sind zum unverbindlichen Besuch einer Chorprobe eingeladen. Der Gesangsverein Frohsinn wünscht seinen Mitgliedern und deren Familien ein frohes Weihnachtsfest und für das neue Jahr 2024 alles Gute.

**Rheumaliga öAG Bellheim**

Liebe Mitglieder  
Vom 27.12.2023 bis 03.01.2024 findet kein Funktionstraining statt. Der nächste Termin ist der 10.01.2024 in gewohnter Weise. Wir wünschen allen Mitgliedern und Angehörigen frohe, besinnliche Weihnachtstage und alles Gute für 2024.

Der Vorstand



**KGB / TSG**

**Kartenbestellung - Kampagne 2023/2024**

**Noch kein Weihnachtsgeschenk?**

Dann sofort für folgende Veranstaltungen Karten

bestellen

**20.01.2024**

Prunksitzung 2024

ab 6 Karten erhält ihr eine Flasche Sekt

**09.02.2024**

Ladies Night mit DJ Andi

Karten erhältlich unter: **Email: karten@kg-bellheim.de**

oder bequem unter:

**Internet:** <http://kg-bellheim.de/kartenbestellung/>



**GV Frohsinn Bellheim**

**Stimmungsvoller Advents-Cafe-Nachmittag**

Zu einem stimmungsvollen vorweihnachtlichen Nachmittag gestaltete sich der Advents-Cafe des Gesangsvereins Frohsinn, zu dem sich eine stattliche Anzahl von Sängerinnen und Sängern mit deren Partner, wie auch Mitglieder der Vorstandschaft im Pfarr- und Jugendheim St. Michael eingefunden hatte. Auch Jubilare, die für ihre langjährige Treue zum Verein geehrt wurden, konnte Vorsitzender Günter Rund begrüßen. Über die Ehrung werden wir noch berichten.



**PRUNKSITZUNG**

**Bellheim wird 1250 Jahr, wir Narren sind schon länger da!**

**MIT DER KGB IN DIE ZUKUNFT**

**20.01.2024**

Wo: Festhalle Bellheim  
Einlass: 18:33 Uhr  
Beginn: 19:33 Uhr

**Kartenvorbestellung:**  
**karten@kg-bellheim.de**

Highlights: TED Louis, Bellemer Schnegge, Spitzelbuwe und noch viele mehr...

**LADIES NIGHT**

Chapeau Claque mit dabei

LIVE DJ Andi

**09.02.2024**

Wo: Festhalle Bellheim  
 Beginn: 19:33 Uhr  
 Eintritt: 10 Euro

Kartenvorbestellung:  
[kg-bellheim.de](mailto:kg-bellheim.de)  
 oder  
[karten@kg-bellheim.de](mailto:karten@kg-bellheim.de)

**Musikverein Bellheim e.V.**

Alljährlicher  
 Weihnachtseinklang an  
 Heiligabend

MUSIKVEREIN BELLHEIM e.V.

**alljährlicher  
 Weihnachtseinklang**

DER MUSIKVEREIN LÄDT ZUM ALLJÄHRLICHEN  
 WEIHNACHTSSPIEL EIN.

24. Dezember, 2023  
 15:00 Uhr Rathaus Bellheim  
 16:00 Uhr Römerplatz Knittelsheim

Der Musikverein Bellheim lädt Sie auch in diesem Jahr wieder ganz herzlich zu unserem alljährlichen Weihnachtseinklang ein. Wir freuen uns sehr Sie alle an Heiligabend in weihnachtliche Stimmung zu versetzen.

15.00 Uhr am Rathaus in Bellheim  
 16.00 Uhr am Römerplatz in Knittelsheim

**Sportvereine**



**VfL Bellheim e.V.**

Der neue Kurs startet am Montag,  
 den 8. Januar 2024 um 19 Uhr in der  
**Fortmühlhalle**

Nach einer Pause wird die Wintergymnastik im Januar fortgesetzt. Die Übungsstunden finden bis zum 18.03.24 jeweils Montags von 19.00 Uhr bis 20.30 Uhr in der Fortmühlhalle in Bellheim statt. Das Motto „Fit für den Winter – Fit durch den Winter“ ist dabei wie immer Programm.

Angeboten werden Übungen aus den Bereichen Skigymnastik, Pilates, Rückenschule, Stretching u.v.m. Eine optimale Vorbereitung für viele Winteraktivitäten und ideal für alle, die fit durch den Winter kommen wollen. Die Gymnastik wird als Kurs angeboten, d.h. auch Nichtmitglieder können dieses VfL Angebot nutzen. Interessenten ab 16 Jahren können am Einführungsabend einfach vorbeikommen und mitmachen, aber auch danach ist ein Einstieg jederzeit möglich. Nähere Informationen bei R. Kadel, Tel. 07272/91221.



**TV Jahn Bellheim e.V.**

**Weihnachtsferien**

Das Geschäftszimmer des TV Jahn Bellheim ist während der Weihnachtsferien und bis 15.01.2024 geschlossen.

Ab Dienstag, dem 16.01.2024 sind wir wieder dienstags und donnerstags von 9.30 bis 12.30 Uhr für Sie da.



**FC Phönix Bellheim e.V.**

**Ein Dankeschön und Wünsche**

Die Vereinsvorstandschaft, die Jugendabteilung und der Jugendförderverein des FC Phönix Bellheim e.V. möchten sich auf diesem Wege, recht herzlich nochmals bei allen Helferinnen und Helfer, die im

Wirtschaft – Betrieb, oder auch in anderen Angelegenheiten, im nun ablaufenden Jahr 2023 für unseren Verein und unsere Jugendmannschaften im Einsatz waren, dafür Bedanken.

Auch ein Dankeschön nochmals an alle Sponsoren, Gönner und Freunde für Ihre Unterstützung im nun ablaufenden Jahr 2023.

Wir, der FC Phönix Bellheim e.V. möchten hiermit an alle unsere Vereinsmitglieder, Aktiven Spieler, Jugendspieler, deren Eltern und Familienangehörigen, sowie an unsere Schiedsrichter, und an alle Helferinnen und Helfer, sowie an alle Sponsoren, Gönner und Freunde, eine Frohe – gesegnete Weihnacht und einen Guten Rutsch ins Neue Jahr 2024 wünschen. „**Bleiben Sie gesund**“



**Abteilung – Aktive****Winterpause - Vorschau: Verband-Meisterschaftsspiele**

**Hinweis:** Unsere beiden Aktiven Mannschaften befinden sich nun in der Winterpause! Die Verband-Rückrundenspiele werden am Sonntag, dem 25.02.2024 mit dem 18. Spieltag, Auswärtsspiele beim FVP Maximiliansau, fortgesetzt!

**Winterpause - Vorschau: Vorbereitung-Freundschaftsspiele****Mittwoch, dem 24.01.2024**

1. Mschft: 19:00 Uhr, FC Phönix Bellheim I – VfR Sondernheim I

**Sonntag, dem 28.01.2024**

2. Mschft: 12:30 Uhr, FC Phönix Bellheim II – SG Bergzabern/Steinfeld I

1. Mschft: 14:30 Uhr, FC Phönix Bellheim I – FC Lustadt I

**Mittwoch, dem 31.01.2024**

2. Mschft: 19:30 Uhr, FC Phönix Bellheim II – Offenbach/Bellheim SG II

**Sonntag, dem 04.02.2024**

2. Mschft: 12:30 Uhr, FC Phönix Bellheim II – FC Viktoria Neupotz I

1. Mschft: 14:45 Uhr, FC Phönix Bellheim I – VTG Queichhambach I

**Dienstag, dem 06.02.2024**

1. Mschft: 19:30 Uhr, FC Phönix Bellheim I – ASV Lug/Schwanheim I

**Freitag, dem 09.02.2024**

2. Mschft: 18:30 Uhr, FC Phönix Bellheim II – TuS Knittelsheim II

**Sonntag, dem 18.02.2024**

2. Mschft: 13:00 Uhr, FC Phönix Bellheim II – FV Queichheim II

**++ Vorschau: Kreispokalspiel - Viertelfinale ++****Sonntag, dem 18.02.2024 – 14:00 Uhr**

**SV Erlenbach I – FC Phönix Bellheim I**

**Abteilung - AH****Kesselfleischessen:**

Am 13.01.24 findet um 11:00 Uhr unser Kesselfleischessen in der Waldstube statt. Hierzu sind alle AH-Mitglieder recht herzlich eingeladen. Verbindliche Zusagen bitte so schnell wie möglich im AH-Chat oder bei Gerhard Gschwind, Tel: 07272/6252

**Trainingsbetrieb:**

Wir trainieren jeden Mittwoch um 19:00 Uhr im Stadion. Interessierte Wacker ab 32 Jahre sind herzlich willkommen.

## Förderverein Jugendfußball FC Phönix Bellheim

**Die Jugendabteilung sagt Danke**

Die Verantwortlichen des Fördervereines, der Jugendabteilung, die Trainer und Betreuer wünschen all unseren Spielern von den Bambini bis zur A-Jugend, deren Eltern und Familien, unseren Sponsoren, den Verantwortlichen des FC Phönix Bellheim, den aktiven Mannschaften und unseren Schiedsrichtern eine fröhliche Weihnacht, besinnliche Feiertage und einen guten Rutsch ins Neue Jahr 2024 und vor allen Dingen Gesundheit.

**Ergebnis: Verbandsspiel**

C2-Jugend: Offenbach/Bellheim SG II – JFV Ganerb II – 0:1

**Hinweis:** Die G / F2 / F1 / E2 / E1 / D / C3 / C1 / B / A2 / A1-Jugend waren Spielfrei!

### Winterpause - Vorschau: Verband- Meisterschaftsspiele

Alle zwölf Jugendmannschaften des FC Phönix Bellheim, die G / F2 / F1 / E1 / E2 / D / C3 / C2 / C1 / B / A2 / A1 – Jugend, sind nun in ihrer wohl verdienten Winterpause. Die Jugendmannschaften werden an Hallenturnieren teilnehmen und diverse Vorbereitung-Freundschaftsspiele in der Winterpause bestreiten.

**Hinweis:** Die Fortsetzung der Verband-Meisterschaftsspiele in der Rückrunde erfolgen für die einzelnen Jugendmannschaften voraussichtlich wie folgt: A1+A2-Jugend am Sa, 02.03.2024, - B-Jugend am Sa, 06.04.2024, - C1+C2-Jugend am Sa, 02.03.2024, - C3-Jugend am 06.04.2024, - D-Jugend am 10.03.2024, - E1+E2-Jgd. am 06.04.2024, - F1+F2-Jugend am 06.04.2024, - G-Jugend am 06.04.2024!

**Bericht von der E1-Jugend**

Am Montag, dem 11.12.2023 haben die E1-Phönix-Buben mit einer schönen Weihnachtsfeier bei Elke und Ralf in der Bierstubb die Vorrunde 2023-2024 beendet.

Die Jungs wurden Zweiter und haben nahezu jedes Spiel gewonnen. Alle sind sehr zufrieden. Auch unser Jugendleiter Jochen Wambsgang hat sich blicken lassen und die Jungs sehr gelobt.

Jetzt sind wir heiß auf die nun nach der Winterpause beginnende Rückrunde 2023- 2024.

Herzlichen Dank an alle Eltern, alle Familienmitglieder, Familie Kasper und alle anderen Fans für den Support und die Unterstützung.

Ein Team, ein Ziel - immer weiter!



Die E1-Jugend bei ihrer Weihnachtsfeier 2023



Alles Gute für das Jahr 2024!

**Frohe  
FESTTAGE!**

**Das gesamte Team bedankt sich für die tolle  
und angenehme Zusammenarbeit 2023.**

**Wir freuen uns auf's neue Jahr. Bis bald.**

**ULLMER  
BRÜGGEMANN**

**ANZEIGENBERATUNG  
GRAFIK-DESIGN  
WERBEORGANISATION**

*Unsere Ideen / für Ihren Erfolg ...*

Spanierstraße 70 · 76879 Essingen

Telefon 06347/97208-0

Mail: [info@u-b-werbung.de](mailto:info@u-b-werbung.de)

Wir von den Amts- und Mitteilungsblättern!



# Ortsgemeinde Knittelsheim

Ortsbürgermeister Ulrich Christmann  
Sprechstunde nur nach tel. Vereinbarung

Tel. 06348 251  
privat Tel. 0162 2549420  
Dienstag, im Gemeindehaus, 19.00 bis 20.00 Uhr

## Glückwünsche

### Unsere Glückwünsche

31.12. Anna Maria Adam 80 Jahre

## Aus der Gemeinde

### Vorankündigung zum Neujahrsempfang

Die Gemeinde Knittelsheim lädt alle Bürgerinnen und Bürger sowie besonders die Neubürger ganz herzlich zum

**Neujahrsempfang 2024**  
am Sonntag, 7. Januar 2024, um 10.00 Uhr  
ins Gemeindehaus

ein.

Nutzen Sie die Gelegenheit des persönlichen Gesprächs. Merken Sie sich diesen Termin bereits jetzt vor.  
Auf den Umtrunk mit Ihnen freut sich

Ulrich Christmann  
Ortsbürgermeister

Isolde Vongerichten  
1. Beigeordnete

Hans-Jürgen Kuntz  
Beigeordneter

### Bürgermeistersprechstunde fällt aus

Am 26. Dezember 2023 und am 2. Januar 2024 fällt die Bürgermeistersprechstunde aus.



**LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

### Weihnachtsständchen am Heiligen Abend, 16 Uhr Römerplatz!

Der Musikverein Bellheim wird uns auch in diesem Jahr am Heiligen Abend ein Weihnachtsständchen darbringen.  
Während die Glocken unserer beiden Kirchen gemeinsam die Weihnacht einläuten, werden sich die Musiker wieder **um 16 Uhr** am Römerplatz am Christbaum einfinden.  
Alle Einwohner sind herzlich eingeladen, sich durch weihnachtliche Weisen auf den Heiligen Abend einstimmen zu lassen. Danach können sich alle bei einem Glas Glühwein bzw. Kinderpunsch aufwärmen.

### Impressum

**Herausgeber:** LINUS WITTICH Medien KG,  
54343 Föhren,  
Europaallee 2 (Industriegebiet)

**Druck:** Druckhaus WITTICH KG

**Verlag:** LINUS WITTICH Medien KG

**Anschrift:** 54343 Föhren, Europa-Allee 2  
(Industriepark Region Trier, IRT)

**Verantwortlich:  
amtlicher Teil:** Verbandsgemeindeverwaltung Bellheim  
Schubertstraße 18, 76756 Bellheim

**Sonstiger  
redaktioneller Teil:** Martina Drolshagen, Verlagsleiterin,  
unter der Anschrift des Verlages

**Anzeigen:** Timo Raymann, Produktionsleiter

**Erscheinungsweise:** wöchentlich

**Zustellung:** Kostenlose Zustellung an alle Haushalte, Einzelbezug über den Verlag  
Tel. 06502 9147-0,  
E-Mail: service@wittich-foehren.de

**Zentrale:**

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreislis-  
te. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.



Gemeindebücherei  
Knittelsheim

**Die Bücherei bleibt vom  
20. Dezember 2023 bis  
08. Januar 2024 geschlossen.**

**Ab dem 09. Januar 2024  
haben wir wieder wie  
gewohnt für euch geöffnet!**

Internetseite: [www.bibkat.de/knittelsheim](http://www.bibkat.de/knittelsheim)  
Email: [Gbknittelsheim@gmx.de](mailto:Gbknittelsheim@gmx.de)  
Telefon: 2473920 (M. Faath, Leitung)  
**Öffnungszeiten:**  
Dienstags von 16:00 Uhr bis 18:00 Uhr  
Donnerstags von 17:00 Uhr bis 19:00 Uhr



## Weihnachtsgrußwort



### **Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger von Knittelsheim,**

alles im Leben hat seine Zeit. Für mich als ihr Bürgermeister sind diese Grußworte meine letzten in dieser Funktion. Ich kann auf 25 Jahre zurückblicken, in denen mir die positive Entwicklung von Knittelsheim und das Wohlergehen unserer Bürgerinnen und Bürger am Herzen lag.

Ich wünsche meiner Nachfolgerin bzw. meinem Nachfolger, der am 9 Juni 2024 gewählt wird, eine glückliche Hand und viel Erfolg.

In diesem Jahr beherrschen zwei Kriege unsere Nachrichten. In der Ukraine halten die Kampfhandlungen unvermindert an. Seit dem Beginn am 24. Februar 2022 haben über 200.000 Soldaten und Zivilisten ihr Leben verloren.

Nach dem Angriff der islamischen Hamas auf Israel am 7. Oktober 2023 herrscht auch im Nahen Osten Krieg. Dort sind bereits viele Soldaten und Zivilisten gestorben.

Auch wenn wir nicht direkt an den kriegerischen Auseinandersetzungen beteiligt sind, spüren wir nachhaltig die Folgen dieser Kriege. Weltweit steigen die Preise für Lebensmittel und Energie. Die Inflation und die steigenden Zinsen machen uns allen zu schaffen.

Bei der Schaffung von Wohnraum sind wir im laufenden Jahr leider nicht entscheidend vorangekommen.

Bei der Erschließung eines weiteren Neubaugebietes besteht das Problem, dass die geplante Größe von rd. 1,6 ha den rechnerischen Wohnbauflächenbedarfswert, der der Ortsgemeinde Knittelsheim zusteht (ca. 0,6 ha) überschreitet. Die beabsichtigte Planung entspricht somit nicht den raumordnerischen Vorgaben zu Wohnbauflächenbedarfswerten, die bei der Bauleitplanung zu beachten sind. Grundsätzlich sind Verschiebungen innerhalb der Verbandsgemeinde als Träger der Flächennutzungsplanung zulässig.

Die Bebauung eines Anwesens „Am Hochweg“ mit seniorengerechten Wohneinheiten hat sich aufgrund eines Urteils zum Baugesetzbuch bezüglich der Genehmigung verzögert.

Ob bzw. wann das Gelände der ehemaligen Spedition am Gemeindehaus zu Wohnzwecken umgenutzt werden kann, ist aktuell offen.

Erfreulich ist, dass der zweite Bauabschnitt der Sanierung der gemeinsamen Grundschule mit dem Mehrzweckraum im 1. Quartal 2024 eingeweiht werden kann.

Der finale Ausbau der Gemeinde mit Glasfaser durch die Deutsche Glasfaser GmbH geht nur schleppend voran. Die vielen nicht fachgerecht ausgeführten Arbeiten sind noch vollständig abzuarbeiten, bevor unsere Gemeinde die Vorzüge des schnellen Internets nutzen kann.

Im Rahmen der neuerlichen Anerkennung als Investitions- und Maßnahmenschwerpunktgemeinde in der Dorferneuerung, wurde 2023 die Dorfmoderation von der Firma Kobra unter Beteiligung der Bürgerinnen und Bürger abgeschlossen. Der Entwurf des Dorferneuerungskonzeptes wurde von der Firma Stadtimpuls erstellt und vom Gemeinderat zur Offenlage bei der formalen Bürger- und Behördenbeteiligung beschlossen. Im 1. Quartal 2024 soll das Dorferneuerungskonzept final verabschiedet werden.

Auf dem Gelände der ehemaligen Kläranlage haben die Bauarbeiten der Telekom für einen Funkmast begonnen. Damit sollten die aktuellen Funklöcher bald der Vergangenheit angehören.

Herzlichen Dank allen Mitbürgerinnen und Mitbürgern in unserer Ortsgemeinde, die in diesem Jahr mit Ihrem ehrenamtlichen Einsatz und Ihrer Initiative die dörfliche Gemeinschaft mitgestaltet haben.

Mein besonderer Dank gilt unseren Ortsbeigeordneten, allen Mitgliedern unserer Gemeindegremien und den Mitarbeitern der Gemeinde- und Verbandsgemeindeverwaltung für die Zusammenarbeit zum Wohle von Knittelsheim.

Ein frohes, besinnliches Weihnachtsfest, Erfolg, vor allem Gesundheit und alles Gute für das kommende Jahr 2024 wünsche ich Ihnen auch im Namen der Beigeordneten Isolde Vongerichten und Hans-Jürgen Kuntz.

Ihr

Ulrich Christmann  
Ortsbürgermeister

## Feuerwehr

### Freiwillige Feuerwehr Knittelsheim

#### Abschlussübung

#dukannstfeuerwehr #kommhermachmit

Die Freiwillige Feuerwehr Knittelsheim führte am Samstag, den 28.10.2023 eine Abschlussübung mit dem Szenario einer unbekannt-ten Rauchentwicklung und zwei vermissten Personen auf einem fernab gelegenen Grundstück durch.

Kaum fünf Minuten nach dem Erläutern des Einsatzgrundes wurde die Lage vom Gruppenführer erkundet, die gesamte Mannschaft stand bereit und führte die „Einsatzbefehle“ des Gruppenführers aus. Zwei Personen wurden aus ihrer misslichen Lage befreit und dem Rettungsdienst übergeben. Außerdem wurde der Brandschutz unter Auf-  
bau einer Wasserversorgung sichergestellt. Von den ehrenamtlichen Feuerwehrangehörigen wurden die Aufgaben professionell durchge-  
führt. Im Anschluss der Abschlussübung wurde der Teamleistung und der Kameradschaft Rechnung getragen.



#### Warum eigentlich „Abschluss“ Übung?

Ganz einfach: Aufgrund der bevorstehenden kühleren Wintermonate sind wir in den theoretischen Teil der ehrenamtlichen Feuerwehrarbeit gestartet. Ob Stiche und Knoten, Technische Hilfe, Fahrzeugkunde oder andere Einsatzfälle - es lohnt sich immer wieder das Grundwissen aufzufrischen.

Wir möchten **alle interessierten Knittelsheimer Bürgerinnen und Bürger dazu einladen** mal bei einer Übung vorbeizukommen und in die „Feuerwehrarbeit“ reinzuschmecken.

Ab sofort finden die Übungen wieder ab 19:00 Uhr im Feuerwehrgerätehaus in der Hauptstraße 13a statt. **Ihr seid Herzlich Willkommen.** Sucht euch gerne eine passende Übung aus dem Übungsplan aus, welchen Ihr unter folgendem Link findet:

<https://feuerwehr-vgbellheim.de/einheiten/knittelsheim/uebungs-plaene-knittelsheim/>

Wir freuen uns auf euch - denn auch #dukannstfeuerwehr

**Wehrführer Michael Helfer:**

**WF-Knittelsheim@feuerwehr-vgbellheim.de;**

Mobil: 015126322615

**Stellvertretender Wehrführer Felix Haag:**

**WF1-Knittelsheim@feuerwehr-vgbellheim.de;**

Mobil: 01622377240

**Weitere Informationen gibt es auf unserer Homepage:**

**[www.feuerwehr-vgbellheim.de](http://www.feuerwehr-vgbellheim.de)**



## Termine der Parteien

### CDU Ortsverband Knittelsheim

#### Vorankündigung

#### Christbaumsammelaktion 2024

**Freitag, 12. Januar 2024, ab 14 Uhr**

Auch im Jahr 2024 führt der CDU Ortsverband Knittelsheim eine Christbaumsammelaktion durch. Die Sammlung wird am **Freitag, den 12. Januar 2024, ab 14 Uhr, durchgeführt.** Es wird gebeten, die Weihnachtsbäume sowie einen Mindestbeitrag von € 1,- ab diesem Zeitpunkt bereitzuhalten. Herzlichen Dank!

Ihr CDU Ortsverband

## Sportvereine

### Förderverein des TuS Knittelsheim

Die letzten Tickets für das Event können noch bei Jakob Huber (0175/2330883) vorbestellt werden. Der Abholtermin für die Karten wird in Kürze bekannt gegeben.

REVIVAL  
**Lumpenball**  
FREITAG 2. FEBRUAR  
GEMEINDEHAUS KNITTELSHEIM

EINLASS: 19:25 / BEGINN 20:01  
EINTRITT: 8€

FÜR DIE MUSIKALISCHE UNTERHALTUNG SORGT: **DJ Manni** Manfred Kuntz



### TuS Knittelsheim

Platzreservierungen sind ebenfalls bei Mira Eberle möglich!

**+++Verkauf der TuS-Kruste+++**

Am Schlachtfest findet der erste Verkauf der „TuS-Kruste“ statt. Es handelt sich dabei um 1,5-Pfund-Bauernbrote.

Vorbestellungen werden noch **bis 22.12.** bei Mira Eberle (0151/17373185) entgegen genommen.

TUS 03/25 KNITTELSCHEIM PRÄSENTIERT:

# SCHLACHTFEST

SAMSTAG, 30.12 AB 11:30 UHR




**Kesselfleischbuffet • Bratwurst mit Kraut  
Leberknödel • anschließend Kaffee & Kuchen**

Vorbestellung Bratwurst & Abholung Kesselfleisch  
bei Mira Eberle 0151/17373185  
Abholung Kesselfleisch nur gegen Vorbestellung ab 12:30 Uhr



# TUŠ-Kruste zum Schlachtfest

**Jetzt bei Mira Eberle  
bis zum 22.12  
vorbestellen und  
am Schlachtfest abholen**

# 5€

FROHE  
*Weihnachten*

- Anzeigen -

*Wir wünschen allen Kunden,  
Mitarbeitern und Freunden ein  
besinnliches Weihnachtsfest und  
alles Gute für 2024.*



**Bohner GmbH**

Hauptstraße 27  
76777 Neupotz  
Tel.: 0 72 72 / 7 35 70

*Bohner* GMBH  
GEBÄUDEREINIGUNG

Wir sagen danke und  
wünschen unseren Kunden  
ein **schönes Weihnachtsfest**  
und ein **gesundes Neues Jahr.**



Lise-Meitner-Str. 20  
(Sie finden uns im 1. OG)

Neues Messegelände  
**76829 LANDAU**

Tel. 06341-942 949 9

[www.hoersysteme-landau.de](http://www.hoersysteme-landau.de)





# Ortsgemeinde Ottersheim

Ortsbürgermeister **Gerald Job**

Sprechstunde nur nach tel. Vereinbarung

Seniorenbeauftragte **Esther Stadel**

Tel. 07272 7008-328

Tel. 06348 919486

## Aus der Gemeinde

### Weihnachtsgrußwort 2023

**Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,**

„Kinder, wie die Zeit vergeht“ möchte man ausrufen, denn schon wieder geht ein Jahr zur Neige. Aus Ottersheimer Sicht – wie wir meinen – wieder ein erfolgreiches Jahr.

Viele Veranstaltungen, die in erster Linie von unseren Vereinen organisiert wurden, haben unser Leben bereichert. Musikerfest, Oldtimerfest und Martinusmarkt waren sicher in Bezug auf die Außenwirkung die Highlights des Jahres, aber auch alle anderen Feste und Termine sind ein wichtiger Bestandteil unserer Gemeinschaft. Vielen Dank an alle, die sich dabei für unseren Ort ehrenamtlich engagieren.

Was geschehen kann, wenn Gemeinde und Vereine ihre Kräfte bündeln, sieht man ganz deutlich beim „alten Feuerwehrgerätehaus“. Das „**neue Musikerheim**“ ist eine absolute Bereicherung der Ortsmitte. Mit finanzieller Unterstützung der Gemeinde hat der Musikverein Dank des außergewöhnlichen Engagements seiner Mitglieder ein wahres Schmuckkästchen entstehen lassen. Hut ab vor dieser Leistung – danke.

Aber nicht nur die Vereine sind aktiv, sondern auch die politische Gemeinde. Zwei weitere Großprojekte sind so gut wie fertiggestellt:

- **die Umgestaltung des Friedhofs zum Friedpark**  
Die neuen Bestattungsformen werden voraussichtlich im Frühjahr verfügbar sein.
- **die Sanierung der Grundschule (2. Bauabschnitt)**  
Beim Mehrzweckraum mit Mensa und Küche sowie den sanierten Toiletten sind nur noch wenige Restarbeiten zu erledigen. Der Umzug der Schulklassen wird rechtzeitig bekannt gegeben.

Nach den Vorstellungen des Gemeinderates sind diese Maßnahmen erst der Beginn für eine noch kinderfreundlichere, attraktivere und zukunftsfähigere Gemeinde. Ihr fragt Euch: Wie geht's weiter?

Im Frühjahr startet der 3. Bauabschnitt mit der Sanierung des **Hauptgebäudes der Schule**. Für das Jahr 2024 steht ebenfalls die **Erschließung des Neubaugebiets** auf der Agenda. Die Planung der **Kita-Sanierung** wird ebenfalls weiter vorangetrieben. Für die „**Wohnformen im Alter**“ auf dem Kerweplatz soll Baurecht geschaffen werden. Viele weitere Projekte sind in Vorbereitung.

Trotz der großen Zahl der Projekte behalten wir die **Finanzen** voll im Blick - dazu in Kürze mehr!

Ihr seht, die rasante Entwicklung unserer Gemeinde geht weiter.

Für die nun ruhigeren Feiertage wünschen wir Euch auch im Namen des gesamten Gemeinderates nur das Beste, eine frohe Weihnacht im Kreise Eurer Angehörigen und einen guten Rutsch ins Neue Jahr.

In 2024 sind wir wieder voll für unser Oddersche da!

Gerald Job  
Ortsbürgermeister

Peter Kreiner  
1. Beigeordneter

Helmut Steiner  
Beigeordneter

Esther Stadel  
Seniorenbeauftragte

### Bücherei Ottersheim



Entdecke die Welten!!!

Wir haben für Dich jede Menge Bücher und viele andere Medien wie zum Beispiel CD's und Spiele. Bei uns kannst du viele Freunde treffen:

Pippi Langstrumpf und Harry Potter, Petter-son und Findus, den kleinen Vampir, Pünktchen und Anton, die drei???, Peter Lustig und die Maus ...

Lass dich von uns entführen in die Zukunft und in die Vergangenheit, in die Welt der Technik und in das Land der Phantasie, in ferne Länder und in die nächste Nachbarschaft!

Wenn du etwas für die Schule wissen möchtest oder wenn dir langweilig ist, schau bei uns vorbei!

Wir freuen uns auf Deinen Besuch.

**Öffnungszeiten**

Sonntag 09.30 Uhr – 11.30 Uhr



### MGV „Vereinigte Sänger“

## Kleines Kammerkonzert in Oddersche

19:00 Uhr  
Eintritt frei

### Bürgerhaus am 27. Dezember

**Vorschau:** **Mozart**  
Ouvertüre zu "Die Entführung aus dem Serail"

<b>Chopin</b> <small>Nocturne Op 55 No 1</small>	<b>Rachmaninoff</b> <small>Rhapsody on a Theme of Paganini</small>
<b>Michael Nyman</b> <small>Big my Secret</small>	<b>Joe Hisaishi</b> <small>Birthday</small>
<b>Brahms</b> <small>Intermezzo A Moll</small>	<b>Tchaikovsky</b> <small>Blumenwalzer</small>
<b>INTERPRETEN:</b> ROLF KAISER FABIENNE HUBER SEBASTIAN KRÖPER LEO KREINER LUIS MO	
	<b>Schubert</b> <small>Impertu Teil 2</small>

**uvm...**

mit freundlicher Unterstützung von den Vereinigten Sängern Ottersheim

### Deutsche Rentenversicherung

#### Antragsaufnahme im Rathaus

- Altersrente, Witwenrente
- Kontenklärung (Ausbildungszeiten, Kindererziehung)
- Reha und Befreiung von der Zuzahlung bei Reha

Terminvereinbarung beim Versichertenberater der Deutschen Rentenversicherung Maximilian Kaufmann unter der Rufnummer 0162 2095627.

### Glückwünsche

#### Unsere Glückwünsche

28.12. Hannelore Bock 70 Jahre

### Vereine und Gruppen



#### Oldtimerfreunde Ottersheim

Hiermit ergeht eine herzliche Einladung an **alle Helferinnen und Helfer**, die uns beim Oldtimerfest 2023 tatkräftig unterstützt haben.

Wir treffen uns in der Oldtimerscheune am 5.1.2024 ab 19:00 Uhr zum gemütlichen Beisammensein. Natürlich ist für Speis und Trank bestens gesorgt.

Wir würden uns über Euer Kommen sehr freuen.

Eure Oldtimerfreunde Ottersheim



#### Förderverein der Oldtimerfreunde

##### Eisbärenreffen 2024

Liebe Oldtimerfreunde,

nachdem wir mehrere Jahre auf unser Eisbärenreffen verzichten mussten, wollen wir gleich zu Beginn des Jahres 2024 dieses Event wieder zum Leben erwachen lassen.

Hierzu laden wir Euch ein, mit uns am Samstag 06.01.2024 - Sonntag 07.01.2024 in fröhlicher und gemütlicher Runde – mit Glühwein und Bärensuppe am Lagerfeuer oder mit pfälzer Spezialitäten in der beheizten Oldtimerscheune – zu feiern. Uns sind alle Gäste, ob aus Nah und auch aus Fern, herzlich willkommen.

Damit sich auch eine weitere Anreise lohnt, können Übernachtungsmöglichkeiten in der Oldtimerscheune - mit vorheriger Anmeldung - zur Verfügung gestellt werden (Feldbetten, Matratzen, Schlafsäcke usw. müssen selbst mitgebracht werden).

Wer die Oldtimerfreunde Ottersheim bereits kennt, weiß, dass für Essen, Trinken und gute Laune bestens gesorgt ist.

Wer uns noch nicht kennt, sollte dies schleunigst nachholen.

Die Oldtimerfreunde Ottersheim freuen sich auf ein schönes und gemütliches, vielleicht sogar weißes, Eisbärenreffen

#### Vorschau Sängerball 2024

# Ball der 1000 Lichter

Mit der Band:  
*two & you*

**20. Januar 2024**

**Schul- u. Kulturhalle Ottersheim**

**Einlass: 19 Uhr, Beginn: 20 Uhr**

Die Chöre der Vereinigten Sänger


## Kath. Kirchenchor Ottersheim

### Herzliche Einladung zur Christmette



Trotz rückläufiger Kirchenbesucherzahlen werden Festgottesdienste weiterhin gern besucht, allen voran die Christmette am Heiligen Abend. An deren festliche Gestaltung werden hohe Erwartungen gestellt und die weihnachtliche Atmosphäre soll emotional spürbar werden. Der Kirchenchor freut sich in diesem Jahr ganz besonders darauf, die Christmette, die nach Zeiten der Pandemie wieder in unserer Pfarrkirche stattfindet, musikalisch mitgestalten zu dürfen. Mit unserer Liedauswahl wollen wir sowohl junge als auch ältere Gottesdienstbesucher ansprechen. Gerade an Weihnachten ist ein wichtiger Teil des Gottesdienstes auch der Gemeindegesang. Deshalb freut sich der Kirchenchor auf viele Gottesdienstbesucher an Heiligabend. Schon Augustinus soll gesagt haben: „Doppelt betet, wer singt.“  
**Termin Christmette in Ottersheim:** Heilig Abend um 22 Uhr in der Pfarrkirche Sankt Martinus.  
 Bereits ab 21.30 Uhr erfolgt eine Einstimmung zur Christmette durch die Musikkapelle



# Ärztetafel




*Wir wünschen all unseren Patientinnen  
 gesegnete Weihnachten  
 und ein gesundes neues Jahr 2024.*

**Dr. med. E. Maciejewski**    
 Frauenärztin und Homöopathin  
 Marktstr. 18, 76726 Germersheim, Telefon: 07274/4858

**Zwischen den Feiertagen ist die Praxis geschlossen.  
 Ab dem 2. Januar sind wir wieder für Sie da.**

Im neuen Jahr freuen wir uns, Sie in Ihrer Muttersprache zu begrüßen.  
 Wir sprechen: deutsch, polnisch, russisch, englisch, türkisch, arabisch.  
 Öffnungszeiten: Mo. 8 bis 12 Uhr u. 15 bis 18 Uhr | Di.–Fr. 8 bis 12 Uhr

## Sportvereine



### TVO (Turnverein Ottersheim)

#### Öffnungszeiten Clubhaus

Das Clubhaus hat an den Weihnachtsfeiertagen (24./25./26. Dezember) und über den Jahreswechsel (31. Dezember / 01. Januar) zum Frühschoppen geöffnet.

### Vorsorge ist jetzt wichtiger denn je!

Jeden Donnerstag kostenlose  
 Online-Vorträge zum Thema  
 Vorsorgevollmacht und  
 Patientenverfügung.

**Gleich anmelden:** [gutvorgesorgt.info](http://gutvorgesorgt.info)



## HEIMAT NEU ENTDECKEN

# Treffpunkt Deutschland.de

# REISE-PORTAL

Mit den kostenlosen Reisemagazinen der Treffpunkt Deutschland Reihe erhalten Sie den perfekten Begleiter für Ihren nächsten Ausflug oder Urlaub.

BELLHEIM

## FROHE Weihnachten



### Frohes Fest und alles Gute im neuen Jahr!



**Wir möchten uns herzlich für Ihr Vertrauen in unsere Praxis bedanken und wünschen Ihnen angenehme, erholsame Feiertage und einen guten Start in das neue Jahr 2024. Bleiben Sie gesund.**

*Die Praxis ist vom 27.12. bis zum 30.12. geschlossen.  
 Ab dem 02.01.2024 sind wir wieder für Sie da.*

**Ihr Praxisteam, Praxis am Eck Ottersheim**



SERVICE POINT  
 REIFENDIENST/FREIE WERKSTATT FÜR ALLE FABRIKATE

✓ Reifenservice & Einlagerung	✓ Reparaturen aller Art	✓ Unfallinstandsetzung
✓ Inspektion nach Herstellervorgabe	✓ TÜV/AU	✓ Teile/Zubehör
✓ Bremsen-, Klima- & Scheibenservice		

Im Schlangengarten 18 • 76877 Offenbach • Telefon: 0 63 48/91 93 70



# AUTOHAUS LERCH

Im Schlangengarten 18 • 76877 Offenbach  
[www.autohaus-lerch.de](http://www.autohaus-lerch.de)



# Ortsgemeinde Zeiskam

**Ortsbürgermeisterin Susanne Lechner**

Sprechstunde im Rathaus immer mittwochs von 16.45-18.00 Uhr  
Tel. Rathaus: 06347-8171 , Tel. privat 06347-918375

**Seniorenbeauftragter Traugott Günther**

Tel: 06347 - 918100

E-Mail: seniorenbeauftragter@zeiskam.de

## Glückwünsche

### Unsere Glückwünsche

In der Zeit von 22. Dezember 2023 bis 4. Januar 2024 haben wir keine Jubilare in der Gemeinde Zeiskam.

## Aus der Gemeinde

### Vollsperrung der Bahnhofstraße wegen Abbrennen des Silvesterfeuerwerks

Aufgrund des Abbrennens des Silvesterfeuerwerks im Bereich der Fuchsbachhalle wird die Bahnhofstraße von der Einmündung Friedhofstraße bis zur Einmündung „Im Böbig“ kurzzeitig **von Sonntag, 31.12.2023, 23.45 Uhr bis Montag, 01.01.2024, 00.30 Uhr voll gesperrt.**

Zugleich bitten wir auch die Fußgänger während des Silvesterfeuerwerks hinter den Absperrvorrichtungen zu bleiben.

Wir bitten die Bevölkerung und Verkehrsteilnehmer um Verständnis und Beachtung!

### Sportlerehrung beim Neujahrsempfang

Im neuen Jahr findet der Neujahrsempfang am Sonntag, dem 7.1.2024, um 18 Uhr im alten Bauernhof statt.

Wir möchten gerne auch wieder erfolgreiche Sportler aus 2023 ehren.

**Meldungen sind bis 22. Dezember** unter [gemeinde@zeiskam.de](mailto:gemeinde@zeiskam.de) möglich.

### T-Shirt Verkauf für 1250 Jahre Zeiskam Jubiläum

**Du willst auch ein T-Shirt mit dem neuen Logo zum Jubiläumsjahr 1250 Jahre Zeiskam?**



Dann schau einfach bei Melanie Renner in ihrem Ladengeschäft „Vame - Liebe zur Dekoration“ in der Bahnhofstr. 24 (geöffnet immer dienstags von 18-20 Uhr und samstags von 10-12 Uhr) oder im Rathaus zur Sprechstunde vorbei (mittwochs von 16:45-18 Uhr) vorbei!

Wir haben für Damen das T-Shirt in weiß von XS-XXXL und für Herren in grau von XS-5XL vorrätig, der Preis ist immer gleich: 20.-€

## SILVESTER PARTY



**ZEISKAM STARTET  
INS JUBILÄUMSJAHR**

AN DER  
FUCHSBACHHALLE  
AB 22:30UHR

DJ  
DRINKS  
JUBILÄUMSWEIN  
BRILLIANTFEUERWERK

### Strickschlotten



**Unter dem Motto: Ob Jung, Ob Alt,  
Gemeinsam macht es mehr Spass!**,  
laden die Strickschlotten von Zeiskam ein.

**Jeden Mittwoch, im Rathaus, von  
15.00 – 17.00 Uhr,**

zum Stricken; Häkeln; Sticken und  
Unterhaltung. Jeder ist herzlich Will-  
kommen ohne Anmeldung und Ver-  
pflichtung.

Wer Lust und Freude an Handarbeiten  
hat, macht sich auf den Weg.  
Wir freuen uns auf jeden.

Ulrike und Silvia



[www.wittich.de](http://www.wittich.de)



## Weihnachtsgrußwort 2023

### Liebe Zeiskamer Bürgerinnen und Bürger,

auf die Weihnachtszeit freuen sich viele und sind voll froher Erwartung der Dinge, die mit dieser besonderen Zeit verbunden sind.

Für uns als Gemeinde startet mit Silvester ebenfalls eine ganz besondere Zeit: Zeiskam feiert 1250 Jahre Zeiskam. Mit vielen tollen Veranstaltungen verteilt über das ganze Jahr und besonders dem Festwochenende im Juni wollen wir dies gemäß unserem Motto „Zäskäm lebt – die Zwewwl bebt!“ gebührend feiern.

Mein Dank geht an dieser Stelle an die Vereine und Institutionen, die im vergangenen Jahr und in den Planungen für das Jubiläumsjahr das gemeinschaftliche Leben in Zeiskam so engagiert bereichert haben und noch bereichern werden.

Ebenso gilt der Dank den Beigeordneten, den Damen und Herren Ratsmitgliedern, allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Gemeinde, den Mitgliedern der Gemeindeausschüsse und der Komitees für das Jubiläumsjahr.

Sie alle haben dazu beigetragen, dass Zeiskam lebens- und liebenswert ist und bleibt. Ich verbinde mit diesem Dank die Hoffnung und die Bitte auf eine weiterhin gute Zusammenarbeit im Jahr 2024.

Allen Mitbürgerinnen und Mitbürgern wünsche ich  
ein frohes, friedvolles Weihnachtsfest und  
ein gesundes und glückliches Jahr 2024.

**Lassen Sie uns gemeinsam in das besondere Neue Jahr starten: am 31.12. ab 22:30 Uhr an der Fuchsbachhalle zur Silvesterparty und am 7.1. um 18 Uhr zum Neujahrsempfang im Alten Bauernhof!**

Ich freue mich auf Sie!

Susanne Lechner  
Ihre Ortsbürgermeisterin

# Neujahresempfang im alten Bauernhof

Die Gemeinde Zeiskam lädt alle Bürgerinnen und Bürger ganz herzlich  
zum **Neujahrsempfang**  
am **Sonntag, den 7.1.2024**  
um **18 Uhr** in den „Alten Bauernhof“ ein!

Es erwartet Sie ein schönes Programm mit Festrednerin Dr. Uschi Eid, Sekt und kleinen Häppchen. Wir würden uns freuen, wenn Sie mit uns gemeinsam auf das Jubiläumsjahr anstoßen. Mit den besten Wünschen für ein gesundes und friedvolles Jahr 2024



Ihre

Susanne Lechner  
Ortsbürgermeisterin



mit den Beigeordneten Thomas Mendel, Rainer Hartard und Gerhard Litzler

Wir möchten darauf hinweisen, dass im Rahmen der Veranstaltung Fotos sowie ggf. Filmaufnahmen zur Dokumentation und Presseverwertung sowie zur Veröffentlichung im Internet/Social Media gemacht werden.

Jede teilnehmende Person hat das Recht, jederzeit gegen die Anfertigung von Bild- und Tonaufnahmen, die ihre Person betreffen, Widerspruch einzulegen.

Der Widerspruch ist der vor Ort Bild- und Tonaufnahmen fertigmachenden Person mitzuteilen.

## Termine der Parteien

### Wählergruppe Bürger für Zeiskam e.V.

#### Mitgliederversammlung Bürger für Zeiskam



Am 27.11.2023 fand die jährliche Mitgliederversammlung der „Bürger für Zeiskam“ statt. Die Vorsitzende begrüßte die zahlreich anwesenden Mitglieder und gab einen kurzen Bericht über das vergangene

Jahr. Danach folgten die Berichte der Finanzchefin und der Kassenprüfer. Diese bestätigten eine tadellose Kassenführung und beantragten die Entlastung der Vorstandschaft. Einstimmig wurde dem Antrag zugestimmt. Im Anschluss blieb noch genügend Zeit zum Austausch. Dabei wurden verschiedene Themen diskutiert. Ein großes Thema war der Informationsfluss zu den Bürgern von Zeiskam. In Gesprächen wurde festgestellt, dass viele Bürger sich nicht ausreichend informiert fühlen. Daher wurde beschlossen, dass im neuen Jahr regelmäßige Infoveranstaltungen zu wichtigen Themen stattfinden sollen, um Informationen weiterzugeben. Der erste Infoabend soll am 26.1.24 stattfinden. Die „Bürger für Zeiskam“ hoffen, dass dieses Angebot guten Zuspruch findet.

Auf diesem Wege wollen wir allen Bürgern eine gesegnete Weihnachtszeit und einen guten Start ins neue Jahr wünschen.

## Vereine und Gruppen



### Kleines Weihnachtskonzert am 3. Adventssonntag

In Zeiten wie diesen, in denen schlechte Nachrichten alltäglich die Medien beherrschen und uns ständig suggeriert wird, wie Weihnachten heutzutage auszusehen hat, mit ausschließlich kommerziellen Interessen, einer Vielzahl von scheinbar unvermeidlichen Verpflichtun-

gen, einer hektischen Betriebsamkeit ist es unendlich wertvoll, dass die Liederkränzchöre und der Mundharmonika-Club, einer langen Tradition folgend, den Menschen Weihnachten im eigentlichen Sinne wieder nahe bringen.

Sie alle singen von Hoffnung und Zuversicht, froher Erwartung, von Freude und fröhlicher Weihnacht.

Die „Liederkränzchen“, der Kinderchor mit seiner Leiterin Andrea Aucamp eröffneten das kleine Weihnachtskonzert mit den Beiträgen:

„Ein Stimm‘ beginnt ganz sacht...“

„Wie ein Stern...“

„Weihnachtsputz“

„Weihnachtszauberwelt“

Die kleinen Sängerinnen (es waren nur Mädchen) waren eifrig bei der Sache. Ihren zarten Stimmen und der hinreißenden Performance folgten die BesucherInnen ganz aufmerksam und bedankten sich mit tosendem Applaus.

Nach der Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden Thorsten Doppler gesellten sich Canto Allegro und der Projektchor zu den „Liederkränzchen“ auf die Bühne um gemeinsam das Lied von Rolf Zuckowski zu singen: „Da wurde mitten in der Nacht ein Kind geboren...“

Mit lang anhaltendem Applaus wurden danach die kleinen Sängerinnen von der Bühne begleitet.

Canto Allegro und der Projektchor unter der Leitung von Miriam Kopka und Jonas Kaika, der, wie immer, souverän am E-Piano begleitete und auch als Tenor mitsang, rundeten ihren Beitrag ab mit den weihnachtlichen Weisen „Wenn Du daran glaubst...“ und „Fröhliche Weihnacht überall...“

Nach einer kleinen Weihnachtsgeschichte, vorgetragen von Christina Humbert, präsentierte der Frauenchor präzise und mit viel Gefühl die Lieder „Der Heiland ist geboren...“ und „Freude, große Freude...“ mit dem solistischen Beitrag von Stefanie Hartard.

In diesem Jahr überraschten die Liederkränzchöre mit einem Novum. Die Chorleiterinnen Andrea Aucamp und Miriam Kopka sowie die Chorleiter Bernd Camin und Jonas Kaika sangen im Quartett das bekannte Adventslied „In das Warten dieser Welt...“. Sie trafen mit ihrem Beitrag mitten in die Herzen ihrer Zuhörerschaft, die begeistert applaudierte.

Einen weiteren Höhepunkt bildeten die beiden Liedvorträge des Männerchors. Mit „Hymne an die Nacht“ und „Ein Stern in tiefer Nacht“ sangen sie sich in die Herzen des Publikums.

Als gemischter Chor sangen Männer- und Frauenchor abschließend „Weihnachtsfreude“ und „Tochter Zion“. Begeisterter Applaus begleitete sie von der Bühne.

Zum gemeinsamen Singen lud danach der Mundharmonika-Club ein. Im stimmungsvollen, adventlichen Ambiente des Alten Bauernhofes ertönten altbekannte weihnachtliche Weisen.

Vielleicht konnten die großen und kleinen Sorgen des Alltags für ein paar Stunden vergessen werden.

Sich berühren lassen von der Weihnachtsbotschaft, gemeinsam zu singen, zu plaudern, sich die kulinarischen Leckereien schmecken zu lassen das alles hat sicherlich dazu beigetragen, dass Jede und Jeder etwas Positives mit nachhause nehmen konnte.

Die Liederkranzchöre bedanken sich bei Ihren treuen Gästen und wünschen allen ein frohes Weihnachtsfest und Gesundheit und Zuversicht für das neue Jahr. JR

## Sportvereine



### 1. Budo-Club 1978 Zeiskam e.V.

Der 1. Budoclub Zeiskam bedankt sich auf diesem Weg bei all seinen Helfern und Aktiven für ihren Einsatz über das ganze Jahr 2023 und den Gönnern für ihre Spenden.

Der Verein wünscht allen eine gesegnete Weihnachten, sowie einen guten Rutsch ins neue Jahr.

### Ferien beim 1. Budo Club

Ab Freitag, den 15. Dezember gehen die Aktiven in die Weihnachtsferien.

Nach den Ferien im neuen Jahr starten wir ab Montag, den 8. Januar unser Training im Dojo und in der Halle. Weitere Infos auch auf unserer Homepage „1-Budo-Club-Zeiskam.de“. Bei uns können sie ihre guten Vorsätze für das neue Jahr verwirklichen.

### Zweimal Silber in Schwetzingen

Beim 26. Schwetzingener Schneemannturnier vertraten Charly Braunsdorf und Philipp Eßwein in der Altersklasse U11 die Farben des Budoclubs. Beide waren sehr motiviert sich ein letztes Mal für dieses Jahr mit den Judokas aus dem Süddeutschen Raum zu messen. Philipp startete in der Gewichtsklasse der 33 bis 33,7 kg schweren Jungs. Gleich mit einem Sieg gegen Mattis Forrer (TG04 Limburgerhof) durch zwei Schulterwürfe gelang ihm ein guter Start in das Turnier. Den zweiten Kampf beendete Philipp schon nach 10 Sekunden, mit einem tollen Konter gegen Rouven Frei /TV 05 Bruchhausen sehenswert. Moritz Weigelt (TV Vaihingen Enz) vermasselte ihm jedoch im anschließenden entscheidenden Kampf den Turniersieg. Charly Braunsdorf startete in der schwersten Gewichtsklasse und hatte es mit weitaus schwereren Gegnern zu tun. Den Kampf gegen Jonas Wärsch (TV Waibstadt) drehte er noch rechtzeitig nach Rückstand mit einem Schulterwurf links zu seinen Gunsten. Den entscheidenden Kampf um den Goldpokal gegen Alexander Karimov (JC Pforzheim) gestaltete Charly lange offen. Beide Kämpfer erzielten eine Wertung. Am Ende musste Charly nochmals eine Wertung seines Gegners hinnehmen. Dies bedeutete nicht den erhofften Titel. Mit dem Silberpokal war er dennoch sichtlich zufrieden. Herzlichen Glückwunsch euch Beiden zum Gewinn des Silberpokals.



Fabio Frank (Betreuer mitte), Charly (links) und Philipp (rechts) freuten sich über den Gewinn eines Silberpokals



Charly beim Schulterwurf im Freundschaftskampf gegen seine 8 Kg schwerere Gegnerin, der unentschieden endete.

### Jahresauftaktveranstaltung 2024

Hiermit laden wir alle Mitglieder, Eltern und Gönnern des 1. Budoclub Zeiskam zur Jahresauftaktveranstaltung 2024 ein. Sie findet am Sonntag, den 21. Januar in der Fuchsbachhalle statt. Mit dieser Veranstaltung wollen wir das alte Jahr bei Kaffee und Kuchen Revue passieren lassen und auf das neue Jahr anstoßen. Neben Vorführungen der Judoabteilungen, konnten wir als Attraktion einen jungen Zauberer für diese Veranstaltung gewinnen. Beginn ist um 15:00 Uhr. Die Anmeldung erfolgt wie gewohnt per Überweisung mit Angabe Kinder/Erwachsene. Anmeldeschluss ist der 13. 01.2024.

Unkostenbeitrag pro Person 5 €.

Anmeldung durch Überweisung des Unkostenbeitrages auf folgendes Konto Sparkasse Südpfalz, 1. Budoclub Zeiskam, Jahresauftakt, Kontonr.: 25007964; BLZ: 548 500 10; IBAN: DE41 5485 0010 00 25 0079 64; BIC: SOLADES1SUW



### TC '86 Zeiskam e.V.

Liebe Mitglieder, Freunde und Sympathisanten des gelben Filzballs.

Weihnachten steht vor der Tür und unsere Tennisplätze sind gerade so leer wie die Plätzchendosen nach Omas Besuch. Aber keine Sorge, das ist nur eine vorübergehende Pause, während wir alle versuchen, uns durch Berge von Lebkuchen und Schokolade zu schlagen und die Weichen für die neue Saison stellen. Ja, es ist wieder die Zeit im Jahr in der die meisten Tennisschläger Ruhe finden oder maximal zum Fällen von Weihnachtsbäumen zweckentfremdet werden. Die Zeit, in der Tennisbälle mit Klebeband umwickelt werden und als Faszienrolle genutzt werden, um die alten, geschundenen Knochen für die neue Spielzeit wieder geradezurücken. Zum Glück betrifft das einen immer geringen Teil der Vereinsmitglieder. Nicht nur aufgrund erfolgreicher Trainingsarbeit, durch die immer mehr Modelathleten, auch im fortgeschrittenen Alter, im Verein aufblühen. Vor allem auch, weil die gute Jugendarbeit ihre Früchte trägt und Rückenprobleme eher Mitgliedern zuzuschreiben sind, die nicht mehr ans Christkind glauben.

Während ihr euch mit Glühwein und Geschenkpapier beschäftigt, möchten wir die Gelegenheit nutzen, uns bei euch für eure Unterstützung, euer Engagement und die Teilnahme an zahlreichen Veranstaltungen im vergangenen Jahr zu bedanken.

Wir wünschen euch frohe Weihnachten und einen schwungvollen Start ins neue Jahr.

Eure Vorstandschaft

PS: Da Weihnachten immer so plötzlich kommt und nur noch 3 Tage Zeit sind, um Geschenke zu besorgen: wie wäre es mit Tennis-Socken?



### TB Jahn Zeiskam e.V.

28. Hallenturnier des TB Jahn Zeiskam 2., 3. und 5. Januar 2024, Spiegelbachhalle Bellheim  
Mit Unterstützung der Bellheimer Brauerei veranstaltet der TB Jahn Zeiskam zum Beginn des neuen Jahres sein traditionelles Hallenturnier.

Wie in den vergangenen Jahren sind auch 2024 wieder 24 Teams am Start. An zwei Vorrundenspieltagen werden die Teilnehmer der Finalrunde am 5.1.2024 ermittelt.

Die Veranstaltungen beginnen Dienstag und Mittwoch 18:30 Uhr. Am Freitag, 5.1.2024 beginnen die Spiele 18:00 Uhr.

Am **Dienstag, 2.1.2024** treten folgende Mannschaften an:

#### Gruppe A

TB Jahn Zeiskam I ASV Harthausen  
TSV Wiesental SV Hatzenbühl

#### Gruppe B

TuS Knittelsheim TuS Friedelsheim  
FC Lustadt FV Queichheim

#### Gruppe C

LSC Ludwigshafen FV Germersheim  
VfL Neustadt FVP Maximiliansau

Am **Mittwoch, 3.1.2024** spielen folgende Teams:

#### Gruppe D

FSV Offenbach Bavaria Wörth  
SV Landau Süd FVgg Neudorf

#### Gruppe E

Bienwald Kandel TB Jahn Zeiskam II  
SV Knöringen SV Schöntal

#### Gruppe F

JSG Hainbach U19 TSV Lingenfeld  
VfR Sondernheim Kult11/VfB Stars

Die beiden Tabellenersten jeder Gruppe qualifizieren sich für die Endrunde am Freitag.

## Mitteilungen anderer Behörden

### Kreisverwaltung Germersheim informiert

#### Verlegungen bei der Abfallentsorgung wegen Feiertagen im Dezember und Januar

Die Kreisverwaltung Germersheim informiert, dass es durch die Weihnachtsfeiertage und den Neujahrstag zu Verschiebungen bei den Müllabfuhrterminen kommen kann.

So können Abfuhrtermine auch teilweise vorgezogen werden. Deshalb sollte man sich unbedingt am Abfallkalender orientieren.

In diesem Zusammenhang gibt die Kreisverwaltung den Tipp, den Terminalservice „Denkdran“ der Abfallwirtschaft zu nutzen. Hier erhält man seine persönlichen Abfuhrtermine (inkl. Verlegungen) ganz einfach per Mail zugeschickt.

Daneben können die Abfuhrtermine auch als ICS Export (iCal) in die elektronischen Kalender integriert werden.

Beide Service-Angebote sind auf der Homepage der Abfallwirtschaft des Landkreises Germersheim abrufbar unter [www.kreis-germersheim.de/abfallwirtschaft](http://www.kreis-germersheim.de/abfallwirtschaft) unter der Rubrik Online-Service.

#### Umsteigefreie Verbindung nach Ludwigshafen, Mannheim und Heidelberg, Karlsruhe – Verwechslungsgefahr bei S3

Mit dem neuen Winterfahrplan wurden deutliche Verbesserungen für Fahrgäste aus dem Landkreis Germersheim realisiert, so Landrat Dr. Fritz Brechtel, gleichzeitig auch Verbandsvorsteher des Zweckverbandes für Öffentlichen Personennahverkehr Rheinland-Pfalz SÜD. So auch die umsteigefreie S3-Verbindung zwischen Mannheim, Hbf über Germersheim und Wörth nach Karlsruhe, Hbf in der morgendlichen Hauptverkehrszeit. Die Kreisverwaltung weist darauf hin, dass sich aufgrund der Neuerungen auch Verwechslungsmöglichkeiten ergeben. Auf der S3 sowohl in Richtung Wörth als auch in Richtung Mannheim steht als Fahrtziel „Karlsruhe Hauptbahnhof“. Hintergrund ist die als „Ringfahrt“ angelegte Routenführung sowohl links- als auch rechtsrheinisch von/nach Karlsruhe. Dies kann jedoch u.a. am Bahnhof Germersheim zur Verwechslung führen. Deshalb empfiehlt es sich laut den ÖPNV-Zuständigen bei der Kreisverwaltung den Endbahnhof sowie die Zwischenhalte an der Anzeige am Bahnsteig abzulesen.

#### Winterfahrplan: Zwei weitere S-Bahnpaare am Wochenende und an Feiertagen

Landrat Dr. Fritz Brechtel informiert über Verbesserungen beim Schienenverkehr: Mit dem aktuellen Fahrplanwechsel verkehren nun zwischen Mannheim und Karlsruhe über Germersheim und Wörth an den Wochenenden sowie Feiertagen in beiden Richtungen fünf S-Bahn-Paare nahezu im 2-Stunden-Takt. An den Knotenpunkten „Germersheim Mitte/Rhein“ und „Wörth, Bahnhof“ gibt es viele nutzbare Umsteigemöglichkeiten Richtung Bruchsal, die Wörther Innenstadt (Strecke bis Badepark) und nach Kandel. Wir freuen uns, dass diese Verbesserungen durch unsere Initiative umgesetzt wurden. Die Bahnfahrpläne stehen im DB-Navigator sowie in anderen Fahrplan-Apps zur Verfügung, so Landrat Brechtel.

## Aus Kreis und Region

### LebensWert: Gesprächskreis für Angehörige und Freunde von Menschen mit Demenz

Das nächste Treffen des Gesprächskreises findet am **Mittwoch, den 3. Januar** von 17.00 bis 18.30 Uhr in den Räumen der Sozialstation Rülzheim-Bellheim-Jockgrim e.V., Kuhardter Str. 37 in Rülzheim statt. Die Diagnose Demenz greift tief in das Leben ein und das veränderte Verhalten des Betroffenen und die stetige Sorge, alles richtig zu machen, führt Angehörige und Freunde oft in belastende Situationen im Alltag. Der Gesprächskreis bietet die Möglichkeit, sich in geschützter Atmosphäre mit Menschen, die sich in ähnlicher Situation befinden, auszutauschen und Hilfen zu erhalten, um das Leben mit Demenz lebenswert zu gestalten.

Die Teilnahme am Gesprächskreis ist kostenfrei und auf 12 Teilnehmer begrenzt. Wer Interesse hat, meldet sich bis **spätestens 2. Januar** bei der **Sozialstation Rülzheim-Bellheim-Jockgrim e.V. unter 07272 919177** oder per Mail an [info@sozialstation-ruelzheim.de](mailto:info@sozialstation-ruelzheim.de) an. Bitte geben Sie uns Bescheid, wenn Sie kurzfristig verhindert sind. Die weiteren Treffen finden an jedem ersten Mittwoch im Monat statt.

### Dienstleistungszentrum ländlicher Raum Rheinpfalz

#### Sachkundelehrgang Gartenbau/Kommunaler Bereich

Personen, die beruflich Pflanzenschutzmittel anwenden oder über Pflanzenschutz beraten, müssen sachkundig im Pflanzenschutz sein. Vom 29.01. bis 02.02.2024 findet am DLR Rheinpfalz in Neustadt/Weinstraße ein „Sachkundelehrgang Gartenbau/Kommunaler Bereich“ zur Erlangung des Sachkundenachweises für die Anwendung von Pflanzenschutzmitteln statt. Die Gebühren für den gesamten Lehrgang betragen 210,00 Euro. Nach bestandener Prüfung wird ein Zeugnis ausgestellt, mit dem der Sachkundenachweis beantragt werden kann. Der Sachkundenachweis berechtigt zur Anwendung inklusive Beratung und dem Erwerb von Pflanzenschutzmitteln, auch in anderen Fachsparten wie Weinbau und Landwirtschaft. Die Berechtigung zum Verkauf von Pflanzenschutzmitteln wird mit diesem Lehrgang nicht abgedeckt.

Am 29. Januar 2024 erfolgt die gerätetechnische Unterweisung mit dem Praktikum Anwenderschutz an der DEULA in Bad Kreuznach, am 30. und 31. Januar werden die theoretischen Grundlagen am DLR Rheinpfalz unterrichtet. Am 02. Februar werden die Teilnehmer geprüft. Sie können sich für den Lehrgang anmelden unter: <https://www.dlr.rlp.de/Sachkunde/Lehrgaenge/Lehrgaenge/DLR08072>

Bei Fragen stehen Ihnen zur Verfügung:

Siegfried Reiners, E-Mail: [siegfried.reiners@dlr.rlp.de](mailto:siegfried.reiners@dlr.rlp.de), Tel. 06321/671 553

Christina Weyland,

E-Mail: [christina.weylend@dlr.rlp.de](mailto:christina.weylend@dlr.rlp.de), Tel. 06321/671 554

Petra Jendrzewski,

E-Mail: [petra.jendrzewski@dlr.rlp.de](mailto:petra.jendrzewski@dlr.rlp.de), Tel. 06321/672 552

### Aktion Südpfalz-Biotope



#### Jetzt ausleihen: Umweltbildungskoffer der NVS NaturStiftung Südpfalz

Der „Spetzi Umweltbildungs- und Spielekoffer“ vermittelt Kindern im Kindergarten- und Grundschulalter spielerisch Wissen über die Natur in der Südpfalz. Der 30-teilige Koffer mit Büchern, Spielen und Bildkarten kann von Kindergärten, Grundschulen oder Vereinen in der Region kostenlos ausgeliehen werden. Die NVS NaturStiftung Südpfalz gibt eine Einführung in die Arbeit mit dem Koffer und unterstützt bei Bedarf die Umweltbildungsarbeit mit den Kindern vor Ort.

Mit dem Umweltbildungskoffer vertiefen die Kinder ihre Kenntnisse über die Natur vor ihrer Haustür. Immer dabei ist Vogel „Spetzi“, ein Neuntöter, der die Kinder mitnimmt auf Entdeckungstour. Mit ihm lernen sie spielerisch für die Region typische Tiere und Pflanzen mit ihren Lebensräumen kennen, erfahren, warum manche von ihnen bedroht sind und was jeder dafür tun kann, sie zu schützen.

„Der Naturschutz ist mir ein Herzensanliegen, denn gesunde Menschen kann es nur in einer gesunden Natur und Umwelt geben“, sagt Ärztin Dr. Beate Nida-Fuhrmann von der NVS NaturStiftung, die den Koffer entwickelt hat. „Sehen, hören, entdecken, spielen – die Materialien im Koffer sprechen die Kinder auf unterschiedlichste Art an“, erklärt Meike Wagner vom Umweltbildungsteam der Stiftung, das erleichtert das Lernen. Die Umweltwissenschaftlerin und angehende Pädagogin unterstützt bei Bedarf die Arbeit mit dem Koffer in Schulen und Kindergärten.

**Umweltbildungskoffer mit VR-Stiftungspreis „Nachhaltigkeit“ ausgezeichnet**



Für das Projekt „Spetzi Umweltbildungs- und Spielekoffer“ wurde die NVS NaturStiftung Südpfalz im Mai 2023 mit dem VR-Stiftungspreis „Nachhaltigkeit“ ausgezeichnet. Sie war einer von zehn Gewinnern und erhielt 1.000 Euro des mit insgesamt 15.000 Euro dotierten Preis der Stiftung der VR-Bank Südpfalz. Das Preisgeld ist in die Kosten für den Druck der bisherigen Materialien geflossen. Die weitere Finanzierung erfolgt über Spenden.

Der Koffer enthält überwiegend von der NVS NaturStiftung gestaltete Materialien mit Naturfotografien aus der Südpfalz. Außerdem wurden Soundbücher zu Vogelstimmen vom Coppenrath Verlag und Malbücher von Kunsthistorikerin Dr. Anke Sommer kostenlos zur Verfügung gestellt. Ergänzt wurde er mit weiteren themenbezogenen Sach- und Sticker-Büchern der Verlage Usborne und Edition Michael Fischer. Das Angebot im Koffer wird stetig erweitert.

Der kleine Neuntöter Spetzi ist Teil des Logos der Aktion Südpfalz-Biotope, einem Geschäftsbereich der NVS NaturStiftung Südpfalz. Neuntöter leben im sogenannten Halboffenland, also auf offenen, insektenreichen Wiesen mit Hecken und Gehölzen. Die Stiftung setzt sich dafür ein, solche und andere Lebensräume für Tiere und Pflanzen in der Südpfalz zu erhalten.

**Weitere Infos zum Koffer** unter [www.nvs-natur-stiftung.de/presse](http://www.nvs-natur-stiftung.de/presse)  
**Kontakt:** NVS NaturStiftung Südpfalz, Niedergasse 5, 67483 Kleinfischlingen, Tel.: 06347 - 473 88 78,  
 E-Mail: [suedpfalz-biotope@nvs-natur-stiftung.de](mailto:suedpfalz-biotope@nvs-natur-stiftung.de)

## Sonstige Nachrichten

### Redaktionsschlussvorverlegungen

**KW 52 Weihnachtswoche:** Ausgabe entfällt  
**KW 01 Neujahr:** auf Freitag, 29.12.23

**17:00 Uhr im Verlag**  
 Vielen Dank für Ihr Verständnis.

LINUS WITTICH Medien, Redaktion

## Hinweise zum Ärztlichen Bereitschaftsdienst zwischen den Jahren

**Viele Arztpraxen nutzen die Zeit zwischen den Jahren, um Urlaub zu machen. Daher ist währenddessen mit einem erhöhten Patientenaufkommen im Ärztlichen Bereitschaftsdienst zu rechnen.** Dazu gibt die Kassenärztliche Vereinigung Rheinland-Pfalz folgende Hinweise:

Haben Arztpraxen urlaubsbedingt geschlossen, ist per Aushang oder auf dem Anrufbeantworter eine Vertretungspraxis in der näheren Umgebung genannt. Sollten Sie akut erkrankt sein, ist diese **Vertretungspraxis Ihre erste Anlaufstelle.**

Der Ärztliche Bereitschaftsdienst unterstützt zusätzlich. Auf der Website [www.116117.de](http://www.116117.de) sind ab dem 22. Dezember die **erweiterten Öffnungszeiten der Ärztlichen Bereitschaftspraxen** in Rheinland-Pfalz vom 23. bis 31. Dezember veröffentlicht.

Falls Sie an oder um die Feiertage akut, aber nicht lebensbedrohlich erkranken und medizinische Hilfe benötigen, wählen Sie bitte zunächst die kostenfreie Telefonnummer **116117**. Der Patientenservice ist **rund um die Uhr** erreichbar – wie Auswertungen zeigen, generell am besten **in der Zeit bis 8 Uhr** und wieder **ab 14 Uhr**. Speziell in der letzten Dezemberwoche ist aufgrund der Feiertage und dem Urlaub vieler Praxen jedoch auch in diesen Zeiträumen mit längeren Wartezeiten bis zur Entgegennahme des Anrufs zu rechnen.

Bei Anruf erhalten Sie durch medizinisch qualifiziertes Personal zunächst eine **medizinische Ersteinschätzung** Ihrer Beschwerden. Bei Bedarf meldet der Patientenservice 116117 Sie bei der nächstgelegenen Ärztlichen Bereitschaftspraxis an oder veranlasst einen Hausbesuch. In **Notfällen** gilt wie immer: Alarmieren Sie den Rettungsdienst unter **112**.

Um die Praxen und den **Ärztlichen Bereitschaftsdienst zwischen den Jahren** zu entlasten, stellen Sie sicher, dass Sie **benötigte Medikamente in ausreichender Menge** zu Hause haben. Ist vorauszusehen, dass Sie zwischen den Jahren nicht arbeitsfähig sind, sollten Sie sich für diesen Zeitraum vor Weihnachten von Ihrer **regulären Praxis krankschreiben** lassen.

Weitere Informationen unter [www.kv-rlp.de/877074](http://www.kv-rlp.de/877074)

### CDU

#### Landtagsabgeordneter Martin Brandl (CDU): Bürgersprechstunde am 10.01.2024

Der Landtagsabgeordnete und Parlamentarische Geschäftsführer der CDU-Landtagsfraktion Martin Brandl bietet allen Interessierten eine Bürgersprechstunde an, gerne auch telefonisch.

Sie haben Fragen, Anliegen, Wünsche oder Vorschläge? Martin Brandl freut sich auf das Gespräch mit Ihnen am Mittwoch, dem 10. Januar von 18 bis 19 Uhr oder zu einer anderen Zeit nach Vereinbarung. Bitte

vereinbaren Sie in jedem Fall einen konkreten Termin mit Brandls Büro unter [info@brandl-martin.de](mailto:info@brandl-martin.de) oder 07272 – 7000 611 (sollte der Anrufbeantworter drangehen, werden Sie gerne zurückgerufen).

#### Thomas Gebhart: Bürgersprechstunde

Der südpfälzische Bundestagsabgeordnete Dr. Thomas Gebhart bietet am Donnerstag, 4. Januar 2024, von 14.00-15.30 Uhr eine Telefon-Sprechstunde an. Bürgerinnen und Bürger können sich mit ihren Anliegen an Thomas Gebhart wenden; zur Sprache kommen kann alles, was die Südpfälzer umtreibt. Anrufer, die nicht direkt durchkommen, werden zurückgerufen. Interessenten können sich während der angekündigten Sprechstunde unter Tel. 06341/9951309 melden.

Persönliche Gesprächstermine im Wahlkreisbüro oder an anderen Orten in der Südpfalz können ebenfalls unter der angegebenen Telefonnummer vereinbart werden.

### SPD

#### MdL Markus Kropfreiter: Telefonsprechstunde

Der Landtagsabgeordnete Markus Kropfreiter bietet weiterhin eine telefonische Sprechstunde an. Der persönliche Austausch mit den Bürgerinnen und Bürgern ist Markus Kropfreiter sehr wichtig. Sie haben ein persönliches Anliegen, Fragen zur Landespolitik bzw. den Wahlkreis betreffend, dann vereinbaren Sie gerne einen persönlichen Telefontermin unter 0176/97705028 oder per Mail an [nicole.petry@markus-kropfreiter.de](mailto:nicole.petry@markus-kropfreiter.de).

### AfD

#### Bürgersprechstunde Bundestagsabgeordneter Bernd Schattner, AfD

Sie haben Fragen, ein persönliches Anliegen oder Anregungen? Am 22. Januar 2024 von 17 bis 19 Uhr ist Ihr Bundestagsabgeordneter Bernd Schattner in seinem Wahlkreisbüro in Offenbach an der Queich (In den Birkenwiesen 1) oder telefonisch unter 06348/262 97 78 persönlich für Sie da.

Für ein Gespräch außerhalb dieses Termins ist jederzeit unter [bernd.schattner.ma03@bundestag.de](mailto:bernd.schattner.ma03@bundestag.de) eine Terminvereinbarung möglich.

## Energietipp der Verbraucherzentrale Rheinland-Pfalz

### Hydraulischer Abgleich der Heizungsanlage – wichtig für die Effizienz

(VZ-RLP / 21.12.2023)

- Für die Effizienz einer Heizungsmodernisierung sind die Qualität der Installation und die Regelungseinstellung mindestens so wichtig wie das Fabrikat des Wärmeerzeugers.
- Viele Heizungsanlagen sind jedoch nicht richtig eingestellt und verbrauchen mehr Brennstoff als nötig.
- **Die Energieberatung der Verbraucherzentrale Rheinland-Pfalz bietet die Möglichkeit eines ausführlichen Beratungsgesprächs zu den Themen Heiztechnik und Heizungsoptimierung.**

Die nächsten Beratungstermine finden in **Germersheim am Freitag, den 19.01.24 von 8.30 bis 13 Uhr telefonisch** statt. Anmeldung unter: 0 72 74 / 530.

In **Kandel** findet die nächste Sprechstunde **am Mittwoch, den 27.12.23 von 16 – 18.15 Uhr** in der Verbandsgemeindeverwaltung, Gartenstraße 8, statt. Anmeldung unter 0 72 75 / 960 210.

Die Beratungsgespräche sind kostenlos.

VZ-RLP

### Ende des redaktionellen Teils

f r o h e weihnachten

... und alles Gute  
für das  
neue Jahr!

E14  
=

13E  
=

E12  
=

11E  
=

E10  
=

09E  
=

E08  
=

07E

Vermessungsbüro Weiß

B.Sc. Tilo Weiß  
Öffentlich bestellter Vermessungsingenieur

Mecklenburger Weg 9  
76726 Germersheim

Telefon 07274 / 7043-0  
Fax 07274 / 7043-33  
[verwaltung@vermessung-weiss.de](mailto:verwaltung@vermessung-weiss.de)

Reiner Meutsch, Gründer der Stiftung FLY & HELP

pro Person ab **€ 80.-**

**WITTICH MEDIEN**

# Hubschrauber-Rundflug

Erleben Sie Ihre Heimat von oben für einen guten Zweck! Helfen Sie mit!

**Ideal als Geschenk!**

Abflugorte und Termine 2024		
Datum	Tag	Flug
11.05.24	Samstag	Mainz
01.06.24	Samstag	Mannheim/Worms
02.06.24	Sonntag	Speyer

Veranstalter: Prime Promotion GmbH, Änderungen vorbehalten

Der Hubschrauber – kein anderes Fluggerät weckt so viel Leidenschaft und Faszination in Menschen. Kaufen Sie ein Ticket für einen Mitflug im Hubschrauber und tun Sie damit auch noch Gutes. Denn 20% des Flugpreises werden für den Bau von Schulen in Entwicklungsländern an die Reiner Meutsch Stiftung FLY & HELP gespendet.

Ob als besonderes Geschenk für einen lieben Menschen oder einfach aus Spaß und Begeisterung am Fliegen: Diese einzigartigen Momente und Bilder werden Sie so schnell nicht vergessen!

Sie haben die Wahl zwischen  
 10 Minuten (€ 80.- p.P.) Flugzeit  
 20 Minuten (€ 140.- p.P.) Flugzeit  
 45 Minuten (€ 280.- p.P.) Flugzeit



## Bestellen Sie jetzt!

**Buchungscode: LW01**

[www.hubschraubertag.de](http://www.hubschraubertag.de) oder telefonisch unter 02688/9890 12

Unter dieser Rufnummer sind wir Montag bis Freitag von 10 bis 17 Uhr für Sie erreichbar.

### Die Reiner Meutsch Stiftung FLY & HELP:

Mit dem Kauf eines Flugtickets schenken Sie Kindern eine Zukunft. Es fließen automatisch 20% des Ticketpreises in die Bildungsprojekte der Reiner Meutsch Stiftung FLY & HELP. Die Spenden werden 1:1 ohne Abzug von Verwaltungskosten für den Bau von Schulen in Entwicklungsländern eingesetzt. Erfahren Sie mehr über FLY & HELP unter [www.fly-and-help.de](http://www.fly-and-help.de)

Glückwünsche & Grüße > Geburt & Danksagung > Trauer & Abschied > Hochzeit & Jubiläum > Glückwünsche & Grüße >

B: 185 mm, H: 100 mm

*... wir heiraten!*

Die standesamtliche Trauung ist am 18. Juni 2022 um 11 Uhr im Rathaus Musterhausen.  
 Die kirchliche Trauung ist am 21. Juni 2022 um 13.30 Uhr in der Musterkapelle zu Musterstadt.

*Sarah & Tobias Mustername*

Musterort, im Juni 2022

Musteranzeige: **F22\_85c**

**432,00 €** Preis für Farbanzeige (352,00 € Preis für s/w-Anzeige)

B: 90 mm, H: 80 mm

Nachruf  
 Ein wunderbarer Mensch ist von uns gegangen.

**Anne-Christine Muster**

Wir verlernen mit ihr eine zuverlässige Mitarbeiterin, die von allen wegen ihres stets freundlichen und höflichen Verhaltens sehr geschätzt wurde. Sie hinterlässt eine schwerwiegende Lücke. Die Belegschaft der Fa. Musterfeld & Co., Musterbach, im Dezember 2020

Musteranzeige: **T20\_188**

**172,80 €**  
 Preis für Farbanzeige (140,80 € Preis für s/w-Anzeige)

B: 90 mm, H: 105 mm

*Liliana Muster*

1. Juli 2022 • 13:15 Uhr  
 52 cm • 3410 Gramm

Aus dem Bauch – mühen wir Platz!  
 Wir freuen uns sehr!

*Christina und David Muster*  
 Musterheim, im Juli 2022

Musteranzeige: **F22\_21c**

**226,80 €**  
 Preis für Farbanzeige (184,80 € Preis für s/w-Anzeige)

Alle angegebenen Preise verstehen sich inkl. MwSt.

## Familien- und Traueranzeigen, die von Herzen kommen!

In unserem **OnlineAnzeigenSystem** finden Sie für jeden Anlass eine große Auswahl an **Musteranzeigen**. Sie können jede Vorlage nach Ihren Wünschen anpassen und zum gewünschten Erscheinungstermin direkt **online buchen** in Ihren **Amts- und Mitteilungsblättern**.

Besuchen Sie uns unter [anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de) oder rufen Sie uns an unter **06502 9147-0**.

**WITTICH MEDIEN** **LINUS WITTICH**  
 Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



**WOHNEN**  
IN IHRER REGION



**Bellheim Lagerplatz** ca. 1.000 qm, verkehrsgünstig, teils geschottert. Monatl. 1.500 € + NK. Mietvertrag 5 Jahre.  
Zuschriften unter Chiffre 19063279 an den Verlag.

**SCHLOSSER Umzüge** IPF  
seit über 45 Jahren in HERXHEIM

- ✓ Umzüge und Kleintransporte
- ✓ Möbellager / Möbellift
- ✓ Senioren-Umzugsservice
- ✓ Räumungen / Entsorgungen
- ✓ Haushaltsauflösungen / Entrümpelungen

**07276 7344** info@schlosser-umzuege-herxheim.de



**W WESSA:GRÜN**  
GARTEN & LANDSCHAFTSBAU

**GARTENARBEITEN** www.wessa-gruppe.de  
**HAUSMEISTERDIENST** 07272 - 93 832 00

Daniel Wessa | Rülzheimer Straße 50 | 76773 Kuhardt | info@wessa-gruppe.de



Dem Leben einen würdigen Abschluß geben ...

BESTATTUNGEN

PFLAZER LUTZ

Bestattungen Pfalzer - Lutz | Riethstraße 4b | 76879 Ottersheim  
Telefon 06348/3 26 12 70 | 0174 9538186 | 06348/91 91 36



**TREFFPUNKT**

**VERBANDSGEMEINDE BELLHEIM**



**Weil Vertrauen der Anfang einer guten Pflege ist.**

Pflegebedürftig zu werden und auf Hilfe angewiesen zu sein ist für viele Menschen ein einschneidendes Erlebnis. Dabei ist das Vertrauensverhältnis zwischen Patient/in und Pflegekraft von ganz besonderer Bedeutung und entscheidend für eine gute Versorgung zu Hause. Wir, die Pflegekräfte der Sozialstation – ein fürsorgliches und qualifiziertes Team – kommen gerne zu Ihnen nach Hause und unterstützen Sie in allen Belangen rund um das Thema Pflege.

**Sprechen Sie uns an, wir beraten Sie gerne.**

*In besten Händen*

Telefon 0 72 72 91 91 77  
www.sozialstation-ruelzheim.de  
Kuhardter Str. 37, 76761 Rülzheim



**SOZIALSTATION**  
Rülzheim-Bellheim-Jockgrim e.V.

**Tannenbaumverkauf Familie Büry**

Wir verabschieden uns und sagen **DANKE...** zu allen Kunden, die uns in den vergangenen Jahren die Treue gehalten haben.

Ein besonderer Dank geht an unsere verlässlichen Helfer, die uns in all' den Jahren immer tatkräftig unterstützten. Sei es beim „Schlagen der Bäume“, beim mühsamen Transport vom Wald nach Hause oder auch beim Verkauf. Es waren immer anstrengende aber auch schöne Wochen, bis dass der letzte Baum den Hof verließ. Ohne Euch hätten wir das in dieser Weise nicht stemmen können. Wir hatten natürlich Spaß an der ganzen Sache und das war gut so.

Die Zeiten haben sich jedoch geändert und diese Entscheidung wäre auch im Sinne von Rosi gewesen.

Wir wünschen ALLEN ein friedvolles Weihnachtsfest, kommt gut ins neue Jahr, gebt auf Euch Acht und bleibt gesund.

**Ganz herzliche Grüße - Heinz Büry, Nadja und Heike**

**R RENZ RENZ**

**Bernhard Renz**  
RECHTSANWALT

BAHNHOFSTR. 24 1/3  
67378 ZEISKAM  
TEL. +49 6347 3449710  
info@ra-renz.de  
www.renzlaw.de



**IMMOBILIEN**

... kaufen, bauen, mieten, pachten, verschenken.  
Ich berate und verrete Sie in diesen Angelegenheiten.



**www.wittich.de**

*Diese Preise sind der*  
**Wahnsinn!**

Jetzt **günstig**  
online **drucken**

**Druckkosten vergleichen  
und bares Geld sparen!**



Fotolia\_76135125



**LW-FLYERDRUCK.DE**

Ihre Onlinedruckerei von LINUS WITTICH Medien

- Anzeigen -

# FROHE Weihnachten




Allen unseren verehrten Kunden, Freunden und Bekannten wünschen wir ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.

**Ihr Fahrradfachgeschäft**



Raiffeisenstr. 9, 76877 Offenbach  
Tel.: 06348/6106873  
[www.Radsport-Geil.de](http://www.Radsport-Geil.de)

**Vom 02.01.2024 bis 06.01.2024 wegen Inventur geschlossen!**

## FROHE FESTTAGE

allen Kunden, Freunden und Bekannten

SCRAP FOR FUTURE



**HOFFMANN**  
SCHROTT & METALLHANDEL

Im Weidenschlag · 76726 Gernersheim  
[www.hoffmann-schrott.de](http://www.hoffmann-schrott.de) · 07274 2757

*Zum Weihnachtsfest*  
besinnliche Stunden.

*Zum Jahresende*  
Danke für das erwiesene Vertrauen.

*Zum neuen Jahr*  
Gesundheit, Glück, Erfolg und weitere gute Zusammenarbeit.



*Haar-Studio*  
*Waltraud Preßler*

*Es gibt viele Wege, die man im Leben gehen kann.  
Richtig ist immer der, der dich glücklich macht.*

Wir sagen Danke für das entgegengebrachte Vertrauen, den Zuspruch und die wertschätzende Zusammenarbeit. Wir wünschen ein schönes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr!



Das Team der Praxis für Ergotherapie Lena Eck  
Lena E., Sandra W., Sina K., Elena M., Tim F., Anna H., Alex K.,  
Clarissa H., Lina C., Lena K., Lisa F., Chiara H., Vanessa M.  
[www.ergotherapie-lenaeck.de](http://www.ergotherapie-lenaeck.de)



Ein besinnliches Weihnachtsfest und alles Gute für das neue Jahr wünschen wir allen Kunden, Freunden und Bekannten.



**HERXHEIMER PFLANZENHOF**  
Verkauf · Beratung · Gestaltung

Im Riegel 9 · 76863 Herxheim · Telefon 0 72 76 / 966 95-0  
[info@herxheim-pflanzenhof.de](mailto:info@herxheim-pflanzenhof.de) · [www.herxheimer-pflanzenhof.de](http://www.herxheimer-pflanzenhof.de)



Wir wünschen allen Kunden, Freunden und Bekannten

*fröhliche Weihnachten*  
*und alles erdenklich Gute*  
*für das neue Jahr!*



**MBL**  
Türenstudio GmbH

In den Lachenäckern 7-9 · Lingenfeld  
Telefon: 0 63 44 / 93 90 23  
E-Mail: [info@mbl-tueren.de](mailto:info@mbl-tueren.de)  
[www.mbl-tueren.de](http://www.mbl-tueren.de)



*Festliche Stimmung macht sich breit.  
Wir wünschen allen  
eine schöne Weihnachtszeit.*

Mit diesen Worten wünschen wir Ihnen und Ihren Familien ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest sowie einen guten Start in das neue Jahr.

**Das gesamte Team von LINUS WITTICH Medien**



**LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

## Wichtige Information für unsere Leser und Interessenten.

### Sie erreichen den Verlag

Mo. - Do.: 7.00 - 17.00 Uhr und Fr.: 7.00 - 16.00 Uhr  
Tel. 06502 9147-0. Annahme Klein- und Familienanzeigen:  
→ [service@wittich-foehren.de](mailto:service@wittich-foehren.de)

### Zustellung/Reklamation

Tel. 06502 9147-800 → [vertrieb@wittich-foehren.de](mailto:vertrieb@wittich-foehren.de)

### Mitteilungsblatt „Bellheim“

Lesen Sie die aktuelle Ausgabe „Bellheim“  
unter <http://epaper.wittich.de/104>

### Redaktions-Annahmeschluss

Mo., 17.00 Uhr VG  
bei Feiertagsvorverlegung ein bis zwei Werktage früher  
→ [meinwittich.wittich.de](http://meinwittich.wittich.de)

### Anzeigen-Annahmeschluss (für Privat- und Geschäftsanzeigen)

Di., 9.00 Uhr  
bei Feiertagsvorverlegung ein bis zwei Werktage früher

### Ihre Ansprechpartner für Geschäftsanzeigen und Prospektwerbung



**Norbert Ullmer**  
Medienberater  
Tel.: 06347 97208-0  
[info@u-b-werbung.de](mailto:info@u-b-werbung.de)

**Alexander Brüggemann**  
Medienberater  
Mobil: 0170 1862290  
[info@u-b-werbung.de](mailto:info@u-b-werbung.de)



# Kommunal- wahlen 2024

**Mit uns Wähler-  
stimmen für SIE  
und IHRE Partei!**

**Jetzt  reservieren!**

*Anzeigen  
oder Flyer:  
Wir informieren  
über Wahl-  
Sonderkonditionen!*

**ULLMER  
BRÜGGEMANN**

ANZEIGENBERATUNG  
GRAFIK-DESIGN  
WERBEORGANISATION

*Unsere Ideen / für Ihren Erfolg ...*

P Spanierstraße 70 • 76879 Essingen in der Pfalz/SÜW  
H 0170-1862290 Alexander Brüggemann • T 06347-972080  
E [info@u-b-werbung.de](mailto:info@u-b-werbung.de)

**Ihr Ansprechpartner für Amts- und Mitteilungsblätter**

- Anzeigen -

# FROHE Weihnachten




*frohe Weihnachten*

Für die angenehme Zusammenarbeit und für das Vertrauen, das Sie in uns gesetzt haben, möchten wir uns ganz herzlich bedanken.

**VOLLMAR** Bremsendienst GmbH



**Ihr Servicepartner für Truck & Trailer aller Marken in Schwegenheim**






All unseren Kunden, Freunden und Bekannten  
*frohe Weihnachten  
und ein gutes,  
gesundes neues Jahr.*



**Martin Hilsendegen**  
Metallbau • Edelstahlverarbeitung



Hauptstraße 101 • 76877 Offenbach  
Tel.: 06348 9721475  
[www.metallbau-hilsendegen.de](http://www.metallbau-hilsendegen.de)



ZIMMEREI - DACHDECKEREI - BAUSPENGLEREI

Silvanerweg 6  
76887 Bad Bergzabern  
Tel. 06343 8106

planen. bauen. wohlfühlen

- Holzrahmenbau
- Aufstockung
- Dachsanierung
- Dachentwässerung
- Fassadenverkleidung
- Carport, Pergola, Überdachung
- Balkon- und Terrassenbau
- Dachfenster
- Flachdach

Wir wünschen Ihnen ein besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Start ins Jahr 2024.



[www.Metzler-Holzbau.de](http://www.Metzler-Holzbau.de)




**Ein frohes Weihnachtsfest voller Freude und Glück**

wünschen wir allen unseren Kunden und bedanken uns für das entgegengebrachte Vertrauen.



Ihr **Sanitätshaus** vor Ort  
Maximilianstr. 40  
76751 Jockgrim Tel: 07271 – 76705 – 13



- Anzeigen -

# FROHE Weihnachten






**ZAHNARZTPRAXIS**  
JÜRGEN GROSSHANS

Mozartstraße 5  
67363 Lustadt

Fon: 06347 9999 105  
info@zahnarztpraxis-lustadt.de  
www.zahnarztpraxis-lustadt.de

Vom 27.12. bis 29.12.2023 von 9-12 Uhr geöffnet.

Unser Team wünscht Ihnen  
frohe Weihnachten  
und ein gutes neues Jahr!





**G m b H**

*für schöneres Wohnen*

**Baumarkt  
Gartencenter  
Handwerk**

Wir wünschen unseren Kunden  
**FROHE WEIHNACHTEN**  
mit viel Freude, Besinnlichkeit, Ruhe und Herzlichkeit  
und einen guten Rutsch  
ins Neue Jahr!



**Feuerwerk-Verkauf ab 28.12.**



*Schöne Festtage und  
ein gesundes Jahr 2024*

wünschen wir allen  
Kunden, Geschäftspartnern und Freunden

**Jürgen Münzer**  
Steinmetz- und Steinbildhauermeister und Team  
Westheim, Tel.: 06344 / 2097  
Handy während der Feiertage 0172/6227461

FROHE FESTTAGE  
UND ALLES GUTE  
IM NEUEN JAHR

 wünscht

**pflügen & helfen**  
G M B H

WEIT MEHR ALS DER DIENST  
AM MENSCHEN

Ganz nah am Menschen.  
Aber auch Räume lassend.  
Auf beiden Seiten der  
Aufgabe.

WEIT MEHR ALS  
GUT VERSORGT

- Ambulante Pflegedienstleistungen
- Grund- und Behandlungspflege
- Hauswirtschaftliche Unterstützung
- Umfangreiche Betreuungsleistungen
- Pflegeberatung

Pflegen & Helfen GmbH  
Interpark 14 · 76877 Offenbach  
Telefon: 06348.615690  
E-Mail: info@pflugen-helfen.de

Weitere Infos unter: [www.pflugen-helfen.de](http://www.pflugen-helfen.de)



*frohe Weihnachten*

Für die angenehme Zusammenarbeit  
und für das Vertrauen, das Sie in uns gesetzt haben,  
möchten wir uns ganz herzlich bedanken.

**Mathes** GmbH  
Meisterbetrieb

**Wärme und Bäder  
Innovation und Service**

An der Hochschule 1, 76726 Germersheim  
Telefon: 0 72 74 / 13 42, Telefax: 0 72 74 / 7 66 65  
Internet: [www.mathes-shk.de](http://www.mathes-shk.de)



- Anzeigen -

# FROHE Weihnachten





**Praxis Thomas Hinz**  
 für Manuelle Therapie & Physiotherapie//  
 Heilpraktiker Physiotherapie  
 An Fronte Karl 10 · 76726 Germersheim · Tel. 07274/8272  
[www.physio-hinz.de](http://www.physio-hinz.de)

Wir bedanken uns für das entgegengebrachte Vertrauen im vergangenen Jahr und wünschen allen Patienten und ihren Familien gesegnete Weihnachten und ein gesundes neues Jahr 2024!



Wir wünschen allen Kunden, Freunden und Bekannten unseres Hauses ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.

**KÜCHENGALERIE**  
**Huppert**

Waldstraße 9  
**76879 Bornheim**  
 Tel. 06348 / 1550



**FROHE WEIHNACHTEN**  
 und einen guten Rutsch ins neue Jahr  
 wünschen wir all unseren  
 Kunden, Freunden und Bekannten.

**Spielberger**  
**Insektenschutz** 

76751 Jockgrim - Untere Buchstr. 17  
 info@insektenschutz-spielberger.de  
 Tel. 07271 / 95 91 22

Mit diesem Weihnachtsgruß verbinden wir unseren Dank für die angenehme Zusammenarbeit und wünschen ein friedvolles, gesundes und glückliches neues Jahr.

**ANTRETTNER**  
 & ZITTEL GmbH

[www.antretter-und-zittel.de](http://www.antretter-und-zittel.de)  
 Queichheimer Hauptstraße 247  
 76829 Landau




- Anzeigen -

# FROHE Weihnachten




Ein frohes und besinnliches  
**Weihnachtsfest**  
und alles Gute für das neue Jahr  
wünscht Ihnen Familie Zawisla  
und ihre Mitarbeiter © NM

**Rohr verstopft?**  
**07271 - 98 98 101**  
**TAG + Nacht**

**Kostenfreie Service-Nr.:**  
0800 - 98 98 101

Vertrauen, Kompetenz  
und Erfahrung seit 1980

Mittelwegring 3 + 5  
76751 Jockgrim

www.zawisla.de  
info@zawisla.de



**Meisterbetrieb für Rohr-, Kanal- und Industrieservice**  
STREET TO HOME® Innovation der Hausanschluss-Sanierung

*Frohe Weihnachten und alles Gute für das neue Jahr wünschen wir allen Kunden, Freunden und Bekannten.*



## Gerüstbau Schmitt



**Christian Zeiss**  
Inhaber & Geschäftsführung  
Mobil: 0172 / 69 64 317

Haydnstraße 10  
76761 Rülzheim  
kontakt@geruestbau-schmitt.de



## Frohe Weihnachten

und für das neue Jahr alles Gute wünschen wir allen unseren Kunden, Freunden und Bekannten

Gewerbepark West 1 a  
76863 Herxheim  
Tel. (0 72 76) 98 94 74  
www.hsmetall.de



**HS Metallbau GmbH**  
Feuer und Stahl



Frohe Festtage und  
alles Gute im neuen Jahr  
wünscht

## Zweirad Kern

Hatzenbühl · Im Gereut 4 · ☎ 0 72 75 / 33 99  
www.zweirad-kern.de

Zu unserem 30-jährigen Firmenjubiläum geben wir im Zeitraum  
**vom 08.01.2024 bis zum 30.04.2024 Rabatte von 15 - 50%**  
auf lagernde Pedelecs und Fahrräder (ausgenommen Leasingräder).

Geschlossen vom 24.12.2023 bis 07.01.2024

**Ab 08.01.2024 neue Öffnungszeiten: Montag, Dienstag + Freitag 9 - 12 Uhr + 15 - 18 Uhr**  
**NEU!! Donnerstag Beratung & Verkauf nach Terminvereinbarung | Samstag 9 - 12 Uhr | Mittwoch geschlossen**

- Anzeigen -

# FROHE Weihnachten



**Samstag Hähnchentag in Bellheim vor der Post**

Wir wünschen unseren Kunden eine frohe Weihnacht und alles Gute für das neue Jahr.

**Mühl's Grillservice**  
 Tel. 0 72 72 - 56 35 • Mobil 01 70 - 9 00 63 11  
 muehl-ruelzheim@t-online.de



**Winterpause!** Ab 20.1.2024 sind wir wieder für Sie da.

**dance works**  
 schule für ballett und zeitgenössischen tanz  
 Donna - Yvonne Wünschel

**friedvolle Weihnachten 2023**

wünschen wir all unseren Schülerinnen, Schülern und ihren Familien

☎ 07272 / 955 12 67 | 📠 0172 / 6 74 84 73

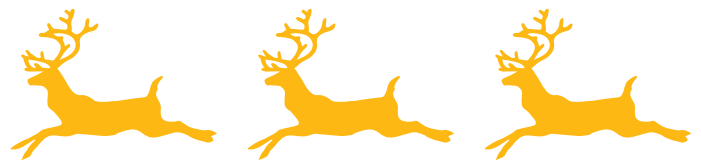


Wir wünschen unseren Patienten, Freunden und Bekannten ein besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr.



dr. med. dent. **thilo jahn** M.Sc. M.Sc.  
 Praxis für moderne Zahnheilkunde

GERMERSHEIMER STR. 144 • 67360 LINGENFELD  
 TEL. 0 63 44 - 22 50 • WWW.DR.-THILO-JAHN.DE

- Anzeigen -

## Weihnachtsgrüße

AUS BELLHEIM



**Frohe Weihnachten**  
 und ein frohes neues Jahr wünscht Ihnen unser Team

**AKSOLAR PHOTOVOLTAIK**

📍 **AK Solar GmbH** ☎ +49 176 47 70 99 77  
 Mühlacker 7 ✉ info@ak-solar.de  
 76768 Berg 🌐 www.ak-solar.de



Liebe Patienten,  
 für Ihr Vertrauen und Ihre Unterstützung im vergangenen Jahr möchten wir uns herzlich bei Ihnen bedanken. Wir wünschen gesunde und frohe Festtage.

**Praxis für Ergotherapie**  
 Esther Bauchhenß

Ihr Ergo-Team: Esther Bauchhenß mit Andrea Paul, Julia Licht, Katja Hecker, Jennifer Götz, Jessica Eckardt



Mittlere Ortsstraße 79 • 76761 Rülzheim • Tel. 0 72 72 • 9 32 80 94

Ein frohes Weihnachtsfest und am Ende eines arbeitsreichen Jahres aufrichtigen Dank für die angenehme Zusammenarbeit

**Für das neue Jahr Gesundheit, Glück und Erfolg**

**ROHSTOFFE**  
**Karlheinz LENHART**  
 IHR ANSPRECHPARTNER FÜR ENTSORGUNGEN

• METALLRECYCLING • CONTAINERDIENST •

76756 Bellheim - Am Weidensatz 33  
 Tel./Fax: 0 72 72 / 7 42 37 - Mobil: 01 72 / 2 70 77 38



- Anzeigen -

# Weihnachtsgrüße AUS BELLHEIM



Wir wünschen unseren Kunden, Freunden und Bekannten  
fröhliche Weihnachten und einen guten Rutsch.

zuverlässig / sauber / schnell / flexibel  
**Hausmeisterei  
Jansen**

Bahnhofstr. 4b  
76756 Bellheim  
☎ 07272 900 75 04

*Frohe Weihnachten*  
und ein glückliches neues Jahr

wünscht Ihnen das Team der  
Schreinerei und Bestattungen Kraus Bellheim.

**Gärtner Dienstleistungen**  
Entsorgung - Abriss - Containerdienst  
Baggerarbeiten - Transporte

**Bellheim**, Aussiedlerhof  
Telefon: 0 72 72 / 18 31

wünscht allen Kunden, Freunden  
und Bekannten  
*ein besinnliches Weihnachtsfest  
und alles Gute  
für das neue Jahr!*

Anstelle von Geschenken spenden wir für  
das Kinderhospiz Sterntaler in Dudenhofen.

**Frohe Weihnachten  
und einen guten Start  
ins neue Jahr verbunden mit  
einem herzlichen Dank für die  
vertrauensvolle Zusammenarbeit.**

wünscht Ihnen das Team der

**P.-W.TAX**  
Steuerberatungsgesellschaft mbH

**Postgrabenstraße 18  
76756 Bellheim  
Tel. 07272/9550-0**

**Vom 23.12.2023 bis 01.01.2024  
ist unsere Kanzlei geschlossen.**

**Ein frohes Weihnachtsfest  
und ein glückliches und  
erfolgreiches Jahr 2024**  
wünschen wir allen unseren  
verehrten Kunden, Freunden  
und Bekannten.

**Zimmerei  
Dachdeckerei  
Klempnerei**

**PERFEKTION AM DACH**

TELEFON (0 72 72) 92 90 70 TELEFAX (0 72 72) 92 90 60

- Anzeigen -

# Weihnachtsgrüße AUS BELLHEIM



FROHE WEIHNACHTEN  
UND EIN GUTES NEUES JAHR

WÜNSCHT DAS TEAM VON



Lotto - Presse - Tabak  
S. Horvath  
bei Bleistift  
Schubertstraße 21  
76756 Bellheim



und alles Gute  
für das neue Jahr

wünschen wir allen Kunden, Freunden und Bekannten.



Im Vogelgesang 2  
Bellheim  
Telefon 0 72 72 / 86 04

## Fröhliche Weihnachten und alles Gute für das nächste Jahr

verbunden mit dem Dank für Ihr Vertrauen,  
wünschen wir allen Kunden, Freunden  
und Bekannten.



**Uli's Grill- & Partyservice**

[www.grill-partyservice.de](http://www.grill-partyservice.de)

**Uli Böhm**

Bellheim • Albert-Schweitzer-Str. 32

© 0 72 72 / 10 34, Fax 7 58 00

**Am 1. und 2. Weihnachtsfeiertag sowie am  
1. Januar 2024 haben wir geschlossen.**



*Liebe Kunden,*

wir möchten das Weihnachtsfest und das Ende des Jahres  
dazu nutzen, Ihnen herzlich für Ihr entgegengebrachtes Ver-  
trauen in die **SONNEN-APOTHEKE** zu danken.

Ihnen und Ihren Familien wünschen wir besinnliche und  
erholsame Feiertage, einen schönen Jahresausklang und  
für das **Jahr 2024** persönlichen Erfolg, Glück und natürlich  
Gesundheit.

Herzlichst,  
Ihr **TEAM** der Sonnen-Apotheke Bellheim  
mit **APOTHEKERIN ANI POLAT**



Ärztelhaus Bellheim in Gahnerb 2  
Telefon (0 72 72) 7 44 88 • Fax 7 44 77  
[www.sonnen-apotheke-bellheim.de](http://www.sonnen-apotheke-bellheim.de)



Wir danken all unseren Kunden, Freunden und  
Bekanntem für ihr Vertrauen und wünschen allen  
*ein gesegnetes Weihnachtsfest und  
ein gesundes neues Jahr!*



**PETER WILL**  
Dipl. Ing. (FH)  
**MARTIN WILL**  
Maxburgring 27  
76756 Bellheim  
Telefon (0 72 72) 69 96

- Anzeigen -

# Weihnachtsgrüße AUS BELLHEIM



*Frohe Weihnachten nur das Beste zum neuen Jahr!*



**SC MALERBETRIEB**  
SALVATORE CILONA  
Maler- und Lackiermeister  
Malen | Dämmen | Sanieren

Zeiskamer Straße 57  
76756 Bellheim  
Tel.: 07272-7779691  
Fax: 07272-7777386  
info@maler-cilona.de

www.maler-cilona.de  
f sc.malerbetrieb

Herzliche Weihnachtsgrüße und die besten Wünsche für das neue Jahr senden wir unseren Kunden, Geschäftsfreunden, Angestellten, Bekannten und Freunden, verbunden mit dem Dank für das Vertrauen und die gute Zusammenarbeit!



**AUTOHAUS  
ELSNER  
GMBH**

SERVICEPARTNER MIT VERMITTLUNGSRECHT

76756 Bellheim • Waldstückerring 1  
Tel.: 0 72 72 / 9 32 90 • Fax: 0 72 72 / 93 29 90  
www.auto-elsner.de



Ein herzliches Dankeschön sagen wir auf diesem Wege allen Kunden, Freunden und Bekannten für das Vertrauen, das sie uns im vergangenen Jahr entgegengebracht haben. Wir wünschen allen ein besinnliches Weihnachtsfest, Gesundheit und Zuversicht für das neue Jahr.

**Polsterei - Gardinen  
Diehl**

Schubertstraße 21  
76756 Bellheim  
www.polsterei-gardinen-diehl.de

Tor + Antriebstechnik GmbH

**elektro-lutz**

Waldstückerring 19-21 76756 Bellheim  
Tel. 07272/2535 Fax 07272/1670  
www.elektro-lutz.de info@elektro-lutz.de

Ein besinnliches Weihnachtsfest und alles Gute für das neue Jahr

wünschen wir unseren Kunden, Freunden und Bekannten

*Glückliche Momente, die wir gemeinsam genießen,  
sind die schönsten Geschenke des Lebens.*

Wir sagen Danke für Ihr Vertrauen und wünschen auch allen Freunden und Bekannten ein besinnliches Weihnachtsfest. Ein friedvolles, gesundes 2024 mit glücklichen Momenten.



**Städtler  
MATTHIAS**

Ihr Fachmann für Naturstein- und Fliesenarbeiten  
Bellheim • Tel. 0 72 72 / 31 22

- Anzeigen -

# Weihnachtsgrüße

## AUS BELLHEIM




*Weihnachten mit Herz  
und Besinnlichkeit,  
genieße die Stunden  
in Gemütlichkeit.  
Bleibt gesund  
im neuen Jahr 2024!*

**HARALD FELBER**  
Gartenpflege • Pflasterarbeiten  
Schneidarbeiten (Gehölze)  
Tel./Fax: 0 72 72 / 9 17 55  
Birnbäumweg 2 • 76756 Bellheim



Wir danken  
unseren Kunden für das  
entgegengebrachte Vertrauen  
und wünschen  
**frohe Weihnachten**  
und alles Gute  
für das neue Jahr.



**WELLA** HAAR

**KLIPPS**

*Christel Braun*  
Hintere Straße 43 • 76756 Bellheim  
☎ 0 72 72 / 23 79



# EKLIO S

Bellheim • Am Weidensatz 22 • Tel.: 07272/7000133

Wir wünschen unseren Kunden  
**BESINNLICHE WEIHNACHTEN**  
und einen guten Rutsch  
ins neue Jahr.

Ihr Edeka Klos in Bellheim



- Anzeigen -

# Weihnachtsgrüße AUS BELLHEIM





**ISCHIA**  
Ristorante  
Pizzeria

Zeiskamer Str. 20 • Bellheim  
☎ **07272 / 9297375**

**1. + 2. Januar geschlossen.  
Am 3. Januar sind wir wieder für Sie da.**

Unseren treuen  
Gästen und Freunden  
wünschen wir ein  
besinnliches  
Weihnachtsfest und  
ein frohes neues Jahr.  
**Miro mit Familie und  
das gesamte Ischia-Team**

*Frohe Weihnachten, Gesundheit  
und Glück im neuen Jahr  
wünscht Ihnen*




**Fußpflege**  
**Gaby Martschinke**

Daimlerring 20 • 76761 Rülzheim  
Telefon: 0 72 72 / 9 69 00

*„Zur Gartenlaube Bellheim“*

*Wir wünschen allen Gästen, Freunden,  
Verwandten und Bekannten frohe  
Weihnachten und alles Gute  
für das neue Jahr.*



Am 23., 24., 25.12.23 sowie an Neujahr geschlossen.  
Am 2. Weihnachtsfeiertag ab 10 Uhr geöffnet.

*Kilian Weber und sein Team*



Wir wünschen all unseren Kunden, Freunden und Bekannten

*frohe Weihnachten und  
ein gutes neues Jahr*

**Klemens Gilb**  
Kleinmotoren & Schärfdienst

Am Weidensatz 46  
76756 Bellheim  
☎ 0 72 72 - 16 60

**Wir wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsfest,  
Glück und Erfolg für das neue Jahr.**

**ELEKTRO SETTELMEIER**

Markenprofi®






- Autorisierter Miele-Kundendienst
- Reparaturen und Verkauf von  
Elektrogroß- und Kleingeräten

**Tel: 07272-8614**

SCHUBERTSTR. 21 • BELLHEIM • [www.ELEKTRO-SETTELMEIER.DE](http://www.ELEKTRO-SETTELMEIER.DE)

Wir danken all unseren Kunden  
und Freunden für ihr Vertrauen  
und wünschen allen  
ein frohes Weihnachtsfest  
und ein gutes neues Jahr!





**PETER  
WEBER**

BAUUNTERNEHMEN

76756 Bellheim  
Gustav-Ullrich-Str. 56  
Tel: 07272-776830  
Fax: 07272-776631  
Mobil: 0170-8139480  
[peterk.weber@web.de](mailto:peterk.weber@web.de)



**MALERBETRIEB  
MILDENBERGER**  
Farbigkeit neu erleben

Wir danken unseren Kunden, Bekannten und  
Freunden für ihr Vertrauen und wünschen allen  
frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr.

Bernd Mildenberger  
Hauptstraße 33 • 76756 Bellheim • Tel. 0176-72377363  
[info@mb-mildenberger.de](mailto:info@mb-mildenberger.de) • [www.mb-mildenberger.de](http://www.mb-mildenberger.de)



**Frohe Weihnachten und einen  
guten Rutsch ins neue Jahr!**

Hauptstraße 166  
76756 Bellheim  
Telefon **0 72 72. 23 64**

*salon Thomas*



- Anzeigen -

# Weihnachtsgrüße

## AUS BELLHEIM



All unseren Kunden, Freunden & Bekannten  
herzliche Weihnachts- und Neujahrsgrüße.

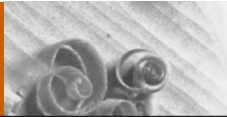
**Adrian Spuhler**

Meisterbetrieb

[www.schreinerei-spuhler.de](http://www.schreinerei-spuhler.de)

[www.bestattungen-spuhler.de](http://www.bestattungen-spuhler.de)

SCHREINEREI  
SPUHLER



BESTATTUNGEN  
SPUHLER

Wir wünschen Euch eine besinnliche  
Weihnachtszeit und ein erholsames und  
friedliches Weihnachtsfest!

**Metzgerei Link's**

Inhaber: Andre Birkel

Bellheim · Zeiskamer Str. 24 · ☎ 0 72 72 / 89 45



- Anzeigen -

# Weihnachtsgrüße

## AUS OTTERSHEIM

Das alte Jahr neigt  
sich dem Ende zu.

Anlass für uns,  
„Danke“ zu sagen  
für Ihr Vertrauen,  
das Sie uns  
entgegengebracht haben.

Für das kommende Jahr wünschen wir  
Ihnen Gesundheit, Glück, privates und  
berufliches Wohlergehen.

**Carmen Stangl-Zängle**  
Steuerberaterin

**Uwe Zängle**

— SC — Ludwigstraße 44  
76879 Knittelsheim b. Landau  
Tel. 0 63 48/615 09 78  
www.sc-steuerkanzlei.de

Geschafft!  
Und unser Dank gilt Ihnen!

Im zurückliegenden  
Geschäftsjahr haben Sie durch Ihr  
Vertrauen maßgebend  
zum erfolgreichen  
Bestehen unseres Unternehmens beigetragen.

Wir wünschen Ihnen und Ihren Angehörigen  
eine besinnliche Weihnachtszeit und ein  
gesundes, glückliches neues Jahr.



**Immobilien Kühlmann**

Immobilien Kühlmann - Sachverständigenbüro M.Marx  
Tel. 0 63 48 / 95 99 24 - [www.immo-kuehlmann.de](http://www.immo-kuehlmann.de)

Besinnliche   
 **Weihnachten**

allen Kunden und Bekannten  
und viel Glück im neuen Jahr.



**GRABMALE  
HOFFMANN**

Inh. Stephan Hoffmann e.K.  
Steinmetz- und Steinbildhauermeister  
Grabmale und individuelle Natursteinarbeiten

Ottostraße 3 · 76879 Knittelsheim  
Tel. 0 63 48 3 55 · [www.grabmale-hoffmann.de](http://www.grabmale-hoffmann.de)



*Weihnachtsgrüße* – Anzeigen –  
AUS OTTERSHEIM



*Schöne  
Weihnachten  
und guten Rutsch  
allen unseren Kunden,  
Freunden und Bekannten*

Ihr Partner rund ums Auto mit  
"Europaweiter Mobilitätsgarantie"  
**Zwißler**

Von Inspektion mit Mobilität über  
HU/AU-Untersuchungen,  
Unfallinstandsetzung und  
Klima-Check.  
Unser Leistungszentrum  
ist vielfältig, zuverlässig und schnell  
76879 Ottersheim  
Germersheimer Str. 39, Tel. 06348/6494



**Herzlichen Dank**  
für die vertrauensvolle Zusammenarbeit in 2023.  
Wir wünschen allen besinnliche Weihnachtstage  
und einen gesunden Start ins neue Jahr!

 **Praxis für Ergotherapie  
Simon Schneider**  
Lange Str. 64 • 76879 Ottersheim • Tel. 06348 / 8503  
praxis@ergo-ottersheim.de



ES IST AN DER ZEIT,  
EINMAL  
*Danke*  
ZU SAGEN ...

*Weingut Kern*

Liebe Kunden,  
für das Vertrauen, das Sie uns auch in diesem Jahr,  
entgegengebracht haben, möchten wir uns herzlich bedanken.  
Wir wünschen Ihnen und Ihren Familien ein besinnliches  
Weihnachtsfest und ein frohes neues Jahr!  
Ihre Familie Kern

Lange Str. 0/92 ~ Ottersheim ~ Tel 06348 – 7764  
www.Weingut-Kern-Ottersheim.de



Mit dem Dank an unsere Kunden für das in diesem Jahr  
entgegengebrachte Vertrauen verbinden wir den Wunsch für  
**ein frohes Weihnachtsfest und  
ein gesundes, erfolgreiches neues Jahr.**

  
Installation & Sanitär

Ottostraße 1 • 76879 Ottersheim • 06348-9590343  
0170-4043630 • info@installation-adel.de • www.installation-adel.de

**Frohe Weihnachten**  
& EIN GESUNDES JAHR 2024  
wünscht Ihnen ihre

 **Praxis für Osteopathie  
Simone Langenmair**  
Heilpraktikerin • Physiotherapeutin  
Vogelsbergerstrasse 7, 76879 Ottersheim  
06348 959961  
simone@osteopathie-langenmair.de  
www.osteopathie-langenmair.de

... für die gute Zusammenarbeit und das Vertrauen,  
für die Freundschaft und Wertschätzung im vergangenen Jahr!

Wir wünschen allen Kunden, Geschäftspartnern,  
Freunden und Bekannten ein friedliches Weihnachtsfest  
und ein erfolgreiches neues Jahr!

  
**BAUDIENSTLEISTUNGEN** Sandweg 11  
76879 Ottersheim  
Tel. 06348-324  
Fax 06348-4064  
info@kroeper-gbr.de

- BERATEN
- PLANEN
- BAUEN

**CONTAINERDIENST - TRANSPORTE**



JOACHIM BRUST - 76761 RÜLZHEIM  
☎ 0177 2504511

**Goldankauf**  
*Albrecht*



Nutzen Sie die einmalige Gelegenheit Gold verkaufen zu Bestpreisen

**WIR KAUFEN**

- ✓ GOLD - SILBERSCHMUCK
- ✓ MÜNZEN ALLER ART
- ✓ ZAHNGOLD
- ✓ SILBERBESTECK
- ✓ GOLD & SILBERBARREN
- ✓ ROLEX UHREN

VEREINBAREN SIE HEUTE NOCH EINEN TERMIN









**SOFORT BARGELD** **Dieter Albrecht**

**Tel.: 0151 68839338**

**AUF WIEDERSEHEN!**



Zum 31. Januar 2024 schließen wir unser Malergeschäft in Insheim und gehen in den Ruhestand.

Für die jahrelange Treue und das entgegengebrachte Vertrauen, sagen wir

**DANKE!**

*Andrea, Norbert und  
das ganze Maler Marz-Team*

Wir wünschen allen ein frohes Weihnachtsfest und für das kommende Jahr Gesundheit, Glück und vor allem Frieden.



**Keller**  
**LUSTADT**

- SPEZIALFÄLLUNGEN • LANDSCHAFTSBAU
- WURZELSTOCK-FRÄSUNG

**SPEYERER STRASSE 14 • 67363 LUSTADT**  
Tel. 06347/60 84 90 • Fax 60 80 189 • Mobil 0171/218 135 3  
E-Mail: info@keller-forstbetrieb.de • www.keller-forstbetrieb.de

**-Anzeige- Profes**

**ProfeS Gesellschaft für Bildung & Kommunikation mbH**  
Fronte Diez 2, 76726 Gernersheim | Tel 07274 94993-0 / Fax 07274 94993-29  
Max-von-Laue-Str. 3, 76829 Landau | Tel 06341 141443-0 / Fax 06341 141443-9  
info@profes-gmbh.de | www.profes-gmbh.eu

**„MitSprache-Pfalz“ qualifiziert Sprachmittler/innen in Kooperation mit der IHK Pfalz**

**Gernersheim, 13.12.2023.** Das Projekt „MitSprache-Pfalz“, gefördert durch das rheinland-pfälzische Ministerium für Familie, Frauen, Kultur und Integration und den Europäischen Sozialfonds Plus (ESF+), wurde 2023 beim Bildungsträger Profes Gesellschaft für Bildung & Kommunikation mbH bereits zum zweiten Mal umgesetzt. 10 Projektteilnehmer/innen mit den Herkunftssprachen Arabisch, Farsi, Russisch und Türkisch absolvierten den Zertifikatslehrgang „Sprachmittler/in (IHK)“. Im Beisein des IHK Pfalz-Vertreters Dennis Klein legten alle Teilnehmer/innen erfolgreich einen praktischen und mündlichen Test am 02.12.2023 ab und dürfen sich nun über ihr IHK-Zertifikat freuen – **wir gratulieren!**

**Was ist das Ziel des Projekts?**

Neuzugewanderte Menschen verschiedenster Ethnien stehen in unserem Land oftmals vor einem gemeinsamen Problem: Geringe Kenntnisse der deutschen Sprache erschweren die Kommunikation und Verständigung in vielen Alltagssituationen, bei Behördengängen, beim Arzt oder in der Schule und erfordern somit den Einsatz von Sprachmittler(inne)n. Dafür greifen die Zugewanderten oft auf Landsleute aus der eigenen Community zurück, die ihre Herkunftssprache sowie Deutsch gut beherrschen und ehrenamtlich unterstützen. Solche Sprachmittlung wird dabei als Synonym für „natürliches Dolmetschen“ und in Abgrenzung zum professionellen Dolmetschen verwendet – denn die Sprachmittlung im sozialen Raum fängt eben dort an, wo aus diversen Gründen keine beeidigten Dolmetscher/innen beschädigt werden können.

**Was bietet die Qualifizierung?**

Die im Rahmen des Projekts angebotene Qualifizierung „Sprachmitt-

ler/in (IHK)“ stattet sprachmittelnde Personen mit notwendigem theoretischen und praktischen Wissen aus und stärkt ihre Kompetenzen als solche. Und: Sie ist kostenfrei! Basierend auf dem Curriculum des IHK-Zertifikatslehrgangs lernen die Teilnehmenden unterschiedliche Techniken für Dolmetsch- und Übersetzungsmethoden kennen, Rhetorik und Kommunikationstechniken, nehmen an einem Workshop zum Stimmtraining teil und erhalten einen Überblick über mögliche Einsatzfelder. Auch die Unterstützung bei der Planung der freiberuflichen Selbstständigkeit gehört zu den Projektinhalten.

Die Qualifizierung umfasst insgesamt 180 Unterrichtsstunden, kann berufsbegleitend mit einer Dauer von ca. einem halben Jahr absolviert werden und wird überwiegend online mit einzelnen Präsenzterminen durchgeführt. Sie richtet sich an Personen, die eine stark nachgefragte Herkunftssprache beherrschen.

**Sie möchten auch Sprachmittler/in (IHK) werden?**

Das Team freut sich bereits auf die dritte Qualifizierungsrunde, die voraussichtlich am 22. Januar 2024 beginnt. Es gibt nur noch wenige freie Plätze! Interessierte erhalten weitere Informationen auf unserer Webseite [www.profes-gmbh.eu](http://www.profes-gmbh.eu) oder per Mail unter [MitSprache@profes-gmbh.de](mailto:MitSprache@profes-gmbh.de).

Das Projekt wird gefördert durch das Ministerium für Familie, Frauen, Kultur und Integratio aus Landesmitteln und aus Mitteln des Europäischen Sozialfonds Plus (ESF+).





Weitere  
Stellen  
finden Sie  
online

# JOBS IN IHRER REGION

## Daheim statt im Heim!

Wir betreuen im Bereich  
Hauswirtschaft und Grundpflege  
(24-Stunden-Versorgung)

Abrechnung mit allen  
Pflegekassen möglich!

Tel. 06232 / 9007763  
oder Mobil: 0171 / 8325157  
E-Mail: info@re24plus.com



**RE-24 Plus**

Seniorenbetreuung zu Hause

VERBANDSGEMEINDE

## Jockgrim

Die **Verbandsgemeinde Jockgrim** (Kreis  
Germersheim) sucht zum nächstmöglichen  
Zeitpunkt eine/einen

### Klimaschutzmanagerin/-manager (w/m/d)

in Vollzeit in einem zunächst auf zwei Jahre  
befristeten Beschäftigungsverhältnis.

**Sind Sie interessiert?**

Dann entnehmen Sie bitte detaillierte  
Informationen zu der Stellenausschreibung den  
Internetseiten der Verbandsgemeinde Jockgrim  
(www.jobs.vg-jockgrim.de).

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt  
einen **Verkaufsberater (m/w/d)** für Auto + Motorrad  
und / einen

**Service-Berater/Mechatroniker (m/w/d)**

## BAHLINGER

seit 1986 Vertragshändler

**SUZUKI-Vertragspartner**  
Auto, Marine, Motorräder  
**Seat-Service-Partner**



Gutenbergstraße 4 | 76761 Rülzheim/Pfalz

Telefon: 0 72 72 / 91 93 89 | Telefax: 0 72 72 / 68 08

E-Mail: bahlinger-fahrzeuge@t-online.de

VERBANDSGEMEINDE

## Jockgrim

Die **Verbandsgemeinde Jockgrim** (Kreis  
Germersheim) sucht zum nächstmöglichen  
Zeitpunkt eine/einen

### engagierte/n Mitarbeiter/in (w/m/d)

**für die Betreuung angemieteter Wohnungen  
für Flüchtlinge und Obdachlose**

in Teilzeit in einem zunächst auf ein Jahr  
befristeten Beschäftigungsverhältnis.

**Sind Sie interessiert?**

Dann entnehmen Sie bitte detaillierte  
Informationen zu der Stellenausschreibung den  
Internetseiten der Verbandsgemeinde Jockgrim  
(www.jobs.vg-jockgrim.de).

**Mit Sorgfalt. Mit Ordnung.  
Miteinander.**

Haus Edelberg  
Senioren-Zentren



Das Haus Edelberg Lingenfeld „ICH und WIR“-Programm bietet vom  
Mitarbeiterbonusprogramm bis hin zu Team-Events zahlreiche Vorteile.  
Das macht uns zu einer starken Gemeinschaft. Werde ein Teil davon.

**Wir suchen zur Verstärkung unserer Bereiche:**

- **stellv. Küchenleitung (m/w/d) in Vollzeit**
- **Küchenhilfskraft (m/w/d) in Teilzeit**
- **Hauswirtschafts-/Reinigungskraft (m/w/d) in Teilzeit**
- **Verwaltungsmitarbeiter/-in (m/w/d) in Teilzeit**

**Wir bieten dir:**

- Umfangreiches Mitarbeiter-Bonus-Programm
- Teamorientierte und konstruktive Arbeitsatmosphäre
- Regelmäßiges Mitarbeiter-Frühstück
- Mitarbeiterfeste und regelmäßige Team-Events
- Gutes Netzwerk zwischen den naheliegenden  
Haus Edelberg Einrichtungen
- Unterstützung der individuellen Weiterentwicklung  
durch interne und externe Weiterbildungsmöglichkeiten.

Du fühlst dich angesprochen und hast Interesse, Teil unseres Teams  
zu werden? Dann kontaktiere uns gerne unter der Telefonnummer  
**06344 / 94520** oder sende uns direkt deine Bewerbungsunterlagen  
per E-Mail zu an: [lingenfeld@haus-edelberg.de](mailto:lingenfeld@haus-edelberg.de)

**Wir freuen uns, von dir zu hören!**

Fröhliche  
Weihnachten

& ein Frohes  
Neues Jahr!

**2024**



ArdaghGlassPackaging 

# Die heißesten Jobs für Fachkräfte - Quereinsteiger - Auszubildende am Rhein

Jetzt bewerben!

[https://careers.ardaghgroup.com/  
content/Germersheim/?locale=de\\_DE](https://careers.ardaghgroup.com/content/Germersheim/?locale=de_DE)

Oder





Weitere  
Stellen  
finden Sie  
online

# JOBS IN IHRER REGION

## STELLENAUSSCHREIBUNG

Bei der Verbandsgemeindeverwaltung Edenkoben sind folgende Stellen zu besetzen:

- **Sachbearbeiter** (m/w/d) für das Sachgebiet „Gewerbe, Gaststätten, Obdachlosigkeit“ und stellv. Fachbereichsleitung
- **Sachbearbeiter** (m/w/d) für den Bereich Bestattungswesen
- **Sachbearbeiter** (m/w/d) im Bereich Personal

Nähere Informationen finden Sie auf unserer Internetseite unter [www.vg-edenkoben.de](http://www.vg-edenkoben.de)

**Interessiert? Jetzt bewerben!**



## STELLENAUSSCHREIBUNG

Bei der **Ortsgemeinde Altdorf** sind folgende Stellen zu besetzen:

- **Erzieher** (m/w/d)
- **Erzieher** (m/w/d) - Krankheitsvertretung
- **Vertretungskräfte** (m/w/d)

Nähere Informationen finden Sie auf unserer Internetseite unter [www.vg-edenkoben.de](http://www.vg-edenkoben.de)

**Interessiert? Jetzt bewerben!**



## Die Firma Herbert Ruch GmbH in Lustadt sucht Dich zum 01.02.2024 als **Kauffrau/-mann für Büromanagement (m/w/d)**

Es handelt sich um eine Teilzeitbeschäftigung mit einer wöchentlichen Arbeitszeit von 25 Stunden.

### Deine Aufgaben umfassen im Wesentlichen:

- Kaufmännische, organisatorische Büroarbeiten
- Unterstützung bei der Lohnabrechnung
- Rechnungsstellung

### Wir erwarten von Dir:

- Eine abgeschlossene Ausbildung (gerne auch als Wiedereinsteiger)
- Gute Kenntnisse im MS Office
- Zuverlässigkeit, Teamarbeit

### Wir bieten:

- Unbefristeter Arbeitsvertrag
- Freiwillige Altersvorsorge, Prämie, Teamevents
- Eine interessante, abwechslungsreiche Arbeit in unserem Team.

Deine schriftliche Bewerbung richte bitte bis spätestens 10.01.2024 an:



Fa. Herbert Ruch GmbH, z.Hd. Frau Pia Weber,  
Auf der Weide 11, 67363 Lustadt oder auch per  
E-Mail an: [pia.weber@ruch-verkehrstechnik.de](mailto:pia.weber@ruch-verkehrstechnik.de).

Wir freuen uns darauf, dich in unserem Team willkommen zu heißen.

## Hier finden Sie ...

einen Job mit Aussicht auf Heimat.



## KARRIERE IM LBM

Wir suchen für das Ausbildungsjahr 2024

### Auszubildende Straßenwärter (m/w/d)

Standort ist eine der 57 Straßenmeistereien im Land, z. B.: Annweiler, Kandel, Landau, Neustadt oder Speyer.

### Aufgaben:

- Verkehrssicherheit erhalten, insbesondere beim Winterdienst
- Grün- und Gehölzpflanze entlang der Straßen und Radwege
- Arbeits- und Unfallstellen absichern
- Fahrbahndecken reparieren und instandsetzen

An allen Standorten ist ein **Praktikum** möglich.

**JETZT BEWERBEN!**



Mehr Informationen unter [karriere-im-lbm.de](http://karriere-im-lbm.de) oder auf Instagram [@karriere.im.lbm](https://www.instagram.com/karriere.im.lbm)

Land Rheinland-Pfalz **FAMILIEN-FREUNDLICHER ARBEITGEBER**



Bei der Verbandsgemeinde Rülzheim sind innerhalb des Fachbereiches Bürgerdienste zum schnellstmöglichen Zeitpunkt mehrere Stellen zu besetzen:



### **Sachbearbeiter (m/w/d) Kindertagesstätten** **Sachbearbeiter (m/w/d) Gewerbeamt** **Sachbearbeiter (m/w/d) Straßenverkehrsbehörde**

Bei der Stelle im Bereich Kindertagesstätten handelt es sich um eine Teilzeitstelle mit einer wöchentlichen Arbeitszeit von 19,50 Stunden. Die Sachgebiete Gewerbe und Straßenverkehrsbehörde können sowohl in Vollzeit (39,0 Stunden/Woche) als auch mit sich ergänzenden Teilzeitkräften besetzt werden. Die Stellen werden unbefristet besetzt.

Weitere Informationen entnehmen Sie bitte unserer Homepage [www.ruelzheim.de](http://www.ruelzheim.de)

Schwerbehinderte Bewerber:innen werden bei entsprechender Eignung bevorzugt berücksichtigt.

Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen richten Sie **bitte bis spätestens 12.01.2024 an:**

**Verbandsgemeindeverwaltung Rülzheim, Personalabteilung, z.Hd. Frau Myriam Serr, Am Deutschordensplatz 1, 76761 Rülzheim** oder auch per E-Mail an: [bewerbung@ruelzheim.de](mailto:bewerbung@ruelzheim.de)

Bitte beachten Sie, dass die Bewerbungsunterlagen nicht zurückgesandt werden; daher bitte keine Originale einreichen.

**Unsere Gutscheine passen immer:**

Einlösbar bei über 100 Mitgliedern in der VG Bellheim, vom Handwerker über Einzelhandel bis zum Dienstleister. Erhältlich in Bellheim bei Sparkasse, VR Bank und A&T Computer.



Jetzt Scannen und Mitglieder finden!



Gewerbeverband-Bellheim.de



**KRAUS**  
BESTATTUNGEN  
Am Weidensatz 26  
76756 BELLHEIM

☎ 072 72 82 12

BESTATTUNGSKULTUR  
SEIT ÜBER 65 JAHREN



www.kraus-bellheim.de

**LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

**Interessiert?**

**Die ideale Werbefläche**

**für Ihre gewerbliche Anzeige!**

**ULLMER & BRÜGGEMANN**

ANZEIGENBERATUNG  
GRAFIK-DESIGN  
WERBEORGANISATION

*Unsere Ideen für Ihren Erfolg ...*

Rufen Sie uns an!  
Wir informieren und beraten gerne vor Ort.

**Tel. 0170-1862290**

Essingen | Spanierstr. 70 | info@u-b-werbung.de

*Fröhliche Weihnachten*  
und einen guten Rutsch ins neue Jahr!



*Zeit, Danke zu sagen!*  
**Dankeschön für 5 Jahre Vertrauen, Treue und Freude!**

Das neue Jahr bringt Veränderung mit sich,  
wir ziehen zum Frühjahr um!  
Große Eröffnungsfeier am ersten Märzwochenende.

**Wir wünschen Ihnen frohe Weihnachten und einen guten Start ins neue Jahr!**

*Ihr Julian Faas mit Team*

**Geänderte Öffnungszeiten** während der Feiertage

Wegen Inventur geschlossen am 30.12      Nur vormittags von 08.30 – 12.30 Uhr am: 27.12.23 - 05.01.24



Blumenstraße 12, 76756 Bellheim  
☎ 07272/ 7 44 13  
www.landmarkt-faas.de  
f @landmarkfaas

**AB SOFORT IN BELLHEIM**

Strohmeier **Gilb**  
**küchenWELT**

**40 FOTOKÜCHEN**  
gesucht!





**Jetzt Termin sichern!**  
Oder telefonisch:  
**☎ 07272 7003-69**



Wenn wir Ihre neue Küche auf unserer Webseite als Referenz zeigen dürfen, erhalten Sie Ihre Küche zu **Sonder-Konditionen + 200,- Fotoprämie!**  
Jetzt gleich Beratungstermin sichern!

Einrichtungshaus StrohmeierGilb GmbH  
In der Fellach 2 • **BELLHEIM** • Tel. 07272 / 700 3-69  
www.gilb.de • Mo.-Fr. 9:30-18.30 Uhr • Sa. 9:30-16 Uhr

*Dankbarkeit, man spürt sie ja so selten bei den Menschen, und gerade die Dankbarsten finden nicht den Ausdruck dafür, sie schweigen verwirrt, sie schämen sich und tun manchmal stockig, um ihr Gefühl zu verbergen.*

*Stefan Zweig*

Design: K2 Fachbüro, www.k-2.de

## Herzlichen Dank allen unseren Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen!

Der Gewerbeverband, das Begata-Team und das Orga-Team Nikolaus-Markt wünschen allen frohe Weihnachten und ein gesundes 2024!

**Gewerbeverband  
VG-Bellheim e.V.**

BELLHEIM  
KNITTELSHEIM  
OTTERSHEIM  
ZEISKAM

## Die Mitglieder des Gewerbeverbandes:

- |  |  |   |
|--|--|---|
| 1 A - Die Kochschule                     | Gesund und Vital                       | ProWin Beratung - Katja Günsel          |
| A&T Computer Handelsges.mbH              | Gilb Kleinmotoren und Schärfdienst     | PW Tax                                  |
| Advotax Recht- u. Steuerberatung         | Grab- und Gartenpflege Märdian         | Raab Karcher Bellheim                   |
| Aral Tankstelle                          | Green Garden - Patrick Louis           | Reichling GmbH                          |
| Architekturbüro Dörrzapf                 | Gudes Zeich                            | Reifen und KFZ Service Harz KG          |
| Autocenter Michael Klein                 | Hamsch Tiefbau GmbH                    | Reisebüro Hundemer                      |
| Autohaus Elsner GmbH                     | Harald Eßwein Finanzdienstleistungen   | Reiterstübchen                          |
| Autolackiererei Simon                    | Hausmeisterei Jansen                   | Rüdiger John ÖPNV-Beratung              |
| Bellheimer Waldstube                     | Hoffmann, Podologie und Kosmetik GmbH  | Rohstoffe Lenhart                       |
| Bezirksschornsteinfegermeister Magin     | Ihr Landmarkt Faas                     | Rudis Vehikel Shop                      |
| Blumen am Deich                          | interliving StrohmeierGilb GmbH        | Rummel Siebdruck & Werbetechnik         |
| Bodenmanufaktur K&M                      | Jochen Humbert Stuckateurbetrieb       | Salon Thomas                            |
| Böhm Holzbau GmbH                        | K2 Fachbüro für Kommunikation & Design | Schreinerei Kraus                       |
| Bügelservice Melanie Dörr                | Kartoffelhof Böhm                      | Sommer Foundation                       |
| Clean Bär Autowäsche                     | KFZ-Land-Gartentechnik Zwißler         | Sparkasse Südpfalz                      |
| Cortolungo, Gary Asel                    | Kfz-Sachverständigenbüro Glogowsky     | Spuhler Bestattungen & Möbelschreinerei |
| Containerdienst Michael Kuhn             | Kfz-Werkstatt Gütermann GmbH           | Stein Fugen Technik Trossbach           |
| Die Rheinpfalz Verlag und Druckerei GmbH | Knittelsheimer Mühle                   | SÜWE Verlag - Wochenblatt               |
| Edeka Aktiv-Markt Klos                   | Kosmetikstudio Reichling               | TIS Gemüsehandels GmbH                  |
| Eichner und Schmidt                      | Kuntz Sehen & Hören                    | Ullmer & Brüggemann - Amtsblatt         |
| Eightschpies Gas-Buddies-Garage          | Landmetzgerei Roland Benz              | Versicherungsbüro Philipp Ehmer         |
| Eis-Oase Ottersheim                      | Lindner's Hotel                        | Versicherungsmakler Schmidt GmbH        |
| Elektro Lutz GmbH                        | Malerbetrieb Salvatore Cilona          | VR-Bank Südpfalz eG                     |
| Elektro Persch Fliehmann GmbH            | Malerbetrieb Wünschel u. Dörrzapf      | Wäschemode Theobalt                     |
| Elektro Settelmeier                      | Marktladen130                          | Wäscherei Venz                          |
| Trösser Polstermöbel & Boxspringbetten   | März - Umweltgerechte Haustechnik      | WeinROT                                 |
| Fliesen & Natursteine Städtler           | MLB Matthias Lutz GmbH                 | Will Wärme und Sanitär e.K.             |
| Fotostudio Malthaner                     | Mode Müller                            | Zeiskamer Mühle                         |
| Fritz Fuchs Spedition                    | Natursteine und Transporte Kohler      |   |
| Fuchsmarie- Holzgeschenke                | Neue Löwen-Apotheke                    |   |
| Garten- u. Landschaftsbau Werner         | Nutz Bau GmbH                          |   |
| Gärtner Dienstleistungen                 | Park und Bellheimer AG                 |   |
| Gaststätte Grüner Baum                   | Peter Weber Bauunternehmen             |   |
| Gerber Holzkunst & Dekoration            | Polstererei - Gardinen Diehl           |   |

**Zu Weihnachten das passende Geschenk: Unser Einkaufsgutschein!**

Alle Dienstleistungen und Produkte online: [www.gewerbeverband-bellheim.de](http://www.gewerbeverband-bellheim.de) - oder folgen Sie uns auf  Facebook!

